

Ministry of Environment





# **FINAL REPORT**

# BIODIVERSITY ASSESSMENT AND MONITORING IN THE PROTECTED AREAS/ LEBANON LEB/95/G31

# AL\_CHOUF CEDAR NATURE RESERVE

August 2004

0

## MINISTRY OF ENVIRONMENT

## LEBANESE UNIVERSITY FACULTY OF SCIENCE

Task Manager	Senior Expert	Coordinator
Dr. Ghassan Ramadan-Jaradi	Dr. Georges Tohmé	Dr. Ali Mneimneh

Botany & Phyto-ecology	: Dr. Georges Tohmé
Mammalogy	: Dr. Henriette Tohmé
Mammalogy (nocturnal surveys)	: Mr. Mounir Abi Saeed
Ornithology	: Dr. Ghassan Ramadan-Jaradi
Herpetology	: Dr. Souad Hraoui-Bloquet
Entomology	: Mr. Bashar Merheb
Editor & Translator	: Dr. Ghassan Ramadan-Jaradi

## Beirut Aug.2004

# **TABLE OF CONTENTS**

INTE	INTRODUCTION & EXECUTIVE SUMMARY OF THE PROJECT				
A. AL_CHOUF CEDAR					
A.1	GENERAI	L PRESENTATION OF THE SITE	9		
	A.1.1	Location	9		

A.1.2	Legal status		9
A.1.3	Description		9
A.1.4	Abiotic chara	cteristics	11
	A.1.4.1	Physiographic characteristics	11
	A.1.4.1.1	Geology	11
	A.1.4.1.2	Geomorphology	11
	A.1.4.1.3	Hydrology	11
	A.1.4.1.4	Pedology	12
	A.1.4.1.5	Climatology	12
A.1.5	Biotic charact	teristics	12
	A.1.5.1	FLORA	12
	A.1.5.1.1	The floristic species	13
	A.1.5.1.1.1	Selected species	13
	A.1.5.1.1.1.1	Rare	13
	A.1.5.1.1.1.2	Endemic	13
	A.1.5.1.1.1.3	Noteworthy	14
	A.1.5.1.1.1.4	Introduced	14
	A.1.5.1.1.1.5	Threatened	15
	A.1.5.1.1.1.6	Specific distribution: spatial (zonation/ location) and	15
		temporal (seasonal/ activity) of selected species	
	A.1.5.1.1.1.7	Useful information and details about the slected	
	A.1.5.1.2	species	22
	A.1.5.1.2 A.1.5.1.2.1	The vegetal communities Characteristics	22
	A.1.5.1.2.1 A.1.5.1.2.1.1	Physical	22
	A.1.5.1.2.1.1 A.1.5.1.2.1.2	Biotic	22
	A.1.5.1.2.1.2 A.1.5.1.2.1.3	Quality	22 22
	A.1.5.1.2.1.4	Habitats & Vegetal formations	22
	A.1.5.1.2.1.4.1	Cover and Stratification	22
	A.1.5.1.2.1.4.1	Qualitative evaluation of the habitats	24
	A.1.5.1.2.1.4.2	Dynamic and ecological succession	25
	A.1.5.1.2.1.4.4	Evaluation of the degree of artificialization	25
	A.1.5.1.2.1.4.5	Spatial structure of the communities	25
	A.1.5.1.2.1.4.6	Regeneration rate of the high ligneous formation	25
	A.1.5.2	MAMMALS	26
	A.1.5.2.1	The Mammal species	26
	A.1.5.2.1.1	Selected species	26
	A.1.5.2.1.1.1	Rare	26
	A.1.5.2.1.1.2	Endemic	26
	A.1.5.2.1.1.3	Noteworthy	20
	A.1.5.2.1.1.4	Introduced	27
	A.1.5.2.1.1.5	Threatened	27
	A.1.5.2.1.1.6	Useful information and details about the slected	28
		species	
	A.1.5.3	BIRDS	33

	A.1.5.3.1	The Bird species	33
	A.1.5.3.1.1	Selected species	33
	A.1.5.3.1.1.1	Rare	33
	A.1.5.3.1.1.2	Endemic	34
	A.1.5.3.1.1.3	Noteworthy	34
	A.1.5.3.1.1.4	Introduced	37
	A.1.5.3.1.1.5	Threatened	37
	A.1.5.3.1.1.6	Useful information and details about the slected	40
		species	
	A.1.5.4	REPTILES & AMPHIBIANS	70
	A.1.5.4.1	The Herpetofauna species	70
	A.1.5.4.1.1	Selected species	70
	A.1.5.4.1.1.1	Rare	70
	A.1.5.4.1.1.2	Endemic	70
	A.1.5.4.1.1.3	Noteworthy	70
	A.1.5.4.1.1.4	Introduced	71
	A.1.5.4.1.1.5	Threatened	71
	A.1.5.4.1.1.6	Useful information and details about the slected species	72
	A.1.5.5	FISHES	78
	A.1.5.6	MICROFAUNA	79
	A.1.5.6.1	The invertebrate species	80
	A.1.5.6.1.1	Useful information and details about the slected	80
	A.1.56.2	species The terrestrial insects	84
	A.1.5.6.3	The butterflies	92
	A.1.5.7	MICROFLORA	92
	A.1.5.7.1	The microflora species	92
	A.1.5.7.1.1	Rare	92
	A.1.5.7.1.2	Endemic	93
	A.1.5.7.1.3	Noteworthy	93
	A.1.5.7.1.4	Introduced	93
	A.1.5.7.1.5	Threatened	93
	A.1.5.7.1.6	Useful information and details about the slected species	94
A.1.6	Ecological in	Iterest of the site	95
A.1.7	0	e site by each exploitation/ production system	95
	A.1.7.1	Agriculture	95
	A.1.7.2	Pasture	95
	A.1.7.3	Fishing & Frogging	95
	A.1.7.4	Eco-tourism	95
	A.1.7.5	Exploitation of the resources	96
	A.1.7.6	Industrialization- Urbanization	96
	A.1.7.7	Water management	96
A.1.8	Sensitivity le species	evel of the different habitats used by the selected	97

A.1.9	Constraints	and opportunities for the conservation	98
	A.1.9.1	Main constraints	98
	A.1.9.2	Main opportunities	98
A.1.10	Socio-econo	omic impacts of taken measures	98
	A.1.10.1	Economically	98
	A.1.10.2	Socially	98
A.1.11	Proposed co	onservation management actions	99
	A.1.11.1	Short term	99
	A.1.11.1.1	Protection	99
	A.1.11.1.2	Rehabilitation	99
	A.1.11.1.3	Valorization	99
	A.1.11.2	Mid term	99
	A.1.11.2.1	Protection	99
	A.1.11.2.2	Rehabilitation	99
A.1.12	Zonation of	the space	99
	A.1.12.1	Strictly protected zone	99
	A.1.12.2	Zones with limited access	99
	A.1.12.3	Zones with free access	100
A.1.13	Site-specific	strategies and indicators for monitoring	100
	A.1.13.1	Site specific strategies	100
	A.1.13.2	Ecological monitoring - Indicators	101
	A.1.13.3	Socio-economic monitoring - Indicators	108
A.1.14	Favorable a	and unfavorable elements to biodiversity	109
A.1.15		Environmental Values	109
A.1.16	Manageme	nt measures and threat/ hazard mitigation	110
A.1.17	Needs for c	omplimentary studies	113
ANNEXES			114
	ANNEX 1	List of plants of Al_Chouf Cedar	114
	ANNEX 2	List of mammals of Al-Chouf Cedar	122
	ANNEX 3	List of birds of Al-Chouf Cedar	124
	ANNEX 4	List of herpetofauna of Al-Chouf Cedar	131
	ANNEX		133
	ANNEX 5	List of insects of Al-Chouf Cedar	140
	ANNEX 6	List of butterflies of Al-Chouf Cedar	141
	ANNEX		145
	ANNEX 7	Methedology & Criteria for the selection of species	149
REFERENCES			150
	Flora		150
	Mammals		152
	Birds		154
	Herpetofaun	a	157
	Hydrobiolog	у	158
	MICROFLO	RA	159

# FINAL REPORT

# BIODIVERSITY ASSESSMENT AND MONITORING IN THE PROTECTED AREAS/ LEBANON LEB/95/G31

## **INTRODUCTION & EXECUTIVE SUMMARY OF THE PROJECT**

The Protected Areas Project (PAP) that is financed by the Global Environment Facility (GEF) through the United Nations Development Program (UNDP) and under the execution of the Ministry of Environment (MOE) in Lebanon has an overall objective to conserve endemic and endangered wildlife and their habitats, incorporate wildlife conservation as an integral part of sustainable human development and strengthen the institutional capacity of government agencies and non-governmental organizations.

The three reserves (Al Chouf Cerdar, Horsh Ehden and Palm Islands) which formed the nucleus of the PAP possessed each a management plan. Horsh Ehden and Tyre Coast are currently developing their respective plans. However, the already developed plans have used, in their planning process, two essential steps to begin with "understanding the resources (Vegetation, animals, landscapes, cultural values) and valuing the resources (What is important, what is most important)" and without which the process wouldn't be able to advance one more step. The survey and inventory work conducted by the National Council for Scientific Research (NCSR) on behalf of the Protected Areas Project provided the planners with information on the natural heritage of these sites and prepared the floor to Aammiq and Tyre to launch their process too. Based on the survey and inventory, the Green Line initiated a small monitoring scheme also on behalf of the protected Areas Project in these same sites.

During the last seven years, promising efforts were made in the five sites cited above in order to reach the main objective set by the PAP: several remedial actions were stepped up and many tools of relevance to conservation were tested.

The objective will be achieved more readily if significant additional actions are implemented. More specifically the PAP is intended:

- 1. to highlight the importance and viability of protection in the five sites,
- 2. to provide a well-documented scientific database of their natural assets,
- 3. to establish a baseline for monitoring of key species, key habitats and progress on activities.

These will inevitably improve the implementation of the conservation measures, enhance the capacities of the research society to handle ecological and socio-economic data and identify future research needs; and promote participatory actions.

Being aware of all these positive revenues, the PAP has put, through UNDP, a "request for proposal" (RFP) to develop a biodiversity assessment and monitoring study for each of the following sites: Palm Islands Nature Reserve, Tyre Nature Reserve, Horsh Ehden Nature Reserve, Al-Chouf Cedar Nature Reserve and Aammiq Wetland.

Subsequently, The UNDP engaged the Faculty of Sciences of the Lebanese University on behalf of the MOE in order to perform services in respect of Biodiversity Assessment and Monitoring in the above 5 sites, in accordance with a Professional Consulting Contract signed between UNDP/MOE and LU on 4/8/03.

On their turn, the Faculty of Sciences and its Team are aware that the development of a biodiversity assessment and monitoring study in the protected areas is a task that increases people's skills, knowledge and awareness about their natural heritage. It develops the necessary expertise to address challenges, fosters attitudes, motivations, and commitments to make informed decisions and take responsible action. Increased knowledge based on solid scientific data could be a part of an overall strategy to reach key community leaders, like teachers, school board members, elected officials, business owners, news media, etc., since it can effectively help support outreach goals, and ultimately affect change and motivate action on behalf of biocoenoses and their habitats. Preparation of maps and development of databases which inform the management teams of the protected areas on the available key species and habitats and on how, where and when to see them, appreciate them and monitor them is an effective tool of conservation. In accordance with the above mentioned contract, the Faculty of Sciences submitted to the MOE an Inception Report on 19/8/03 that is aiming at securing integration and providing detailed instructions for the implementation of the Project, both at the Project level, as well as at the level of each individual activity and each expert. The objective of the Inception Report is to define:

- the methodologies, tools and techniques to be applied,
- the Terms of Reference (TORs) and work schedule for each expert of the team and,
- the Workplan and Timetable of the activities to be implemented.

On 4/11/03, the Faculty submitted to the MOE the **First Progress Report** which aimed at reflecting achievements related to the following activities:

- Revise all the previous biodiversity assessment work/research conducted within these five areas;
- Propose methodology to limit the study to a selected number of species that demonstrates the ecological interest of the site, based on the existing research work and literature;
- Identify the habitats within the sites (physical, biological and quality characteristics) with reference to the classical nomenclature (CORINE, EU Manual of Habitat Interpretation).

Following the submittal of the First Progress Report, the MOE organized a meeting between the consultant team and the local management teams that took place at the Ministry on 18/12/03. At the same day, the Faculty received the comments of the Ministry on both Inception and First Progress Reports. The mentioned comments as well as the outputs of the meeting emphasized the fact that there is a need for:

- field researches to be also conducted in the spring time so that all seasons are covered for the reasons indicated in the methodology of the inception report.
- inclusion of mega-insects such as Dragonflies, Damselflies and Butterflies, etc.
- species-species and species-habitats to be given major attention and consideration.
- more explanation of the reasoning used to select species in the filter phases.

• more information exchange between local management teams and consultant team.

Subsequently, an outcoming consensus consisted in a *sensu lato* agreement upon these raised comments.

**The Second Progress Report** which is meant to be submitted to MOE on 5/3/04 was instead submitted on 7/6/04. It is supposed to reflect achievements related to the following activities:

- i. Report on the chronology of the selected number of species if literature exists;
- *ii.* Conduct field assessment within the sites to verify the different status of the selected number of species and document sightings through sampling, photography and/ or other approved scientific procedures;
- iii. Rank the species in terms of priority (Rare, Endemic, Noteworthy, Most Threatened and Invasive species);
- iv. Relate these species to the corresponding habitats;
- v. Identify specific distribution: spatial (zonation/ location) and temporal (seasonal/ activity);
- vi. Identify status of the community: densities/ abundance/ dominance/ dynamics;
- vii. Identify nature and importance of threats on these species;
- viii. Provide detailed information for the selected key species and communities.

**This Final Report** includes the final outputs of the previous activities, and reflects achievements related to the following activities:

- Based on findings, include the cover in %, the height of layers and the dominant species in each layer with habitat description;
- Determine changing dynamics and the level of sensitivity of the habitats based on findings, field research and literature (natural evolution processes nature and importance of threats dysfunctions major human-induced deteriorations);
- Analyze the nature of major gradients, identification of the main mechanisms (soil/vegetation-exploitation relationships, habitat/biocenosis-exploitation relationship, fertility, salinity, erosion capacity, various impacts;
- Develop recommendations for urgent conservation actions and sustainable management practices specific to each site;
- Develop appropriate mitigation measure for the identified impacts on the entire ecosystem;
- Propose site-specific strategies and indicators for monitoring, taking into account previous work conducted (GreenLine, MedWet Coast...);
- Conduct at least two consultation workshops with concerned stakeholders to discuss findings;
- Identify further research profiles based on fieldwork and findings.

## A. AL-CHOUF CEDAR NATURE RESERVE

# A.1 GENERAL PRESENTATION OF THE SITE

### A.1.1 Location

The Al-Chouf Cedar Nature Reserve lies between longitude 35° 28'- 35° 47' East and Latitude 33° 32'- 35° 48' North at c.1200-1980 m of altitudes. It is located along a mountain range known as the Barouk Mountain, which is a southern extension of the Mount Lebanon Range (Figure 1). The range runs parallel to the Mediterranean coast. The Beirut-Damascus highway and the town of Jezzine define the north and south borders of the reserve. The western slopes of the range face the Chouf region; the eastern slopes face Mount Hermon and form the western escarpment of the Beqaa Valley. The reserve covers an area of c.165 km<sup>2</sup>.

### A.1.2 Legal status

Government legislation, Law No. 532 of 24 July 1996 declared "The communal lands of Niha, Jbeih, Mreste, Khraibe, Maasser, Barouk, Bmohreh, Ain Dara, Ain Zahalta villages, in addition to the Government owned lands on the eastern side of Barouk Mountain, a Nature Reserve."

## A.1.3 Description

The Al-Chouf Cedar Nature Reserve reaches from Dahr al Baidar in the North to Niha Mountain near Jezzine in the South. The Eastern slopes, blanketed with oak forest, offer a breathtaking view of the Begaa plain. But the biggest attraction are the three separate cedar forests of Maasir Chouf, Barouk and Ain Zhalta / Bmohray situated on the upper elevations of the western slopes of the Mount Lebanon chain. The Niha Mountain, with only scattered patches of trees, represents the natural southern limit of Lebanese Cedar (Cedrus libani). Above the town of Barouk, terraces of cedars were planted in the 60's in a massive effort of reforestation. The genetic origins of those plantings have been questioned and are subject to ongoing research. As a product of past landuse and patterns that misused the environment, including recent warfare, the landscape of Al-Chouf Cedar Reserve is extensively degraded. The cedar forest remnants are largely confined to the steeper and less accessible areas, particularly towards the higher altitude of the cedar range where trees tend to be wider spaced and less attractive for timber harvesting. Many of the oak forests have been subject to regular harvesting for firewood and charcoal production, resulting in extensive areas of coppiced oak woodland and low forest. Today, without human interference and costly machinery, the cedar forest, protected from grazing herbs, shows clear signs of natural regeneration. Still, only about 5% of the Reserve is forested with Cedars, with shrub vegetation covering most of the remaining areas.

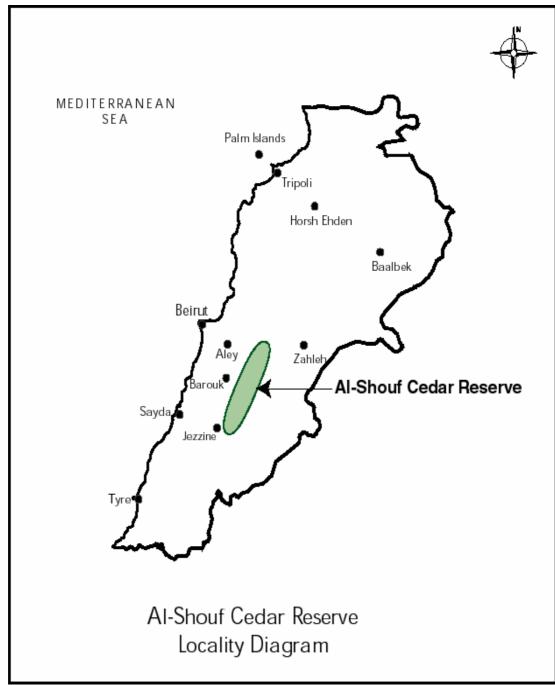


Figure 1: Location of Al-Chouf Cedar Nature Reserve

## A.1.4 Abiotic characteristics

#### A.1.4.1 Physiographic characteristics

#### A.1.4.1.1 Geology

The Barouk Mountain comprises rocks from the third geological era (Pliocene) which has undergone major tectonic movement that divided Mount Lebanon into 2 parallel parts; the eastern range is called the Anti-Lebanon, and the western range is called Mount Lebanon. The two mountain ranges are separated by the Beqaa Valley, which is composed of recent infill sediments. The main rocks are limestone. The whole of the Barouk Mountain is cavernous limestone, with many surface features such as dolines indicating the underlying cavernous form of the mountain range. One particularly noteworthy cave, estimated to be 700 meters long, is located near Niha village. Villagers report an abundance of stalactites and stalagmites and that there is an underground body of water.

#### A.1.4.1.2 Geomorphology

Further south from Dahr El Baidar is the highest peak on the range at 1980 meters. The trend from north to south is for the eastern slopes to change from very steep to less steep and for the western slopes to become increasingly steep. The top of the Barouk range becomes increasingly narrow towards the south.

#### A.1.4.1.3 Hydrology

Precipitation in the watershed is the source of both surface streamflow and groundwater. The major portion of this occurs as rain. Snowfall often occurs at the upper elevations but snow seldom persists more than a few days and disappears before the end of the rainy season.

Normally snow has little overall direct effect on stream-flow within the watershed. However, on rare occasions warm rains falling on the snow-pack may result in rapid melting and release of large quantities of water at a time when the soils are already fully saturated. These conditions result in rapid runoff and floods.

A large proportion of the exposed surface rock in the Barouk region is cavernous, fissured and broken limestone, and its porous condition makes it very permeable. This results in much of the precipitation infiltrating with minimum surface runoff despite the often-shallow soils and sparse vegetative cover. Water percolates downward through the various formations and feeds the many large springs found on lower slopes in the area. Such springs help maintain stream-flow during the April to November dry season.

Surface water flows originating on the range are mostly seasonal but some are perennial.

Underground water generates outflow rivers such as:

- Al Awali River, more commonly known as Al-Barouk river
- Damour River, known as Al-Safa river

The summit of the range is considered as a divide between two hydrological systems because of the difference between the two slopes of the mountain. The eastern slope is much steeper and favors surface stream flows, whereas the western slope is less steep and favors ground water aquifers.

The rivers that flow in the valleys are the major source of agriculture irrigation and supply a dozen Shouf villages with domestic water and some of the western Bekaa villages. It is also the main source of water for the Aammiq Swamp in the Bekaa.

#### A.1.4.1.4 Pedology

Physical characteristics of the soils are:

- Homogenous, belonging to the red brown Mediterranean soils formed on hard marl limestone.
- derived from Jurassic, Balthonian, Callovian to Oxfordien Portlandian marl limestone
- Stone contents ranges from 80 90 %

From an erosion point of view these soils are in a state of equilibrium due to:

- High permeability
- Mask of calcareous fragments
- Good vegetative cover
- Good drainage

#### A.1.4.1.5 Climatology

The annual rainfall average is 1200 mm, and the mean annual temperature is  $11.3^{\circ}$  C. The mean daily maximum temperature is  $23.4^{\circ}$  C in August whereas the mean minimum temperature in January is  $-0.6^{\circ}$  C. The absolute temperature ranges from  $-10.8^{\circ}$  C in January to  $32.3^{\circ}$  in August. The mean relative humidity lies around 65% but the eastern slopes are slightly dryer. There are about 50 to 55 days of snow fall per year (Service Meteo/ Ministry of Public Work and Transport).

### A.1.5 Biotic characteristics

#### A.1.5.1 FLORA

The flora of the Al-Chouf Cedar area is partly covered by Mouterde's 1966, 1970 and 1983 flora of Lebanon. The most recent and extensive botanical researches on this site were conducted, on behalf of the Ministry of Environment (Protected Areas Project), by (Georges Tohmé) the National Council for Scientific Research (NCSR) in 1999. Since then extremely few flora reports on this site were published or known (see Sattout and Talhouk, 2001). Tohmé continued his field botanical studies at Al-Chouf Cedar Reserve during the last three years in order to obtain confirmation on the status of certain species. His recent new findings are published in Tohmé, G. & Tohmé, H. (2002). The list of Al-Chouf Cedar Reserve species (Table 1= Annex I) includes 436 identified species distributed over 61 families. Also it shows that the reserve is habitat to 25 internationally and nationally threatened species, 48 endemic to Lebanon or Lebanon and Syria or Lebanon and Turkey, and 14 rare species, whilst 214 species are restricted to the Eastern Mediterranean or Middle East area.

### A.1.5.1.1 The floristic species

#### A.1.5.1.1.1 Selected species

The selected plants through the fine filter belong to 14 species: 1) Cedrus libani which is the symbol of Lebanon and the main significant component of the reserve, 2) Quercus brantii look for its forest cover which characterizes the site, 3) Arrhenatherum elatius and Melica inaequiglumis because they are rare and localized in the reserve where they have suffered in the near past from grazing, 4) Helichrysum pallasii due to its status as threatened in the past and not very common at all heights of the reserve, 5) Tulipa montana and Phytolacca pruinosa for their ornamental and economic values and for the fact they are found in very limited numbers within the reserve. They could be increased by bringing some Tulipa montana from Jabal Turbol and Phytolacca pruinosa from Wadi Ibrissa above Hermel, 6) Cephalaria cedrorum because of its endemism to Al-Chouf Cedar only, 7) Gundelia tournefortii as locally threatened because it is heavily collected and uprooted by people and for its consuming value, high demand and high price, 8) Origanum ehrenbergii and Origanum syriacum as well as Rhus coriara which are considered multipurpose species and consequently widely harvested by people, and 9) Geum urbanum and Micromeria myrtifolia for being highly recommended medicinal species. The new findings of the surveys as well as the information obtained from stakeholders, mainly local management teams of protected sites incurred, in most cases, slight improvement of the selected species list whilst the field studies, especially in the spring season lead to a better fine-tuning of it.

Under abundance:

- 5 : indicate that more than 3/4 of the habitat is covered by the species.
- 4 : indicate that between  $\frac{1}{2}$  and  $\frac{3}{4}$  of the habitat is covered by the species.
- 3 : indicate that between  $\frac{1}{2}$  and  $\frac{1}{4}$  of the habitat is covered by the species.
- 2 : indicate that 1/20 of the habitat is covered by the species.
- 1 : weak cover.
- + : very weak cover.

- 0 : selected from literature according to the selection criteria but not found during the field surveys.

Species	English	Local	Loca	alization	Abundance
	Name	Name	Habitat	GPS	
Melica	Unequal-	Meliqa	Grazing	N 33° 40' 533''	(1) Scarce
inaequiglumis	glumed		and dry	E 35° 41' 942''	
	melick		places,		
Helichrysum	Pallas'	Khalida	Treeless,	N 33° 40' 870''	(1) Scarce
pallasii	everlasting		stony	E 35° 41' 876''	
			areas		
Tulipa	Mountain	Toulib	Grazing-	N 33° 40' 491''	(+) Rare
montana	tulip		ground	E 35° 41' 837''	
Phytolacca	Frosty	El-Lakk	Woodland	N 33° 40' 220''	(+) Rare
pruinosa	pokeweed		s, road	E 35° 40' 811''	

#### A.1.5.1.1.1.1 Rare (4)

	sides	

# A.1.5.1.1.1.2 Endemic (4)

Species	English	Local	Endemism	Loc	alization	Abundance
	Name	Name		Habitat	GPS	
Cedrus libani	Cedar of Lebanon	Arz	Lebanon, Syria, Turkey	Forest, high mountains	Between N 33° 41' 234'' E 35° 41' 870'' and N 33° 40' 549'' E 35° 41' 560''	Common
Cephalaria cedrorum	Cedar scabious	Siwan el Arz	Arz el Chouf Reserve	Forest, high mountains	Between N 33° 41' 234'' E 35° 41' 870'' and N 33° 40' 549'' E 35° 41' 560''	Common
Origanum ehrenbergii	Ehrenberg marjoram	Zaatar snawbar	Lebanon	Sandstones	N 33° 42' 157'' E 35° 42' 006''	Localized
Origanum syriacum	Syrian origanum	Zaatar	To Middle East	Various habitats	N 33° 40' 220'' E 35° 40' 811''	Common

# A.1.5.1.1.1.3 Noteworthy (9)

Species	English	Local	Value	Loca	lization	Abundance
	Name	Name		Habitat	GPS	
Cedrus libani	Cedar of Lebanon	Arz	Flagship, National tree	Forest, high mountains	Between N 33° 41' 234'' E 35° 41' 870'' and N 33° 40' 549'' E 35° 41' 560''	(5)Common
Helichrysum pallasii	Pallas' everlasting	Khalida	Ornamental	Treeless, stony areas	N 33° 40' 870'' E 35° 41' 876''	(1)Scarce
Tulipa montana	Mountain tulip	Toulib	Ornamental	Grazing- ground	N 33° 40' 491'' E 35° 41' 837''	(+)Rare
Gundelia tournefortii	Tournefort's gundelia	Akkoub	Economic	Grazing- ground	N 33° 41'846''E 35° 42' 133''	(2)Localized
Origanum ehrenbergii	Ehrenberg marjoram	Zaatar snawbar	Economic	Sandstones	N 33° 42'157'' E 35° 42'006''	(2)Localized
Origanum syriacum	Syrian origanum	Zaatar	Economic Medicinal	Various habitats	N 33° 40'220'' E 35° 40' 811''	(3)Common
Rhus coriara	Tanner's sumach	Summaq	Economic Medicinal	Waste grounds	N 33° 40'220'' E 35° 40' 811''	(2)Localized
Geum urbanum	Herb-bennet	Geum	Economic Medicinal	Under trees	N 33° 40' 549'' E 35° 41' 560''	(1,5)Localize d
Micromeria myrtifolia	Greek savory	Zoufa	Medicinal	Stony places	N 33° 40' 20'' E 35° 40' 811''	(2)Localized

#### A.1.5.1.1.1.4 Introduced (Alien invasive) (0)

Species	English	Local	Origin	Localizati	Localization	
	Name	Name		Habitat	GPS	

# 1.5.1.1.1.5 Threatened (3)

Species	English Name	Local	Level of	Local	lization	Abundance
		Name	threat	Habitat	GPS	
Origanum ehrenbergii	Ehrenberg marjoram	Zaatar snawbar	Global	Sandstones	N 33° 42'157'' E 35° 42' 006''	Localized
Origanum syriacum	Syrian origanum	Zaatar	Regional	Various habitats	N 33° 40'220'' E 35° 40' 811''	Common
Helichrysum pallasii	Pallas'everlasting	Khalida	National	Treeless area	N 33° 40' 870'' E 35° 41' 876''	Scarce

# A.1.5.1.1.1.6 Specific distribution: spatial (zonation/ location) and temporal (seasonal/ activity) of selected species

R = rare; S = scarce; U = uncommon or localized; C = common; Fl = flowering period (3-5 = March-May); A = annual; V = Perennial (vivace); T = tree or sub-tree; H = herb.

Species	R	S	U	С	Fl	А	V	Т	Н
Cedrus libani				+	6-9		+	+	
Quercus brantii look			+		4-5		+	+	
Arrhenatherum elatius			+		5-7		+		+
Melica inaequiglumis		+			4-7		+		+
Helichrysum pallasii		+			7-8	+			+
Tulipa montana	+				3-5		+		+
Phytolacca pruinosa	+				6-9		+	+	
Cephalaria cedrorum				+	6-10		+		+
Gundelia tournefortii			+		4-5	+			+
Origanum ehrenbergii			+		6-10	+			+
Origanum syriacum				+	6-12	+			+
Rhus coriara			+		4-6		+	+	
Geum urbanum			+		5-8		+		+
Micromeria myrtifolia			+		4-9		+		+

Genus, Latin	Cedrus
Species, Latin	libani
Author	Rich.
	<image/>
Family	PINACEAE
Common name, English	Cedar of Lebanon
Common name, Arabic	Arz lubnane
Chorotype	Lebanon, Syria and Turkey
Life form Raunkiaer	Perennial phanerophyte
Summer shedding	Tree 40 m high
Succulence	Non-succulent
Salt resistance	Glycophyte
Habitat or affinity to	Calcareous aerated soil, 1200-1900 m above sea level with oak

# A.1.5.1.1.1.7 Useful information about the selected species

Vegetation	trees, pine, fir in mixed forests.
formation	
Synanthropy	It can regenerate naturally but Lebanese citizens and their friends' plant it now where the climate is suitable for it.
Status	It is preserved by low in Natural Reserves
Chronology	The Cedar of Lebanon is cited numerous times in history, religion and mythology. In addition to its significant role in the Epic of Gilgamesh, the Cedar of Lebanon is regarded as a world tree in several mythological passages.
Usage	Medicinally, the Cedar of Lebanon also made its mark. The pitch of the cedar was utilized for easing the pain of toothaches. The sawdust of the cedar puts snakes to flight, and thus makes sleeping under the shade of a cedar a relatively safe siesta. Furthermore, based upon historical analyses, it is believed that the cedar was used in the preservation of the corpses in Egypt. It was also highly prized as incense.
Identification	Solitary cones 7-10 x 4-7 cm, purple-violet than gray-greenish

Genus, Latin	
	Cephalaria
Species,	cedrorum
Latin	
Author	Mouterde
	Photo: Georges Tohmé
Family	DIPSACACEAE
Common name,	Cedar scabious
English	
Common name, Arabic	Siwan al-arz
Chorotype	Endemic to cedars area in Jabal Barouk
Life form Raunkiaer	Perennial chamephyte
Summer shedding	Flowering all summer
Succulence	Non-succulent
Salt resistance	Glycophyte
Habitat or	In association with cedars trees

affinity to Vegetation formation	
Synanthropy	Grows only in natural habitat
Status	Abundant
Chronology	Thiebot described it as <i>Cephalaria pilosa</i> between 1928 and 1934. Mouterde gave it its actual name in 1983. It was reported from Arz el Barouk and Arz Ain Zhalta by Thiebot, Gombault, Mouterde and Pabot. At Maasser, it was reported prior to 1953 by Pabot only. In 1999, it was found by Tohmé in the reserve but in the summer 2003 he found this endemic species to Al Chouf Cedar Reserve at the Maasser in good condition.
Identification	Corolla purple-lilac

Genus, Latin	
	Geum

Species, Latin	urbanum
Author	L.
	Photo: Georges Tohmé
Family	ROSACEAE
Common name, English	Herb-bennet
Common name, Arabic	Geum
Chorotype	Europe, North Africa, Western Asia, Himalayas, Siberia
Life form Raunkiaer	Perennial chamaephyte
Summer shedding	Flowering time May to early September in Ehden forest
Succulence	Non-succulent
Salt resistance	Glycophyte
Habitat or affinity to Vegetation formation	Grassy lands in supra and Montane-Mediterranean levels
Synanthropy	Grows only in natural habitats
Status	Not very abundant it is collected for medicinal use
Chronology	First reported from Al-Chouf Cedar by Blanche (1883). Also found at the same place by Georges and Henriette Tohmé (2002).
Usage	Used to treat digestive malfunctions and bronchitis and as mouth antiseptic.
Identification	Yellow petals, erect stem 20-50 cm long

Genus, Latin	Gundelia	
	Oundella	

Species, Latin	tournefortii
Author	L.
	<image/>
Family	ASTERACEAE
Common name, English	Tournefort's gundelia
Common name, Arabic	Akkoub
Chorotype	East Mediterranean Region
Life form	Perennial chamephyte

Raunkiaer	
Summer shedding	Flowering period April-May
Succulence	Succulent
Salt resistance	Glycophyte
Habitat or affinity to Vegetation formation	Not in cultivated fields, from coastal to desert areas. Not in very high mountains
Synanthropy	Grows only in Natural habitats
Status	Threatened because edible
Chronology	Known since ages as appreciated edible plant in Lebanon but never reported from this particular reserve till it was found by G. & H. Tohmé in 1998 ( <i>pers. obs.</i> ) as abundant species above the Barouk.
Usage	Used since ages as distinguished food in all parts of Lebanon and Syria. Its buds are coocked in a special way and its prices are high. In addition, it may be preserved under pressure in hermetically closed jars. It can be wisely invested if properly managed and cultivated.
Identification	Very spiny plant corolla yellow

Genus, Latin	Helichrysum	

Species,	pallasii
Latin	
Author	(Sprengel) Ledeb.
	Photo: Georges Tohmé
Family	ASTERACEAE
Common name, English	Pallas' everlasting
Common name, Arabic	Khalidat Pallas
Chorotype	East Mediterranean Region
Life form Raunkiaer	Perennial chamephyte
Summer shedding	Flowering period summer
Succulence	Non-succulent
Salt resistance	Glycophyte
Habitat or affinity to Vegetation formation	Rocky slopes up to 2600 m
Synanthropy	Grows only in natural habitats.
Status	Protected now in Natural Reserve against over collecting
Chronology	Mouterde (1983) mentioned it from the Cedars of Ain-Zhalta and from the Cedars of Barouk. Prior to 1934, René Gombault collected it also from the Cedars of Barouk.
Usage	Sold by villagers on the sides of the roads due to its beautiful golden color.

	This is maintained after pluck. The Globe everlasting showed obvious degradation in the near past due to excessive plucking by flower collectors.
Identification	Involucres bright yellow

Genus, Latin	
	Micromeria
Species, Latin	myrtifolia
Author	Boiss. & Hohen.

	<image/>
Family	LAMIACEAE
Common name, English	Greek savory
Common name, Arabic	Zoufa,
Chorotype	From Crete to Kurdistan
Life form Raunkiaer	Geophyte
Summer shedding	Flowering period: April-September
Summer shedding Succulence	
	Flowering period: April-September
Succulence	Flowering period: April-September Non-succulent
Succulence Salt resistance Habitat or affinity to	Flowering period: April-September Non-succulent Glycophyte
Succulence Salt resistance Habitat or affinity to Vegetation formation	Flowering period: April-September         Non-succulent         Glycophyte         Stony areas from seashores to Anti-Lebanon
Succulence Salt resistance Habitat or affinity to Vegetation formation Synanthropy	Flowering period: April-SeptemberNon-succulentGlycophyteStony areas from seashores to Anti-LebanonGrows in natural habitats
Succulence Salt resistance Habitat or affinity to Vegetation formation Synanthropy Status	Flowering period: April-SeptemberNon-succulentGlycophyteStony areas from seashores to Anti-LebanonGrows in natural habitatsAbundantFirst recorded between Barouk and Maasser by Pabot in 1952.

Genus, Latin	Origony
	Origanum
Species,	ehrenbergii

Latin	
Author	Boiss.
	<image/>
Family	LAMIACEAE
Common name, English	Ehrenberg marjoram
Common name, Arabic	Zaatar as-sanawbar
Chorotype	Endemic to Lebanon
Life form Raunkiaer	Perennial chamephyte
Summer shedding	Flowering period June-October

Succulence	Non-succulent
Salt resistance	Glycophyte
Habitat or affinity to	Sandstone in association with Pine wood
Vegetation formation	
Synanthropy	Grows only in natural habitats
Status	It is collected because edible
Chronology	It lives under pine groves on sandy soil. Like the Syrian origanum, it is used in making the Manakish (Thym Pizza). It was reported by Post from Ain Zhalta in 1890, Frère Louis from Jabal Barouk in 1932 and by Mouterde (1983) from Ain Zhalta. Endemic to Lebanon but commom and deserves protection.
Identification	Inflorescence in many levels from the 2/3 of the stem until top

Genus, Latin	
	Origanum
Species, Latin	syriacum
Author	L.

	Photo: Georges Tohmé
Family	LAMIACEAE
Common name, English	Syrian origanum
Common name, Arabic	Zaatar soury
Chorotype	East Mediterranean Region
Life form Raunkiaer	Perennial sub-frutescent plant
Summer shedding	Evergreen
Succulence	Non-succulent
Salt resistance	Glycophyte
Habitat or affinity to Vegetation formation	All soils, especially rocky and old walls
Synanthropy	Grows in natural habitats. Planted in gardens
Status	Very common but threatened because it is edible
Chronology	Widespread over all Lebanon, mainly on calcareous soil. First reported from Al-Chouf Cedar by Blanche (1880).
Usage	Medicinal and consumable plant of high economic value. Heavily harvested by locals.
Identification	Aromatic plant with white flowers

Genus, Latin	
	Phytolacca
Species, Latin	pruinosa
Author	Fenzl.

	Foto: Georges Tohmé
Family	PHYTOLACCACEAE
Common name, English	Frosty pokeweed
Common name, Arabic	Lakkyah hababyah
Chorotype	East Mediterranean Region
Life form Raunkiaer	Phanerophyte
Summer shedding	Flowering period in summer
Succulence	Non-succulent
Salt resistance	Glycophyte
Habitat or affinity to Vegetation formation	Woodlands on rocky areas
Synanthropy	Grows on natural habitats
Status	It becomes rare
Chronology	Reported from above Maasser by Mouterde (1966), Pabot and Fattal (undated). Recorded at the same site by G. & H. Tohmé in the summer 2002. Rare and in progress deterioration near the road of the reserve.
Usage	Fruits were used in cabinet-making.

Genus, Latin	Quercus
Species, Latin	brantii look
Author	Mouterde

	Photo: Georges Tohmé
Family	FAGACEAE
Common	Brant's oak
name, English	
Common name, Arabic	Ballout Brant
Chorotype	Iran, Iraq, Turkey and Lebanon
Life form Raunkiaer	Caduceus phanerophyte
Summer shedding	Leaves April to October
Succulence	Non-succulent
Salt resistance	Glycophyte
Habitat or affinity to Vegetation formation	Calcareous soil in association with Cedars tree
Synanthropy	Grows in natural habitats. It may be used in reforestation projects
Status	It is protected now inside Natural Reserve

Chronology	Similar to the <i>Quercus libani</i> (which is not found in Lebanon) of Syria, Turkey, Iraq and Iran, it was found first in the Anti-Lebanon by Kotschy in 1856 and found later in Ain-Zhalta, Barouk and Maasser by Mouterde (1966) and studied by him. Pabot mentioned it also at the same time.
Usage	Threatened in the past, the tree is well developed now because of its protection from goats. It will be of interest to study the possibility to use it for wood production in the future.
Identification	Cup covering half of the globular corm

Genus, Latin	
	Rhus
Species, Latin	coriara
Author	L.

	Photo: Georges Tohmé
Family	ANACARDIACEAE
Common name, English	Tanner's sumach
Common name, Arabic	Soummaq
Chorotype	South Europe and western Asia
Life form Raunkiaer	Phanerophyte
Summer shedding	Flowering and fructification time from April to October
Succulence	Non-succulent
Salt resistance	Glycophyte
Habitat or affinity to Vegetation formation	Waste grounds dry slopes near cultivated fields
Synanthropy	Grows in natural habitats. Planted in gardens
Status	Abundant
Chronology	Mentioned first by Post in 1890 from Jabal Barouk and by Mouterde from Ain Zhalta where it was also seen by Tohmé

	in 1998.
Usage	Medicinal and edible plant of significant economic value
Identification	Leaves alternate flowers yellow-pale

Genus, Latin	
	Tulipa
Species, Latin	montana
Author	Lindley

Tourily	Photo: Georges Tohmé
Family	LILIACEAE
Common name, English	Mountain tulip
Common name, Arabic	Tulip jabaly
Chorotype	East Mediterranean Region
Life form Raunkiaer	Geophyte
Summer shedding	Ephemeral
Succulence	Non-succulent
Salt resistance	Glycophyte
Habitat or affinity to Vegetation formation	Woodlands, grazing-grounds
Synanthropy	Grows in natural habitats
Status	It becomes rare because of collecting
Chronology	Cited by Mouterde and Pabot in 1952 near the cedars, above Maasser. Reported and recorded by G. & H. Tohmé (2002) at the same place and above Barouk in 1999 ( <i>pers. obs.</i> ). Very rare with recent degradation. Found in Jabal Turbol by G. & H Tohmé in April 2004 ( <i>pers. obs.</i> ).
Usage	
Usage	Ornamental plant.

#### A.1.5.1.2 The vegetal communities

This site is about 1200-1980 meters above sea level. It is bordered from the side of Ain Zhalta and Barouk by stands of pine groves on sandy substrates. According to Corine Classification (1999), the reserve belongs to three Mediterranean levels: 1) the "Supra-Mediterranean Level" of vegetation which extends over the lower parts of the eastern and

western slopes up to 1500 meters of altitude, with oak trees as dominant species, but on the western slopes the cedar trees usually dominate between 1050 and 1925 meters; 2) the "Montane Mediterranean Level" that covers both slopes between 1500 and 1900 meters with cedar dominant trees on the western slopes and absence of cedar trees on the eastern slopes where the oak and azarole trees take place; and 3) the "Oro-Mediterranean level" of vegetation which extends above 1900 meters.

## A.1.5.1.2.1 Characteristics

**A.1.5.1.2.1.1 Physical**: the substratum and the rocks of the reserve are almost made of limestone. Few areas, especially around Bmohrei, Ain Zhalta and Barouk are of sandy nature. The water is rare and appears in form of a source at Ain El Lujjeh on the eastern slope whereas it is in form of a man-made water rain pool on the western slope. The latter is more humid than the eastern slope, especially in summer time. The open areas are rocky and dry whilst the soil of the forest areas is rich in organic materials.

**A.1.5.1.2.1.2 Biotic**: wilderness areas that are made of a variety of ecosystem as a result of quasi-absence of human activities and different bioclimatic conditions over a large area characterize the Al-Chouf Cedar site. Several micro-habitats such as those created by the shade of trees and rocks or provided by glades within the forests or woods add to the diversity of the reserve.

**A.1.5.1.2.1.3 Quality:** the initiative to declare Al-Chouf Cedar area a reserve in late nineties constituted the first step towards effective conservation and protection of natural resources. In fact the many oriented activities that are implemented to stop tree cutting, grazing and hunting within the reserve are currently reflected by an improved ecological balance. Because of all these reasons beside the guided and controlled tours, the negative impact of human may be classified as very weak to weak.

**A.1.5.1.2.1.4 Habitats & Vegetal formations**: Under the three "Corine" levels of vegetation that are mentioned above, the Al-Chouf Cedar Reserve encompasses one vegetation formation type (Endemic oro-Mediterranean heaths with gorse) that is represented by the above tree-line area, mainly at the transition zone between the "Montane" and "Oro" Mediterranean Levels. Thus, the cedar forests of the western slopes and the oak woods of the eastern slopes are not considered in Corine classification which deals with Mediterranean habitats of European countries from Spain in the west up to Greece in the east. Accordingly, the habitat types (2, 3 & 4) below will be described by the author of this section as new to Corine classification.

1- "Endemic oro-Mediterranean heaths with gorse" type (code 4090) of the category "Temperate Heath and Scrub" of the oro-mediterranean vegetation level. This type is made from primary cushion heaths of the high, dry mountains of the Mediterranean and Irano-Turanian regions, with low, cushion-forming, often spiny shrubs, such as *Acantholimon, Astragalus, Bupleurum*, etc. In Corine classification, which doesn't incorporate the east Mediterranean corner, there are 15 sub-types with a variety of plant associations where each is specific to an area such as

Crete, Italy (Etna, Madonie, Apennine), Greece (Hellenic, Helleno-Balkan), France, etc. This is normal because of the endemism with which the sub-types deal with. Therefore it is logic to give a local name to the sub-type found at Al-Chouf Cedar Reserve such as "Barouk heaths sub-type" that could be considered as a formation with Acantholimon libanoticum, Astragalus cruentiflorus, Astragalus gummifer. Berberis libanotica. Dianthus libanotis. Prunus prostrata. Rosa glutinosa, Taraxacum syriacum. Of the main species which join this formation there are: Acantholimon libanoticum, Alyssum baumgartnerianum, Alyssum condensatum, Alyssum mouradicum, Alvssum repens, Asperula glareosa, Astragalus cruentiflorus, Astragalus gummifer, Berberis libanotica, Dianthus karami, Dianthus libanotis, Dianthus strictus multipunctatus, Dianthus strictus subenervis, Filago anatolica, Galium incanum, Gallium verticillatum, Helichrysum pallasii, Kitaibelia balansae, Prunus prostrata, Rosa glutinosa. Teucrium polium and Taraxacum svriacum.

- 2- Cedrus libani forests of the "Supra and Montane-Mediterranian Levels" (western slopes) with association of Acer tauriculum, Astragalus emarginatus, Cephalaria cedrorum, Cicerbita mulgedioides, Geranium libani, Lathyrus libani. Lonicera nummulariifolia, Quercus brandtii look, Rubia aucheri, Sorbus flabellifolia, Tanacetum cilicicum and Vinca libanotica. Other plant species mainly found in this formation include mainly: Acer tauriculum, Alyssum murale, Alyssum stribrnyi, Anemone blanda, Arabis caucasica, Astragalus echinus, Astragalus emarginatus, Asyneuma rigidum, Berberis libanotica, Campanula cymbalaria, Cedrus libani, Cephalaria cedrorum, Cephalorrhynchus tuberosus, Cicerbita mulgedioides, Ficaria ficaroides, Galium incanum, Galium libanoticum, Galium verum, Geranium libani, Geum urbanum, Lamium striatum, Lathvrus libani, Lonicera etrusca, Lonicera nummulariifolia, Nepeta cilicica, Peltaria angustifolia, Phlomis brevilabris, Phlomis rigida, Quercus brantii look, Rubia aucheri, Salvia microstegia, Sambucus ebulus, Scutellaria orientalis alpina, Scutellaria tomentosa. Senecio doriformis doriformis. Sideretis Tanacetum cilicicum, Thlaspi libanotica. Sorbus flabellifolia, brevicaule, Thlaspi microstylum, Valerianella echinata, Veronica polifolia and Vinca libanotica.
- 3- Quercus infectoria latifolia and Quercus calliprinos woods of the "Supra and Montane-Mediterranean Levels" (western slopes) with the association of: Acer tauriculum, Arceuthos drupacea, Astragalus pinetorum, Centranthus longiflorus latifolius, Juniperus oxycedrus, Marrubium radiatum, Quercus calliprinos, Quercus infectoria latifolia, Spartium junceum. Other plant species found in this formation include mainly: Acer tauriculum, Achillea kotschyi, Ajuga tridactylites palaestina, Alcea digitata, Allium ampeloprasum leucanthum, Amygdalus korschinsky, Anchonium billardieri,

Androsace maxima, Anthemis tinctoria discoidea, Arabis aucheri, Arceuthos drupacea, Aristolochia altissima, Aristolochia poecilantha, Aristolochia scabridula, Asperula arvensis, Asperula breviflora, Asperula libanotica, Astragalus coluteoides, Astragalus pinetorum, Astragalus zachlensis, Calamintha rotundifolia, Campanula stricta libanotica, Centaurea triumfetti, Centranthus longiflorus latifolius, Colutea cilicica, Cruciata coronata, Cyclamen coum, Daphne oleoides, Fibigia eriocarpa, Galium peplidifolium, Geranium libani, Geranium libanoticum, Hesperia pendula, Hyoscyamus reticulates, Juniperus oxycedrus, Lapsana communis ramosissima, Legousia pentagonia, Lotus gebelia libanotica, *Marrubium* radiatum, Micromeria myrtifolia, Morina persica, Nepeta italica, Phlomis chrysophylla, Pirus syriaca, Prunus microcarpa, Prunus ursina, Rhus coriaria, Rosa canina, Rosularia libanotica, Rubia aucheri, Salvia Scutellaria utriculata, Siebera pungens, tomentosa. Sorbus flabellifolia, Sorbus torminalis, Spartium junceum, Styrax officinalis, Tanacetum aucheri, Tragopogon buphthalmoides, Valerianella dactylophylla, Verbascum cedreti, Verbascum leptostachyum, Ziziphora canescens.

a. Quercus infectoria latifolia and Quercus calliprinos dry woods of the "Supra and Montane-Mediterranean Levels" (eastern slopes) with Astragalus gummifer, Centranthus longiflorus latifolius, Juniperus oxycedrus, Prunus korschinskyi, Sorbus flabellifolia, Ziziphora capitata. Other plant species found in this formation include: Arceuthos drupacea, Colchicum brachyphyllum, Crataegus azarolus, Crataegus monogyna, Gallium verticillatum, Glaucium leiocarpum, Potentilla geranioides syriaca, Salvia multicaulis.

# A.1.5.1.2.1.4.1 Cover and stratification

The table below gives several parameters delimiting the identity of the four communities:

R = rare; S = scarce; U = uncommon or localized; C = common; Fl = flowering period (3-5 = March-May); A = annual; V = Perennial (vivace); T = tree or sub-tree; H = herb; A-D = abundance-dominance.

	Species	R	S	U	С	Fl	A	V	T	Η	A-D	Tall ligneous> 2m	Shrub<2 m	Herbace- ous	Cover
Oa	Quercus calliprinos					6-9		+	+		3,8	±20m			45
k	Allium ampeloprasum leucanthum										3,7			Up to 150cm	40
Tr ee	Quercus infectoria latifolia					3-4		+	+		2,2	10m			8
	Prunus ursina										2	4-8m			5
W-	Acer tauriculum				+	3-5		+	+		2	5-6m			5
sl op	Centranthus longiflorus latifolius					6-10	+		+		2			60-150cm	5
es	Juniperus oxycedrus				+	3-6		+	+		2	Up to 10m			5
	Spartium junceum					4-6		+	+		2		1-4m		5
	Marrubium radiatum				+	4-8	+			+	+			30-80cm	2
Ce	Cedrus libani					9-11		+	+		5	Up to 40m			75
dr	Rubia aucheri				+	4-6		+		+	4,8			10-30cm	70
us	Vinca libanotica				+	4-6	+			+	3,8			30-40cm	45
	Astragalus emarginatus				+	6-8	+		+		,52			5-15cm	10
li	Acer tauriculum				+	3-5		+	+		,42	5-6m			8
ba	Geranium libani				+	3-6	+			+	2			20-60cm	5
ni	Sambucus ebulus			+		5-7	+			+	2			60-100cm	5
	Lonicera nummulariifolia			+		6-7	+		+		2		60-120cm		5
	Quercus brandtii look			+		4-5		+	+		1,7	Up to 10m			4

	Sorbus torminalis			+		4-5		+	+		1	3-10m			3
	Cicerbita mulgedioides		+			6-9	+			+	+			50-100cm	2
	Tanacetum cilicium			+		5-9	+			+	+			50-100cm	1
	Lathyrus libani	+				5-6	+			+	+			20-80cm	1
Tr	Berberis libanotica					5-6		+	+		3,7		15-50cm		40
ee	Acantholimon					6-9		+	+		2,8		±30cm		15
le	libanoticum														
SS	Astragalus gummifer					5-8		+	+		2,8		20-60cm		15
	Dianthus libanotis			+		7-10	+			+	2,5			30-60cm	8
Ar	Astragalus			+		6-8	+		+		2		10-30cm		5
ea	cruentiflorus														
	Helichrysum pallasii				+	6-9	+			+	2			10-40cm	5
	Rosa glutinosa				+	6-7		+	+		2		20-50cm		5
	Taraxacum syriacum			+		6-11	+			+	1			10-30cm	3
Oa	Quercus calliprinos					2-4		+	+		3,8	±20m			45
k	Quercus infectoria					3-4		+	+		3,2	10m			28
	latifolia														
Tr						5-8		+	+		3,1		20-60cm		27
ee	Astragalus gummifer														
_	Prunus korschinskyi			+		3-4		+	+		3,1	5-10m			27
<i>E</i> -	Centranthus longiflorus					6-10	+		+		3			60-150cm	25
sl	latifolius														
op	Juniperus oxycedrus				+	3-6		+	+		2,8	Up to 10m			20
es	Sorbus flabellifolia			+		5-6		+	+		1	Up to 5m			4
	Ziziphora capitata				+	3-7	+			+	1			5-15cm	4

# A.1.5.1.2.1.4.2 Qualitative evaluation of the habitats

#### A.1.5.1.2.1.4.3 Dynamic and ecological succession

Some of the vegetal formations of Al-Chouf Cedar such as the old cedar stands are at the climax stages (stable) whilst the vegetation of the barren and rocky areas is subject to alternation of regressive dynamics when poaching and illegal grazing occur and progressive dynamics when protection is successful.

#### A.1.5.1.2.1.4.4 Evaluation of the degree of artificialization

The artificialization is observed as a result of the past human intervention (glades created by wood cutting and reduced cover of spontaneous cedar trees) and recent human interference (cedar tree planting in tree-line forms on man-made terraces).

#### A.1.5.1.2.1.4.5 Spatial structure of the communities

The spatial structure of the communities is well projected on the maps.

#### A.1.5.1.2.1.4.6 Regeneration rate of the high ligneous formations

The main high ligneous formations of the Al-Chouf Cedar are Cedar and Quercus trees. These formations are of very low regeneration rate that is mainly due to the climax reached stage. The other ligneous such as Wild fruit trees are considered of medium regeneration rate.

#### A.1.5.2 MAMMALS

Mammal explorations in the country were shy and almost limited to around the middle of the twentieth century. They are fragmentary and provided little information on the mammals of Lebanon. Many species and sub-species were lacking or not yet mentioned in Lebanon till early seventieth. Between 1980 and 1985, Tohmé, G. and Tohmé, H. produced alone 33% of the known published papers on the Lebanese mammals. Whatsoever, the only documented data of the mammals of Al-Chouf Cedar Reserve apparently appeared in the report of Tohmé, H. that was prepared, on behalf of the Protected Areas Project at the Ministry of Environment, in 1999 by the NCSR. This report, which was based on inventory and surveys as well as brochures and other documents developed by the managing team of the reserve, produced a list of 31 mammals as shown in the Table (2) (Annex II) below:

# 1.5.2.1 The Mammal species

## 1.5.2.1.1 Selected species

The fine-filter selected 12 species: the most threatened and rare species *Canis lupus* pallipes, Felis sylvestris tristrami, Hyaena hyaena syriaca and Mustella nivalis and all the economic species (*Crocidura russula, Erinaceus europaeus, Myotis blythi omari,* Pipistrellus kuhli ikhawanius, Pipistrellus pipistrellus pipipstrellus, Rhinolphus ferrumequinum ferrumequinum, Rhinolphus hipposideros minimus and Suncus etruscus), in particular the Erinaceus europaeus concolor. They deserve protection and monitoring for several reasons: the first four which occupy the top or sub-top of the trophic chain are in continuous decline since they are constantly persecuted by people due to lack of awareness. As for the Erinaceus europaeus concolor, it is an insectivorous of excellence and feeds on eggs and larvae of insects found in the soil. Its role is well known in controlling outbreaks of insects harmful to flora. The Sus scrofa lybicus is also selected for the damage it may cause to the roots of the cedar trees among others.

Species	English	Local	Localization		Abundance
	Name	Name	Habitat	GPS	
Erinaceus europaeus concolor	Hedgehog	Quonfoz	Especially under oak trees	N 33° 44' 571'' E 35° 43' 504''	Low
Crocidura russula	Common White Toothed Shrew		Wetsites		Very low
Rhinolophu s ferrumequi num ferrumequi num	Greater Horseshoe	Ammash Kabir			

1.5.2.1.1.1	Rare (	(10)	)
-------------	--------	------	---

Rhinolophu s hipposidero s minimus	Lesser Horseshoe	Ammash Asghar			
Myotis blythi omari	Lesser Mouse- Eared Bat	Watwat	Mostly all over		Low
Pipistrellus pipistrellus pipistrellus	Common Pipistrelle				
Canis lupus pallipe	Wolf	Dib	Apparently all over	N 33° 45' 542'' E 35° 46' 304''	Extremely low
Mustela nivalis	Weasel	Ibn Ers	Apparently all over		Very Low
Felis sylvestris	Wild Cat	Hirr Barri	All over but mainly Ain el Lujja and above Kefrayya	N 33° 41' 672'' E 35° 44' 139'	Extremely Low
Hyaena hyaena syriaca	Striped Hyaena	Daba'a	All over		Very low

# 1.5.2.1.1.2 Endemic (0)

Species	English	Local	Endemism	Locali	zation	Abundance
	Name	Name		Habitat	GPS	

# 1.5.2.1.1.3 Noteworthy (7)

Species	English	Local	Value	Localization		Abundance
	Name	Name		Habitat	GPS	
Erinaceus europaeus concolor	Hedgehog	Quonfoz	Economic Bio- indicator	Preferably under Cyprus oak trees	N 33° 44' 571'' E 35° 43'	Low

					504"	
Crocidura russula	Common White		Economic	Wetlands of the site		Very low
1055000	Toothed Shrew		Bio- indicator			
Rhinolophus ferrumequinum ferrumequinum	Greater Horseshoe	Ammash Kabir	Economic Bio- indicator	All over		Low
Rhinolophus hipposideros minimus	Lesser Horseshoe	Ammash Asghar	Economic Bio- indicator	All over		Low
Myotis blythi omari	Lesser Mouse- Eared Bat	Watwat	Bio- indicator Economic	All over		Low
Pipistrellus kuhli ikhawanius	Kuhl's Pipistrelle	Khaffach	Bio- indicator Economic	All over		Very low
Pipistrellus pipistrellus pipistrellus	Common Pipistrelle					Low

# 1.5.2.1.1.4 Introduced (Alien invasive) (0)

Species	English	Local	Origin	Locali	zation	Abundance
	Name	Name		Habitat	GPS	

# 1.5.2.1.1.5 Threatened (6)

Species	English	Local	Level of	Localization		Abundance
	Name	Name	threat	Habitat	GPS	
Rhinolophus ferrumequinum ferrumequinum		Ammash Kabir	Global	All over		Low

Rhinolophus hipposideros minimus	Lesser Horseshoe	Ammash Asghar	Global	All over		Low
Pipistrellus kuhli ikhawanius	Kuhl's Pipistrelle	Khaffach	Global	All over		Very low
Pipistrellus pipistrellus pipistrellus	Common Pipistrelle		Global			Low
Canis lupus pallipes	Wolf	Dib	Threatened at all levels	Probably Jabal Barouk	N 33° 45' 542'' E 35° 46' 304''	Extremely low
Hyaena hyaena syriaca	Striped Hyaena	Daba'a	Globally and regionally threatened	All over		Extremely low

#### A.1.5.2.1.1.6 Useful information and details about the selected species Canis lupus pallipus Grey Wolf

# **Distribution**

The grey wolf lives in North America, once distributed widely in Europe, The species is found most countries of the middle east. Iraq, Jordan, Syria, Saudi Arabia, Kuwait, Yemen, Oman and UAE. This species was extinct from Europe and it ranges widely in the previous USSR, Asia Minor, Iran through to India.

**Lebanon:** It is highly Endangered in Lebanon due to hunting and poisoning as well as some management practices. Wolves are reported from Anti-Lebanon (Aarsal, Hermel and Ras Baalbak), Harbata, Aammiq, Maaser AlChouf, Qournet Alsawda, Ehden, Karm AlMohr, Niha and Tannourine in the north



Photo: Mounir Abi Saeed

# **Population:**

This species is at high risk in its area of distribution. **In Lebanon:** Highly Endangered **Chronology:** First reported from Aammiq by Georges and Henriette Tohmé when two were seen in winter 1973. Ghassan Ramadan-Jaradi and John Marsh found one road kill on 26 October 1997 on the main road bordering the swamp; whilst Mounir Abi Saeed saw another road kill near the swamp in February 2004.

# **Identification:**

The wolves are quite similar to Jackals. They are much larger and heavier. There is much individual variation in color but in general the flank is beige darkening gradually towards the spinal crest and fading to creamy white on the side of the neck and cheeks. The ears are medium in size compared to German Shepherd dog they are shorter. The tail is short and fluffy. It weighs on average 35kgs and measures 1.3m.

# Habitat:

Their habitat ranges from dense forests to desertic areas.

# Hyaena hyaena syriaca Striped Hyaena Distribution

The Striped hyaena lives in Africa From Morocco to Kenya and Tanzania. In Asia they are found in India, Nepal, Afghanistan, Iran and the Middle East.

**Lebanon:** It is threatened in Lebanon due to conflict with humans. Hyaenas are spread in most Lebanese villages. It is found on the coastal areas, Mount Lebanon and Beqaa region.



# **Population:**

This species is at high risk in its area of distribution. **In Lebanon:** Threatened **Identification:** 

The coat color of the striped hyaena is gray with dark stripes on the body and legs. It has a well developed mane from neck to tail which is erected to enlarge the hyaena's size whenever it feels threatened. The striped hyaena rear legs are less developed than the front ones giving it the appearance of backward inclination. Its weight ranges between 25 and 55kgs; its height from 65 to 80cm and measures approximately 1m.

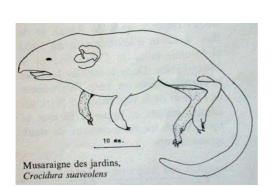
# Habitat

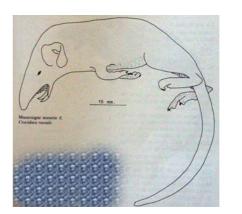
Striped hyaenas are shy animals. They live solitary in dense forest or in rocky cave rich areas.

# Genus: Crocidura. Crocidura suaveolens & Crocidura russula Lesser & Common White Toothed Shrew.

# Distribution

This species is distributed in Europe, N. Africa, and Asia. In the Middle East they are found in Jordan, Palestine, Syria, Iraq, Saudi Arabia and Yemen. **Lebanon:** These shrews are reported in Beqaa and Mount Lebanon.





Drawing by Dr. Tohme.

# **Population:**

It is wide spread in its region. In Lebanon: Common

# **Identification:**

This is a medium-sized shrew with a relative long, dark tail that exceeds half the length of the head and body. The pelage is uni-colored with considerable variation in color depending on soil and humidity. They have a blackish brown or gray coat.

# Habitat

Its habitat ranges from steppe desert to the high mountains where it lives between cervices of sandstones or between rocks.

#### Erinaceus europaeus concolor Hedgehog

#### Distribution

**Middle East:** The subspecies is Widespread in most countries of the Middle East. The species is also found elsewhere in Africa and Asia and from the central Europe to the Caspian sea.

Lebanon: Common in Lebanon, especially in the coastal plain. Its habitat do not apparently exceed 1300 meters. Reported from Hadath, Kfarchima, Bsaba, Nahr Ibrahim, Saida, Jaj, Laqlouq, Baalbek, Zahleh, Chmistar, Sarafand, Tamnine Tahta, Barouk, Mokhtara, Rihane, Jezzine, Farayya, Koura and Tyre.



Photo: Mounir Abi Saeed

#### **Population**

In its areas of distribution, this animal is well represented. **In Lebanon**: Common. **Chronology** 

First reported and photographed from Aammiq by Ghassan Ramadan-Jaradi (autumn, 2000; pers. comm.).

#### Identification

The Hedgehogs have rounded bodies up to 13 in. (33 cm) long, very short tails, and pointed snouts; their backs and sides are covered with stiff spines and their undersides with coarse hair. They are usually brown and yellow in color. When frightened, a hedgehog rolls itself into a tight ball with its spines pointing outward; when rolled up it is invulnerable to almost any predator.

# Habitat

The Hedgehog is well represented in cultivated or semi-desert areas. Also found in Pine and olive groves as well as in forest edges, gardens and parks.

# Myotis blythii Lesser Mouse-Eared Bat

#### Distribution

This species ranges from Europe, NW Africa reaching eastern China. In the Middle East they are found in Syria, Palestine, and Iraq.

Lebanon: Lesser Mouse-Eared bat is reported in Aamchit, Harajel, and Faraya.

# **Population:**

This species has an extensive distribution. **In Lebanon:** At risk due to agricultural practices.

## **Identification:**

This is a large Mouse-eared bat. The tail is relatively long tail; the ears are tall, narrow and their tips bluntly rounded. The feet are short and the thumb is long. The pelage has a rather woolly texture. The hair on the back are longer than that of the belly

# Habitat

They inhabits old bridges or holes not deeper than 15 - 20 cm.

# Genus *Pipistrellus*. *P. pipistrellus* & *P. kuhlii* Common & Kuhl's Pipistrelle

# Distribution

The Pipistrelle bat is distributed in Europe and Africa. In the Middle East they are found in Jordan, Palestine, West Bank, Iraq, Syria, Kuwait, Saudi Arabia, and UAE. **Lebanon:** Common Pipistrelle is reported in Ammiqu swamp, Mashghara while Kuhl's bat is reported throughout the country.



# **Population:**

This species is abundant in its area of distribution. **In Lebanon:** At risk due to agricultural practices.

# **Identification:**

These are small Vespertilionid bats. The wings are relatively narrow, only the tip of the tail projects from the interformal membrane, the outer border of which is supported by well developed calcars. The pelage is fine, dense and silky.

# Habitat

They live in cervices in the walls and roofs of buildings.

# Tadarida teniotis European Free-Tailed Bat

# Distribution

This species from the Canary Islands, Morocco, and the Iberian peninsula, eastwards through N. Africa and Southern Europe to Southern China, Taiwan and Japan. Pipistrelle bat is distributed in Europe and Africa. In the Middle East they are found in Jordan, Palestine, Iraq, and Saudi Arabia

Lebanon: European free-tailed bat is reported in Faraya.

# **Population:**

This species has an extensive distribution. **In Lebanon:** At risk due to agricultural practices.

#### **Identification:**

This is a large Free-tailed bat of robust building, with large ears that are broadly rounded tips and very long narrow wings, The nostrils open ventro-laterally on the outer part of an elevated black pad. The pelage is dense soft and velvet, rather long on the throat.

# Habitat

They inhabits narrow and inaccessible rock cervices.

# Sus scrofa Wild Boar

#### Distribution

The Wild boar range from Palaearctic through south east Asia to Java and Solomon Islands. In Africa it occurs in Morocco, Algeria and Sudan. It the Middle East it is reported in Iraq, Syria, Jordan and Palestine.

**Lebanon:** Wild boars are very abundant in Lebanon and in some areas they are causing problems to farmers. They are reported in most Lebanese villages, excluding Beqaa region, starting from the costal areas like Jbeil going up to the highest mountains in Ehden and Alchouf.



# **Population:**

This species is well distributed. In Lebanon: Abundant

#### **Identification:**

The wild boar is a large pig with a medium tail length which is well covered with hair. The muzzle is very elongated and narrow. The feet have four well developed toes. Hair color shows some variation with adults but most are brown although some are blackish, grayish or even very pale. Their weight may reach 250- 300kgs.

# Habitat

The wild boars are inhabitant of dense thickest forests, wooded hills and forests and in river valleys.

#### A.1.5.3 BIRDS

In the Ornithology of Lebanon, Al-Chouf Cedar Reserve wasn't a direct target for ornithologists or birdwatchers of the past. The few cedars that were mentioned in a limited number of bird papers are of unknown localities, and Ehden that was very rarely cited in some manuscripts lies most probably out of the reserve. It was until nineties when Ramadan-Jaradi & Ramadan-Jaradi (1997, 1999) recorded bird species from Ehden Reserve and elsewhere around the reserve. The bird study that was carried out at Al-Chouf Cedar, by Karakira, M. for the NCSR in 1999 on behalf of the Protected Areas Project, produced the first comprehensive list for the birds of this area. Since then, only one ornithological paper has been published by Ramadan-Jaradi & Ramadan-Jaradi (2002) with mention to the features of some avian species of the site. Continuous but scattered visits continued to the reserve and its surroundings by Ramadan-Jaradi & Ramadan-Jaradi and produced new and more significant records (see Annex (3)).

However complete the annexed list may be, it must be kept in mind that there are still some gaps in the information about the species. This is generally due to the effect of variables of the natural processes. The list above may not reflect the exact status of certain species that are for example ranging between extremely rare to uncommon through scarce. Instead, it makes the difference between common and uncommon species.

Striking is that 18% (69 species) of the Lebanese bird species (375 species) do breed in Al-Chouf Cedar Reserve. These make 60% of the Lebanese breeding avifaune. Consequently there is an increase in the number of breeding species since at least 1999 reflecting as such the high diversity of the site but also the partial protection and conservation measures taken here by the managing team. This hypothethis is supported by the fact that most of the passage migrant species are also represented by winterers (resident species between mid-November – mid February).

Whatsoever, there are four globally threatened species Aegypius monachus, Aquila heliaca, Falco naummani and Crex crex; nine regionally threatened species: Ciconia ciconia, Pernis apivorus, Neophron percnopterus, Gyps fulvus, Accipiter brevipes, Aquila clanga, Aquila pomarina, Falco cherrug and Falco biarmicus; and five wholly or partially restricted species to the Middle East Oenanthe finschii, Irania gutturalis, Hippolais languida, Sylvia mystacea and Serinus syriacus. As for the nationally rare, indicator, economic and keystone species, they are six, whereas none of the birds of the list's species is found to be introduced or endemic species.

# **1.5.3.1 The Bird Species**

#### **1.5.3.1.1 Selected species**

The used methodology and criteria to limit the study to a certain number of species are indicated in the Annex 7 far below. However, 17 species of birds are selected:

Species	English	Local	Locali	zation	Abundance
	Name	Name	Habitat	GPS	
Crex crex	Corncrake	Salwa	Open areas		5-6 individuals/
					year

#### 1.5.3.1.1.1 Rare (3)

Bubo bubo	Eagle Owl	Bouma	Slight forested rocky slopes	4 records
Hippolais	Upcher's	-	Forested	About 13
linguida	Warbler		areas	individuals/ year

# 1.5.3.1.1.2 Endemic (2)

Species	English	Local	Endemism	Localization		Abundance
	Name	Name		Habitat	GPS	
Hippolais linguida	Upcher's Warbler	-	To Middle East	Forest		Low
						10-12 records
Serinus syriacus	Syrian Serin	Na'ar souri	To Middle East	Bushes, shrubs, scrubs		High Tens

# 1.5.3.1.1.3 Noteworthy (14)

Species	English	Local	Value	Localization		Abundance
	Name	Name		Habitat	GPS	
Ciconia	White	Liqlaq	Birdwatching,	All over,		Very High
ciconia	Stork		pest control	especially		
				meadows		c.2000/
						year
Coturnix	Quail	Firri	Potential	Open areas		Very Low
coturnix			gamebird			
						Possible
						unoticed
						passage
Buteo rufinus	Long-	-	Birdwatching,	All over,		Very Low
	legged		pest control	especially at		
	Buzzard			the reserve's		Maximum
				entrance		2 pairs
Hieraaetus	Bonelli's	Bonelli	Birdwatching,	All over		Very Low
fasciatus	Eagle		pest control,	overhead		
			flagship			Only one
						pair
Scolopax	Woodcock	Djaj el	Gamebird,	Climax		Low
rusticola		Ard	pest control	forested		

				area	7-10
					individuals
					seen
Alectoris chukar	Chukar	Hajal	Gamebird	All over	High
спикат					Several
					tens
Cuculus	Cuckoo	Qayqab	Pest control	All over	Low
canorus	Cuchoo	Quyquo	of excellence		2011
eunorus			or excentioned		11 records
					only
Streptopelia	Turtle	Tirghal	Gamebird	Open woods	Medium
turtur	Dove	0		-1	
					Tens
Turdus	Song	Simmon	Gamebird	All over	Medium
philomelos	Thrush				
					Tens
Turdus iliacus	Redwing	Simmon	Potential	All over	Low
	C		gamebird		
			C		10 records
Turdus	Mistle	Simmon	Potential	All over	Low
viscivorus	Thrush		gamebird		
					14 records
Parus	<b>Blue Tit</b>	Sin el	Pest control	Mainly	Low
caeruleus		Manjal	Birdwatching	western	
		Azrak	Bioindicator	edges of	But high in
				forest	the
					western
					corner of
					the reserve
Serinus	Syrian	Na'ar	Birdwatching	All over	Medium
syriacus	Serin	Soury	Bioindicator		
					Tens
Corvus cornix	Hooded	Qaq	Bioindicator	All over	High
	Crow				
					Several
					tens

# 1.5.3.1.1.4 Introduced (Alien invasive) (0)

Species	English	Local	Origin	Localization		Abundance
	Name	Name		Habitat	GPS	

# 1.5.3.1.1.5 Threatened (6)

Species	English	Local	Level of	Localization		Abundance
	Name	Name	threat	Habitat	GPS	
Crex crex	Corncrake	Salwa	Global	All over		Low
						5-6
						ind./year
Ciconia	White Stork	Liqlaq	Regional	All over,		High
ciconia				especially meadows		c.2000/year
Serinus	Syrian	Na'ar	Regional	All over,		Medium
syriacus	Serin	Soury	_	mainly in		
				glades and		Tens
				forest edges		
Hippolais	Upcher's		Local	All over		Low
linguida	Warbler					
						10-12
						records
Bubo bubo	Eagle Owl	Bouma	Regional	All over, mainly		Very low
				rocky slopes		Four
				TOCKY STOPES		records
Parus	Blue Tit	Sin el	Local	All over,		Low
caeruleus	DIUC III	Manjal	Local	mainly		LUW
cucinicus		Azrak		western		But high in
		7 121 uix		edges		the western
						corner of
						the reserve

# A.1.5.1.1.6 Useful information and details about the selected species

Alectoris chukar Chukar Partridge
Distribution
Middle East: Resident in Middle Eastern Countries.
Lebanon: Common resident breeder over the country with peaks of up to thirty
birds after breeding season. Recorded in most Lebanese mountains.
Population
In the 1970's and 1980's thousands of pure or hybrid birds were released in
Lebanon, These bred well in captivity but their release threatened the survival of
the wild Chukar. Those birds that had already been released have had a poor rate of reproduction in the wild so these hybrids will soon disappear. <b>In Lebanon</b> ,
wild Chukars count c.7,000 breeding pairs widespread at higher altitudes but
uncommon across low hills and coastal areas.
Identification
Feral birds can increasingly be found in mountains, but are often overlooked.
A Middle-eastern species which can be found in much of Turkey, including the
Camlica Hills, Istanbul and also the hills of north-east Greece. Perhaps the
easiest places to see them though are on some of the Aegean islands - they are
particularly numerous on Aghios Efstratios, for example.

# Habitat

Resident in rocky areas, especially in mountainous country but in some parts of its range also present down to sea level or in lowland scrub.

# Bubo bubo Eagle Owl

# Distribution

**Middle East:** Resident. Quite widespread in Europe and Middle East but usually scarce and difficult to find.

**Lebanon:** Has not been proven to occur as a vagrant to Lebanon for over a century, but there are many recent records of calling birds which have taken up territories.



# Population

10,000-13,000 breeding pairs, like the Barn Owl, widely ranging across the Europe, Asia and north Africa. Most abundant in Siberia, Norway and Finland, it occurs in most of mainland Europe. **In Lebanon**, tens of pairs were spotted during the last ten years, mainly in the Beqaa Valley, Barouk and Rihane Mountains.

# Identification

What an impressive beast the Eagle Owl is. Ten times heavier than a Long-eared Owl, this bird is powerful enough to tackle prey as large as a small deer or a Capercaillie. At rest it is the only big owl with ear tufts. Even if these are flattened they are still distinctive, creating a frowning expression not found in other large owls. Their rich, orangey brown colours and flaming red eyes are further differences, giving the impression of a huge Long-eared Owl. In flight they are shorter tailed than the other large owls and the pointed head is usually obvious. **Habitat** 

Breeds and winters in rocky gorges or ridges, often amidst woodland.

# Buteo rufinus Long-legged Buzzard

# Distribution

**Middle East:** A widespread breeding bird in Turkey but it can also be found in parts of Greece, Romania, Bulgaria and even Hungary, where a few pairs now breed on the Hortobagy.

**Lebanon:** Resident and passage migrant breeder in scattered areas of Lebanon and found to breed at the entrance of Horsh and on the eatern slopes of Al-Chouf Cedar Reserve.



# Population

10,000-13,000 breeding pairs, like the Barn Owl, widely ranging across the Europe, Asia and north Africa. Most abundant in Siberia, Norway and Finland, it occurs in most of mainland Europe. **In Lebanon**, About a total of 65 pairs identified in all areas of Lebanon.

# Identification

In plumage, Long-legs look generally rufous, often becoming paler on the head and darker on the belly and with a plain orange tail which may appear translucent. Such features make them look quite different from most Buzzards but there is an eastern race of Common Buzzard, known coloquially as 'Steppe Buzzard' which can look just as rufous. Apart from the differences in shape, a Long-leg seen from below will have an unbarred belly, solid dark carpel patches and a tail which is either unbarred if its an adult or faintly but evenly barred if it's a juvenile. More convincingly, from above, the same bird will have pale, rather greyish panels in the primaries and the tail will become paler towards the base so it looks almost white near the rump.

# Habitat

Resident in areas of open country.

Ciconia ciconia White Stork

# Distribution

**Middle East:** Breeding summer visitor and common passage migrant. **Lebanon:** Abundant and regular on both passages, over whole country. Recorded at Aaichyeh, Aammiq, Ainata, Azour, Beirut, Beiteddine, Beqaa Valley, Bikfaya, Byblos, Dalhoun, Damour, Deir Mimas, Fatre, Harissa, Hasrout, Jamhour, Jounieh, Krak des Chevaliers, Nabatyeh, Niha, Qaraoun, Rayhan, Tripoli and Tyre.



Drawing: http://www.birdguides.com

# Population

The European population is estimated at about 100,000 pairs. Russian population 3500-4000 Turkish population 15000-35000. **In Lebanon**: Regular on passage with daily peaks between 30-10000 individuals.

# Identification

It is unmistakable, with a white body, mostly black wings, red legs and a long red bill.

**Chronology:** First mentioned at Aammiq by MacFarlane (1978) and NCSR (1999). At least during the last 10 years, the number of individuals is generally constant from year to another (*pers. obs.*).

# Habitat

Feeds mostly in fields and meadows.

#### Coturnix coturnix Quail

# Distribution

**Middle East:** Breeding summer visitor, widespread on passage and few overwinter.

**Lebanon:** Uncommon and localised migrant. Common passage migrant over most of the country. Few overwinter, mainly in the Beqaa valley. Recorded at Aammiq, Aichyeh, Aramta, Beirut, Beqaa Valley, Jiyeh, Joub Jannine, Kfarhouneh, Khaldeh, Mlikh, Ryhan, Tripoli, Palm Islands and Tyre.



Drawing: http://www.birdguides.com

# Population

650 000-900 000 breeding pairs common across Europe but rare in the north. **In Lebanon**: The passing birds are in thousands whilst the winterers are very few and the summer breeders are widely fluctuating due to excessive hunting pressure.

# Identification

The Quail is a tiny gamebird most likely to be mistaken for a half-grown young Partridge, but the male has a black and white head pattern which is mimicked in a duller brown version by the female. If you are lucky enough to flush one you'll see a dumpy, hump-backed, narrow-winged gamebird skimming low over the vegetation with quick, shallow wing-beats. More usually though, you'll hear its diagnostic call.

**Chronology:** First mentioned at Aammiq by MacFarlane (1978) and then by NCSR (1999). There is a recent tendency for wintering (pers. obs.) that may reflect stability conditions in winter over the site.

## Habitat

Breeds in arable fields and long grass.

#### Crex crex Corncrake

# Distribution

Middle East: Widespread on passage throughout region.

**Lebanon:** Uncommon passage migrant over the country with peaks of up to six birds. Recorded at Aammiq, Beirut, Palm Islands, Tyre.



# Population

87-97,000 breeding pairs widespread but uncommon across Europe and rare in the north. **In Lebanon**: The yearly recorded birds are apparently not exceeding a dozen.

# Identification

If you are lucky enough to catch a glimpse it will probably be of a bird flying weakly away, with its rufous wings standing out and with its legs dangling behind it. Birds seen on the ground are quite distinctive, particularly the yellow bill and legs, grey facial stripes, dark back and rufous wings. They could almost be a cross between a Partridge and a Water Rail. (The distinctive call of the Corncrake is usually the only contact you will have in the European breeding ground with this elusive and declining species.)

# Habitat

Found in cultivated lands, meadows and other open grassy lands.

# Cuculus canorus Cuckoo

# Distribution

**Middle East:** Widespread and locally common throughout Europe and the Middle East.

**Lebanon:** Uncommon and widely distributed across all of Lebanon. Adults are usually present from April to early August, with juveniles leaving slightly later.



# Population

More than a million birds widespread throughout Europe and unknown population size in the Middle East. **In Lebanon**: The yearly recorded birds are apparently not exceeding tens.

# Identification

Cuckoos are blue-grey birds with white, closely barred underparts. Their short wings and long tail are suggestive of a Sparrowhawk, but the wings are clearly pointed more like a falcon. However, their fluttering flight with quick shallow wingbeats is distinctive, mainly because the wings are always held below the horizontal level. Juveniles are usually a dull dark brown, heavily marked with black and with a pale patch on the nape.

# Habitat

Breeds on moorland, wasteground, reedbeds and woodland edges.

# Hieraaetus fasciatus Bonelli's Eagle

Distribution

**Middle East:** The adults are very faithful to their breeding sites throughout the yearn in all Middle Eastern countries

**Lebanon:** The adults are very faithful to their breeding sites throughout the year so places such as the Jabal Aitou in the North or Kfarhim above Multaqa Al\_Nahrein are usually reliable. Young birds move about more and are therefore less predictable.



# Population

820-900 breeding pairs. Most of these live in Spain, Portugal, France, Turkey and Greece. **In Lebanon**: The yearly recorded birds are apparently around ten pairs.

# Identification

The adults are easy to identify. There are several medium-sized raptors with black and white underwing markings but Bonelli's don't have completely white coverts like Booted Eagle and Egyptian Vulture or black carpal patches like Ospreys. Instead their coverts are mostly dark, contrasting with a variable amount of white at the leading edge of the wing. The overall impression is usually of a raptor which is relatively dark on the underwing, but with a startlingly white head, body and forewing. They are equally distinctive from above, being the only medium-sized raptor with a pale patch on the back, though this can vary in size. The juveniles are pale rufous below, recalling Long-legged Buzzard in colour but the eagle is larger, with broader, more rectangular wings, a longer head and tail and no dark carpal patches. Sub-adult Bonelli's may be neither white-bodied nor rufous and may have to be identified by shape alone; the combination of long tail, long head and straight rear edge to the wing is usually distinctive enough but look also for a diagnostic black band across the middle of each wing.

# Habitat

Nests on rocky cliffs and therefore associated with mountains and gorges. In winter, immature birds disperse to lower altitudes and may be seen by marshes.

# Hippolais languida Icterine Warbler

Distribution

**Middle East:** Breeds in hilly areas in southern Turkey such as on the plateau areas above Durnalik and Isikli, near Gaziantep.

**Lebanon:** Very scarce passage migrant in mid-April–late May and <u>late August–late</u> October, in a wide variety of habitats.



# Population

1 000 breeding pairs in southern Turkey, part of a larger population found in the Middle East, and further afield in Afghanistan. **In Lebanon**: Not less than 200 pairs recorded on yearly basis in a variety of habitats.

# Identification

In plumage, there's not much difference between Upcher's and the much commoner Olivaceous Warbler although its worth looking for the darker tail and relatively darker wings of the Upcher's which contrast with the paler upperparts. With care you may also notice that the tips of the tertials are unevenly spaced on an Upcher's Warbler, as if there's one missing. The most obvious difference between the two species is in build, since Upcher's looks distinctly big-headed and bull-necked whereas the Olivaceous is the slimmest most pointed-looking of all the Hippolais Warblers. Also, Upcher's sometimes waves its dark tail around in circular motions, a habit shared with the Olive-tree Warbler but not the Olivaceous.

# Habitat

Breeds in rocky, hilly areas with sparse bushes although they also occur lower down in orchards and olive groves.

#### Parus caeruleus Blue Tit

## Distribution

Middle East: Widespread and numerous in most of Europe and in Turkey.

**Lebanon:** very scarce passage migrant in mid-April–late May and <u>late August–late</u> October, in a wide variety of habitats. At least four pairs resident in Ehden Forest and four fledglings were observed being fed on 17 June 1998. Subsequently, a local inhabitant of the nearby village of Baslouquit reported that Blue Tit had nested in the wall of his house, and showed the hole, which appeared too small for Great Tit *P. major*. This breeding record fills a gap between the populations in south Turkey (contiguous with main range) and the isolated population of north-west Jordan (Andrews 1995). In addition, one at Jeita Caves in April 2000 was observed repeatedly flying from trees to the underside of a two-storey parking lot overlooking the river (A. Springer pers. comm.).



# Population

16-21 million breeding pairs widespread across Europe, including Turkey (representing 75% of this species range). **In Lebanon**: a small population is found breeding at Al-Chouf Cedar (Apparently, its southern limit of distribution).

# Identification

The striking Blue on the wings, tail and especially on the crown make the Blue Tit an easy bird to identify. It is also the only Lebanese tit to have a dark stripe through the eye, a feature by which the yellower juveniles can be identified. **Habitat** 

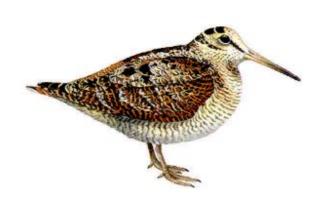
# Breeds and winters in woods, parks, orchards, hedgerows and gardens.

Scolopax rusticola Woodcock

# Distribution

**Middle East:** An extremely secretive woodland species, usually only seen when flushed. Large numbers of birds arrive from mid-October onwards and are often seen at different localities.

Lebanon: Winterer in most woodlands with preference to Al-Chouf Cedar.



# Population

The population of Europe (excluding Russia) is estimated at between 500-700,000 pairs. **In Lebanon**: small numbers occur during migration. Wintering figures are much higher but reliable estimates have not been made.

# Identification

The Woodcock is fat-bodied and rather round-winged and can look rather owllike but, of course, owls don't have long pointed bills. A big, bulky, brown bird flushed from a woodland floor is more likely to be a Woodcock than an owl and the rich red-brown plumage, rapid zig-zagging flight and long bill will confirm this. At rest a Woodcock is easily told from a Snipe because the head stripes go across the top of the crown rather than along it.

# Habitat

Winters in woods, parks, orchards, hedgerows and gardens but mainly in woodland with ground cover and damp areas. Feeds in nearby fields after dusk.

# Serinus syriacus Syrian Serin

# Distribution

**Middle East:** Resident, dispersive, migrant to partial migratory and winterer. **Lebanon:** Resident augmented by migrants and winterers. Reported from Aammiq, Aichyeh, Ain Zhalta, Ainata, Anti-Lebanon, Aramta, Azour, Baalbek, Barouk, Bcharre, Bmouhreih, Ehden, Hermon, Jaj, Jebel Barouk, Kammouha:, Kefraya, Kfarhouneh, Masser El Schouf, Mlikh, Ryhan, Tannourine, Tyre and Yammouna.



# Population

Numbers of this Middle Eastern bird are not known. Instead, the average number of breeding pairs in suitable habitats of Lebanon is 14 (between 8.29 and 20.7).

# **identification**

Relatively paler and tail slightly longer than in European Serin. Yellowish washed with grey on the upper parts, head and chest. The front and the ocular circle as well as the upper tail and the wing bares are more yellowish.

# a habita

Nests on hill's slopes with shrubs, bushes, cedar or juniper trees. Winters at lower altitudes in bottom of valleys or in cultivated lands.

# Streptopelia turtur Turtle Dove

Distribution

Middle East: Chiefly summer breeder and migrant.

**Lebanon:** Fairly widespread but uncommon summer breeder and very common passage migrant across the country. Recorded at Aammiq, Aichyeh, Aramta, Arz el Chouf, Barouk, Beirut, Damour, Deir el Qamar, Hermel, Kefraya, Kfarhouneh, Khaldeh, Mlikh, Palm Islands, Qaa, Qaraoun, Sit Chawaneh and Tyre.



Drawing: http://www.birdguides.com

# Population

About 2 million breeding pairs across most of Europe. Perhaps also as many as 5 000 000 in Turkey alone. **In Lebanon**: There are about 500 pairs in three localities: Qaa, Hermel and eastern slopes of Jabal Barouk..

# Identification

Turtle Doves are similar in size and shape to a Collared Dove although they have a shorter tail, more pointed wings and a more darting agile flight. The chequered black and rufous upper parts are diagnostic and easily seen. Look also for their darker underwing, the narrow white border around the tail and the black and white collar patches like the gill slits of a dog-fish.

**Chronology:** First recorded at Aammiq by NCSR (1999). There is increase in numbers in recent years, probably due to conservation effort (*Pers. obs.*). **Habitat** 

Breeds in young woodlands, copses, hedgerows and scrub.

# *Turdus iliacus* Redwing

#### Distribution

**Middle East:** Occurs in large numbers in many parts of central and southern Europe and Middle East in winter.

**Lebanon:** scarce passage migrant in mid-February–late March and early November–mid-December and commoner in winter from early December–early February. Most frequently recorded in montane orchards, olive groves, open cedar groves, open mixed woodland, open country and cultivation. Rare in Beqaa and on the coast.



# Population

5-7 million breeding pairs mostly in Scandinavia. The wintering population in Europe and Middle East, however, can reach at least a 1500 000 birds. In Lebanon, the records are not enough to estimate the wintering population.

# Identification

The Redwing most closely resembles the Song Thrush but is best identified by the obvious buff stripes over its eye and through the moustache. These features are often more obvious than the red flanks and red underwing which give the species its name.

# Habitat

Winters in hedges, fields, and gardens.

### Turdus philomelos Song Thrush

### Distribution

**Middle East:** Widespread and numerous in most of Europe, although in many areas of southern Europe and Middle East they are restricted to hilly or mountainous regions.

**Lebanon:** very common passage migrant in early October–late November and mid-February–early April and an uncommon to scarce winter visitor late November–late February. Recorded in orchards, olive groves, open cedar groves, cultivation, maquis, isolated trees and around Ammiq swamp. Rare on the coast.



### Population

14-18 million breeding pairs widespread across north-western Europe but rare in Spain, Italy and Greece. Finland, Germany, Sweden and Britain support the largest numbers. In Middle East, the figures are unknown. **In Lebanon**, the records are not enough to estimate the wintering population.

### Identification

Its brown plumage and speckled chest is typical of a thrush. It lacks the white eye stripes of a Redwing and so is most easily mistaken for a Mistle Thrush. The Song Thrush, however, is smaller, more neatly proportioned, with warm brown upperparts and a rather dark face. It lacks the white tips to the corners of the tail and the white edges to many of the wing feathers shown by a Mistle Thrush. The underwing coverts are clearly orange, but not as deep and red as in a Redwing, which is a potential source of confusion.

### Habitat

Winters in gardens, farmland, woodland and hedges.

### Turdus viscivorus Mistle Thrush

### Distribution

**Middle East:** Widespread and numerous in most of Europe, although in many areas of southern Europe and Middle East they are restricted to hilly or mountainous regions.

**Lebanon:** very scarce and local migrant breeder to remote areas of the north, mainly in wooded parkland of fir at Qammouha, *Quercus cilicica* at Fneideq and cedar at Karm Al Mohr, near Ehden. Uncommon to scarce on passage and common in winter from late October–late March in open montane woodland.



### Population

2-3 million breeding pairs in Europe extending eastwards to Russia. **In Lebanon**, the records are not enough to estimate the wintering population but the known breeding population is limited to c.25 pairs.

### Identification

The Mistle Thrush is a big, bold, aggressive bird, larger than a Blackbird and more fat-bellied, longer-tailed and smaller-headed than other thrushes. Its upperparts are paler, more grey-brown than on a Song Thrush and there are white edges to many of the wing feathers and the corners of the tail. The face is generally paler making the dark eye more prominent and giving a 'wide-eyed' expression.

### Habitat

Breeds in woods, parks, gardens and orchards. Also found in winter in fields and moorland edges.

#### A.1.5.4 REPTILES AND AMPHIBIANS

Apparently there is no major herpetological work conducted at Al-Chouf Cedar Nature Reserve prior to 1998 when the author of this section established the first prioritized list of Al-Chouf Cedar herpetofauna (Hraoui-Bloquet in Tohmé et al., 1999). In 2002, Hraoui-Bloquet et al. published a comprehensive paper on the distribution of the herpetofauna species over the Lebanese territories (including Ehden). Some old monographs are also known for the region (Lebanon and Syria): Angel, 1936; Boulanger, 1923; Lortet, 1883; Muller and Wettstein, 1933; Werner, 1939; Wettstein, 1928. Other recent works on the Lebanese herpetofauna have been published by Bosch (1998) and Bosch et al (1998).

These works have resulted together with the recent field research undertaken by Souad Hraoui Bloquet in a species list shown in Annex (4) below:

The list of herpetofauna species comprises 28 species distributed over 13 families. Only the *Chamaeleo chamaeleon is* globally threatened whilst the regionally threatened *Salamandra infraimmaculata infraimmaculata, Bufo viridis, Rana levantina, Hyla savignyi, Testudo graeca terrestris, Hemidactylus turcicus, Cyrtopodion kotschyi orientalis, Chamaeleo chamaeleon, Lacerta laevis laevis, Platiceps najadum dahlii, Malpolon monspessulanus insignatus, Hierophis jugularis, Natrix tessellata tessellate, Vipera bornmuelleri, Vipera palestinea and Macrovipera lebetina are limited to 16 species (57% of the Hoersh Ehden Reserve's herpetofauna). Two reptiles <i>Vipera bornmuelleri* and *Lacerta media wolterstorffi* are endemic but the second is also regionally threatened. The uncertain status of 4 species *Cyrtopodion amictopholis, Vipera palestinea, Elaphe sauromates* and *Macrovipera lebetina* indicates that further field verification is needed to fill the gaps found in the acquired knowledge.

### **1.5.4.1 The Herpetofauna Species**

### 1.5.4.1.1 Selected species

The used methodology and criteria to limit the study to a certain number of species are indicated in the Annex 7 far below. However, the fine filter had selected 10 species (one amphibian which belongs to the order of Urodela and nine reptiles which belong to the orders of Chelonia and Squamata). These species that are distributed over eight families share the following categories:

Species	English	Local	Localization		Abundance
	Name	Name	Habitat	GPS	
Chameleo chameleon restricta	Chameleon	Harbaya or Chakhteba khteh	Trees & Bushes in the forest		Low
Testudo graeca terrestris	Greec Tortoise	Sulhafat arde	Shrubby areas		Low
Salamandr	Fire	Salamand	Damp		Low

1.5.4.1.1.1 Rare (3)

a	Salamander	er	woodland	
infraimma			for	
culata			juveniles	
infraimma			and adults	
culata			-Aquatic	
			habitat for	
			larva	

# 1.5.4.1.1.2 Endemic (2)

Species	English Name	Local	Endemism	Localization		Abundance
		Name		Habitat	GPS	
Lacerta media wolterstorffi	Green lizard	Suhliat Khdra'a	Regionally	Moist		Medium
Vipera bornmuelleri	Bornmuelleri's viper	Afa'a Al Jabal	To Lebanon Mountains	Alpine Habitat (Rocky and Jord		Medium
				vegetation)		

# 1.5.4.1.1.3 Noteworthy (9)

Species	<b>English Name</b>	Local	Value	Localizati	on	Abundance
		Name		Habitat	GPS	
Salamandra	Fire	Salamander	Pest	Damp		Low?
infraimmaculata	salanander		control	woodland		
infraimmaculata				of the forest		
Chameleo	Chameleon	Harba'a	Pest	Trees,		Low
chameleon			control	Bushes in		
restricta				the forest		
Lacerta media	Green lizard	Suhleia	Pest	In the lower		High
wolterstorffi		Khdra'a	control	part of the		
				reserve, near		
				the stream		
				and		
				restaurant		
Cyrtopodion	Tree Gecko	Abou	Pest	In all the		Medium
kotschyi	THE OLEKO	breiss al	control	forest		
orientalis		shajar				
Laudakia stellio	Hardun	Hardun	Pest			High
stellio			control	Rocky part		
				with oak and		
				pine trees in		

				the lower part of the reserve and near the restaurant	
Platiceps najadum dahlii	Small whipe snake		Pest control	?	Medium?
Hierophis jugularis	Large whipe snake	Hanash asswad	Rodent control	Principaly the lower part of the reserve and its boundaries	Medium
Malpolon monspessulanus insignitus	Montpellier snake	Hayat montpellier	Rodent control	Principaly the lower part of the reserve and its boundaries	High
Vipera bornmuelleri	Bornmuelleri's viper	Afa'a Al Jabal	Rodent and lizard control	Rocky and mountainous vegetation	Medium

# 1.5.4.1.1.4 Introduced (Alien invasive) (0)

Species	English	Local	Origin	Localization		Abundance
	Name	Name		Habitat	GPS	

# 1.5.4.1.1.5 Threatened (5)

Species	English	Local	Level of	Localizat	tion	Abundance
	Name	Name	threat	Habitat	GPS	
Salamandra	Fire	Salamander	Regionally	Damp		Low
infraimmaculata	salanander			woodland		
infraimmaculata				of the forest		
Testudo graeca	Greec	Soulhafat	Regionally	In the lower		Medium?
terrestris	tortoise			part of the		
				reserve		
Chameleo	Chamelon	Harba'a	regionally	Trees &		Low
chameleon				Bushes		
restricta						

Cyrtopodion kotschyi orientalis	Tree Gecko	Abou breiss al shajar	Nationally or local	In all the forest (Trees & Rocks)	Medium
Platiceps najadum dahlii	Small whipe snake	Nashabieh	Nationally	In the lower part (rocky with oak and pine trees)?	Medium?
Hierophis jugularis	Large whipe snake	Hanash asswad	Nationally	In the lower part of the forest (Rocky part with oak and pine trees) & the boundaries.	Medium

### A.1.5.4.1.1.6 Useful information and details about the slected species

### Chameleo chameleon recticrista Common chameleon

### X distributio

**Middle East:** This species is also present in Syria, Jordan, Palestine, Israel, Iraq... where it is common.

**Lebanon:** The common chameleon is observed in Lebanon from the sea shore to c.1600 m of altitude. This species of lizard is widespread in all the regions of Lebanon (Bekaa, Mount Lebanon, Anti-Lebanon and from the north to the south of the country.



Photo by Jan Van Der Voort

### m population

The population size of this species is not well known in the Middle East, **In Lebanon**: the abundance is medium. This arborial species is threatened in Lebanon, mainly due to the uncontrolled use of pesticides.

### **identification**

The body and head are bilaterally compressed, tail prehensile, prominent eyes with 180 degrees vision field. Grey olive to brownish with light dots on the 2 sides of the body, placed in 2 rows. Changes color according to mood and background. Adult size 12 cm.

**Chronology:** Reported from Aammiq for the first time by R. Sadek in his list of 1986. Also found in the works done in 1999 by S. Hraoui-bloquet.

### habitat

In agriculture areas, woodlands, orchards and other tree areas. It is arborial (living on trees, bushes...). It goes on ground for hibernation during cold seasons or to lay eggs on ground during autumn. Its diet is mostly insects.

### Laudakia stellio stellio Hardun

### X distribution

**Middle East:** This species is widespread in Lebanon, Syria, Palestine, Egypt, Jordan, Iraq, Turkey ...

**Lebanon:** Widespread and very common. Lives in rocky areas and woodlands inhabitant. Breed on land in spring. Occurs from sea shore up to 2200 m. of altitude.



### Photo by Dr. Riyad Sadek

### mopulation

The population size of this species is not well known in the Middle East, **In Lebanon**: the abundance is high. This arborial species is persecuted in Lebanon mainly by apiculturists.

### identification

The body and head compressed, gular fold, dorsolateral folds, toes compressed, scales of tail arranged in spiny rings. Spiny and keeled dorsal and dorsolateral scales, ventral scales smooth. Color is grey with black and creamy dorso vertebral blotches.

Chronology: It was cited for the first time at Aammiq by R. Sadek (1986).

### habitat

Rocky areas and woodlands (maquis, garrigue, fruit trees...) Diet mostly insects (it likes bees and it is not appreciated by apiculturists) and sometimes it eats fruits (cherry, black berries...).



### X distribution

**Middle East:** Common and widespread in Syria, Palestine, Israel, Jordan ... It occurs in North Africa, from Algeria to Egypt, Arabian Peninsula, Southeastern Europe, Turkey and Iran....

**Lebanon:** It is very common and widespread in open areas and field edges. Observed from the sea shore to about 1700 m in altitude.



Photo by S> Bloquet

### M population

The population size of this species is not well known in the Middle East or **In Lebanon** but the abundance seems to be high.

**identification** 

It is a colubridae but it has a rear fang to inoculate venom, adult size can reach 160 cm or more, Pupil of eye round, dorsal surface of snout with longitudinal concave furrow, color uniformly steel-gray dorsally. During reproduction period the throat of the male becomes red to orange.

**Chronology:** First reported from Aammiq in 1986 by R. Sadek and then by S. Hraoui-Bloquet in 1999.

### habitat

Field edges, open fields, sunny shrubland. It is diurnal and feeds on birds, lizards and small mammals

# Hierophis jugularis Large whipe snake (Black snake, Hannash asswad)

**Middle East:** Common and widespread in Syria, Palestine, Israel, Northern Iraq, Southern Turkey,...

**Lebanon:** It is very common and widespread in Lebanon, it is recorded from sea shore to 1800m of altitude



Photo by Dr. Riyad Sadek

## **population**

The population size of this species is not well known in the Middle East. **In Lebanon** it appears to be abundant.

### **identification**

It is a non venomous colubridae. Adulte size can reach 300 cm, pupil of eye rounded, tail long, adults uniformly black, subadults brownish black, throat and abdomen sometimes salmon red. It is diurnal, its diet is mainly small mammals, lizards, birds.

**Chronology:** First reported from Aammiq in 1999 by S. Hraoui-Bloquet and then by S. Hraoui-Bloquet *et al.* in 2002.

### habitat

Wide variety of places.

### Salamandra infraimmaculata infraimmaculata Salamander

X distribution

**Middle East:** Common and widespread in most countries of the Middle East. This species is similar to *Salamandra salamandra* (fire salamander) living in Europe

**Lebanon:** Common and widespreade. Reported from most of fresh water bodies (during reproduction period) and from damp woodland out of this period. This species is generally found from 400m to 1800m of altitude.



Photo by R. Sadek

### m population

The population size of this species is not well known in the Middle East or **In Lebanon** but the abundance seems to be medium.

### **identification**

This species posseses 2 large parotoid glands that secrete toxic substance. The tail is cylindrical and shorter than the body. The latter is robust and stocky. The color is black with irregularly yellow spots on the back.

**Chronology:** First reported from Al-Chouf Cedar in 1999 by S. Hraoui-Bloquet and then by R. Sadek in 2000.

### habitat

The Salamander is viviparous. Females in water deliver the larvae at the stage of external gills where they live and achive metamorphosis. Juveniles and adults leave water bodies to live in dump region. During the daytime, they remain under tree barks, stones, rocks, etc. They are active at night. In autumn and in spring they are also observed active during daytime after rain. Main diet is insects.

### Testudo graeca terrestris Greek terrestrial tortoise

### X distribution

**Middle East:** Widespread in most countries of the Middle East (Lebanon, Syria, Jordan, Palestine, Iran, Iraq....).

**Lebanon:** Common and widespreade. Reported from sea shore to c.1300 m of altitude.



Photo by S. Hraoui-Bloquet

### M population

The population size of this species is not well known in the Middle East or **In Lebanon** but the abundance seems to be medium.

### **identification**

Head covered by shields, digits not webbed. Submarginals absent. Tail not flattened . Hindlimbs elephantine. Forefeet with five claws. Supracaudal single. Head uncolored tan or gray.

**Chronology:** First reported from Al-Chouf Cedar in 1999 by S. Hraoui-Bloquet and then by R. Sadek in 2000.

### habitat

In grasslands, maquis, guarrigue, cutivated areas, semi aride zones (like in some regions of the Bekaa Valley). The species is diurnal, oviparous and vegetarian. Many individuals from Syria are sold in Lebanon.

### Lacerta media wolterstorffi green lizard

### X distribution

Middle East: Also common in Syria, Palestine, Iarael, Jordan

**Lebanon:** Common and widespread in Lebanon. It is the largest among the lacertidae of the country. Recorded between 500 and 1800 m of altitude in moist zones.



Photo by S. Hraoui-Bloquet

### population

The population size of this species is not well known in the Middle East or **In Lebanon** but the abundance seems to be medium.

### identification

It is a strong lizard, collar well developed and stongly serreted, femoral pores present. Tail very long. Ventral plates trapezoidal, with notches between plates. Adults are green with small black blotches on back and laterally; youngs and juveniles are green with four longitudinal brown lines.

**Chronology:** First reported from Al-Chouf Cedar in 1999 by S. Hraoui-Bloquet and then by R. Sadek in 2000.

### habitat

In moist zones, cultivated and agriculture lands, forests, grasslands, near streams or rivers. It climbs trees and bushes. It is diurnal and its diet is made from insects.

### Vipera bornmuelleri Bornmuelleri's Viper

X distribution

Middle East: Recorded from Mount Hermon

Lebanon: This species is apparently endemic to Lebanese mountains



Photo by S. Hraoui-Bloquet

## population

The population size of this species is not well known. This species which is endemic to Lebanese Mountains is found at c.1800m, namely from Sannine, Ayoun El Siman, Ehden and Bcharry.

#### A identification

Venomous, 50cm length, pupil of eye vertically elliptic, tail very short, the color is light brown with dark alternated mediodorsals patterns, it is active in evening and feeds mainly on lizards and small mammals.

**Chronology:** First reported from Al-Chouf Cedar in 1999 by S. Hraoui-Bloquet and then by R. Sadek in 2000.

habitat

Rocky and mountainous vegetation of the Alpine habitat

Cyrtopodion kotschyi orientalis Tree Gecko

X distribution

Middle East: Recorded in Jordan and Palestine

**Lebanon:** common and widespread in the Lebanon from the littoral to c.1500m altitude.



Photo by R. Sadek

### M population

The population size of this species is not well known but is qualified abundant at least in Al-Chouf Cedar

### **identification**

A small gecko with vertically elliptic pupil, body covered with tubercles, adhesive lamella under toes and grey with dark transversal and irregular bar lines on the back.

**Chronology:** First reported from Al-Chouf Cedar in 1999 by S. Hraoui-Bloquet and then by R. Sadek in 2000.

### habitat

Lives in trunks and branches of trees. The body matches their colour of the barks or other supports as a mean of camouflage. This nocturnal insectivorous is also found in rocky areas and on house walls.

### Platiceps najadum dahlia small whip snake

X distribution

**Middle East:** Occurs in Syria, Iraq, Cyprus, east through Turkey, south through Balkans, Yougoslavia and Bulgaria.

Lebanon: Uncommon and limited to high altitudes, mainly above 1200 meters.



Photo by S. Hraoui-Bloquet

population

The population size of this species is not well known but seems to be low.

**identification** 

This snake reaches 50cm, no venomous, pupil of eye rounded, coloration more or less uniform except for neck region that may bear ocellae that become smaller in size posteriorly, no dark strip through eye, no collar band.

**Chronology:** First described by S. Hraoui-Bloquet in 1999 and then by R. Sadeq in 2000.

habitat

Lives in a wide variety of habitats.

### A.1.5.6 The terrestrial insects

This part concerns the terrestrial insects or others, which are at their terrestrial stage of life, with particular attention given to the mega-insects. Mr. Bashar Merheb who was guided by several enthomologists, mainly Dr.Hani Abdul Noor and Dr. Ali Bayan, carried out the field study in the Al-Chouf Cedar site. Mr. Bashar Merheb takes all photos of insects whereas some of the observed specimens (marked with [\*]) were examined in the Entomology museum-Lebanese university-Section II.

The encountered insects at Al-Chouf Cedar figure in the Annex 5 where the identification of insects is sometimes limited to the family level only. This is due to lack of specialized experts. However, the species identification is compensated here by photos taken from the studied site.

#### Summary status of the observed insect specimens at Al-Chouf Cedar.

\* denotes verified specimen through comparison with the Lebanese University collections.

Order	Family	Scientific name	density	abundance
Coleoptera	Cicindellidae Length: 1.5 mm.	Photo by B. Metheb Cicindella sp	low	Rare
Coleoptera	Carabidae Length: 1.6 mm.	Nebria hemprichi(klug1832)	low	Rare
Coleoptera	Cerambycidae		*	
	Length: 1 mm.			

Coleoptera	Cerambycidae	photo by B. Merheb Calamobius filum(Rossi,1790) Phytoecia virgule(Charpentier,1825)	*	
Coleoptera	Scarabeidae	Oructeus nasicornis(Linnaeus1758)	*	
Coleoptera	Scarabeidae Length: 1.9 mm.	Potor by B. Restel Retocia vidua(Gorg et Percheron)	*	
Coleoptera	Chrysomellidae Length: 7 mm.	photo by B. Merheb	*	
Coleoptera	Hydrophilidae	Haccobius syriacus()Guill	*	

Diptera	Syrphidae Length: 1.5 mm.	Poto by B. Merheb	medium	common
Diptera	Bombyliidae Length: 5-10 mm.	Prote by B. Merheb	medium	common
Diptera	Calliphoridae Length: 1 cm.	poto by B. Merheb	medium	common
Dictioptera	Blattidae Length: 7 mm.	Photo by B. Merrheb	low	common

TT	T		1.	Dama
Hemiptera	Lygaidae Length: 7 mm.	Photo by B. Merheb	low	Rare
Hemiptera	Lygaidae	Lygaeus equestris(Linnaeus1758)	*	
Hemiptera	Miridae	<i>Grypocoris(Turciocoris) syriacus</i> (Reuter, 1896)	*	
Hemiptera	Miridae	<i>Closterotomus putomi</i> (Horvath, 1888)	*	
Hemiptera	Miridae	Lepidargyrus seidenstueckeri (Wanger1956)	*	
Hemiptera	Miridae	Dereocoris(Camptobrochis) serenus(Douglas & Scott,1868)	*	
Hemiptera	Miridae	Pachyxyhus lineellus (Mulsant & Rey 1852)	*	
Hemiptera	Lygaidae	Lethaeus cribratissimus(Stal,1858)	*	
Hemiptera	Miridae	piece by B - Warket Euryopicoris nitidus(Meyer- Dur,1843)	*	
Hemiptera	Scutllaridae	Protection of the second secon	*	

Hemiptera	Scutllaridae	photo by B. Merheb Graphosoma melanoxanthum	*	
		(Horvath, 1903)		
Hemiptera	Pentatomidae	Raphigaster nebulosa (Poda,1761)	*	
Hemiptera	Pentatomidae	Acrosternum sp	*	
Hemiptera	Coreidae	Camptotus lateralis (Germar, 1817)	*	
Hemiptera	Reduviidae	Rhynocoris iracundus (Poda,1761)	*	
Hemiptera	Reduviidae	Sphedanolestes pulchelus(Klug1830)	*	
Hemiptera			*	
Homoptera	Cicadidae	Cercopis intermedia kirschbaum	*	
Hymenopte ra	Apidae Length: 1.3 mm	Phto by B. Merheb	high	common
Hymenopte ra	Apidae Length: 1.8 mm	bote by 8. Hethe	medium	common

	4 . 1		1.	
Hymenopte ra	Apidae Length: 1 cm	photo by B. Mertheb	medium	common
Hymenopte ra	Vespidae Length: 1 cm	blate by B.*MeTreb	Medium	Common
Hymenopte ra	Vespidae Length: 1 cm	photo by B. Herifab	Medium	Common
Orthoptera	Acrididae Length: 2.5 cm	Photo Try Bo Herriebus	Low	Rare

Orthoptera	Acrididae Length: 2.0 cm		low	Rare
		Photo by B. Metheb		

### A.1.5.6.3 The butterflies

The determination of the butterflies of Al-Chouf Cedar is the output of a combined effort that was exerted by all members of the team of experts when every time one butterfly is seen, photographed or described it was compared to the content of the plates that are offered by T. Larsen in his book "Butterflies of Lebanon" (1974). The list of the butterflies of Al-Chouf Cedar figures in the Annex 6.

### A.1.6 Ecological interest of the site

Al-Chouf Cedar may be considered as unique of its kind in Lebanon and subsequently has a great heritage value. Its biodiversity is of high significance especially that part of its components is of global concern. Ecologically, Al-Chouf Cedar is formed from particular and diversified habitats. Socio-economically, Al-Chouf Cedar has real significance with its water resources and potential significance with eco-tourism.

Its uniqueness derives from the fact that:

-It is the only significant mixed cedar and fir trees forest in the country and that the fir in it is at its southern distribution limit.

-It is extremely diversified over a relatively small area not exceeding 10 square kms.

-Despite its small size, it has offered habitat to 60% of the national breeding avifauna.

-Absolutely, it is the richest area in the country with endemic (more than 50) plant species.

-It is a frequent refuge to threatened species at both national and international levels such as Hyaena, Polecat, Wolf, Corncrake, Black Vulture, Imperial Eagle, etc. which find in the site the necessary elements of their ecological niche.

# A.1.7 Impact on the site by each exploitation/ production system A.1.7.1 Agriculture

N/A

### A.1.7.2 Pasture

Pasture activity is very seldom practiced in some areas of the site such as above the forested area but practically not within the cedar-fir groves. It is difficult to pretend that there is an overgrazing in the area. Instead, one may suggest that the feet of goats and sheep can less or more crash down the new shoots of the wild rare plant species or can have an effect on the microfauna and on the populations of the land nesting bird species such as larks, pipits, quails, etc. However, the pasture activity can't be qualified as an overgrazing not only because of its limitation in time and space but also because of the weak numbers of livestock involved at Al-Chouf Cedar.

### A.1.7.3 Fishing and frogging

N/A

### A.1.7.4 Eco-tourism

The eco-tourism is presently limited to some birdwatching activities, hicking and few educational visits by students or others, mainly from the surrounding schools. These activities are apparently well guided by the managing authority in collaboration with the local community so that the impact of the visitors on the site is practically very low.

#### A.1.7.5 Exploitation of the resources

With the exception of the visitation activity, the remaining activities are relatively of unoticible impact on the environment and the biodiversity of this site. In fact:

- the hunting pressure was considerably reduced during the last years as a result of cooperation and understanding between the local community and the managing team. Despite the laws, which ban hunting in a 500 meters belt around reserves, some hunting activities are observed during the - the cutting of wood fore combustion is not today exercised within the site and people are satisfied with the illegal collection of dead branches from the reserve's area.

- the collection by individuals of medicinal and other economically wild plant species for personal use is not well controlled at Al-Chouf Cedar and therefore its impact over the site is difficult to assess.

#### A.1.7.6 Industrialization - urbanisation

The only identified urbanization is vestigial and located at the western edges of the site. It consists of few restaurants generating in summer high and abnormal music sound. The ecological integrity of the Al-Chouf Cedar doesn't seem to be affected by these restaurants, which need to be however subjected to an EIA study.

The Al-Chouf Cedar is virtually free from any human agglomeration.

#### A.1.7.7 Water management

N/A

#### A.1. 8 Sensitivity level of the different habitats used by the selected species

HABITAT	KEY SPECIES	SENSITIVITY	THREATS
Pinus brutia	Pinus brutia	Sensitivity	Barbecuing
	Orchis romana libanotica	index=high	Decreased food
	Quercus infectoria		availability,
	Juniperus oxycedrus	- High specific	Degradation
	Quercus cerris	richness	Deliberate killing
	Malus trilobata	- Diversified micro-	Destruction by fire
	Canis lupus pallipe	habitats	Extension of
	Hyaena hyaena syriaca	- Presence of	recreational areas
	Mustella nivalis	threatened species	Fragmentation
	Dryomis nitedula phrygius	- Refuge for certain	Garbage
	Sus scrofa lybicus	species	Hunting
	Ciconia ciconia	-	pesticides
	Pernis apivorus		Picking
	Aquila pomarina		Pollution
	Accipiter brevipes		Sensitivity to human
	Falco subbuteo		disturbance
	Scolopax rusticola		Trapping
	Cuculus canorus		
	Turdus philomelos		
	Turdus iliacus		
	Turdus viscivorus		
	Hippolais languida		
	Corvus corone cornix		
Quercus	Quercus calliprinos	Sensitivity	
~ calliprinos	Quercus cerris	index=Medium	- Crushing by cars

			Deemocrad for 1
	Quercus infectoria	TT' 1 'C	Decreased food
	Quercus pinnatifida	- High specific	availability
	Rosa dumetorum	richness	Deliberate hunting
	Rosa canina	-Vital habitats for the	and trapping
	Astragalus sofarensis	survival of	Persecution by man
	Limodorum abortivum	hygrophilic species	Barbacuing
	Canis lupus pallipe	- Presence of	Degradation
	Hyaena hyaena syriaca	threatened species	Destruction by fire
	Mustella nivalis	- Refuge for certain	Fragmentation
	Dryomis nitedula phrygius	species	Garbage
	Sus scrofa lybicus		organic pollution
	Ciconia ciconia		Hunting
	Pernis apivorus		Persecution
	Aquila pomarina		Plucking
	Accipiter brevipes		Pollution and
	Falco subbuteo		pesticides
	Scolopax rusticola		Sensitivity to human
	Cuculus canorus		disturbance
	Turdus philomelos		Trapping
	Turdus iliacus		Water
	Turdus viscivorus		overexploitation
	Hippolais languida		1
	Corvus corone cornix		
Cedrus libani	Cedrus libani	Sensitivity	Decreased food
&	Acer tauricolum	index=very high	availability
Abies cilicica	Juniperus oxycedrus		Deliberate killings
	Prangos asperula	- Presence of	Habitat destruction
	Abies cilicica	threatened or rare	Pollution and
	Quercus cedrorum	species	pesticides
	$\widetilde{P}$ hlomis brevilabris	- Refuge for certain	Sensitivity to human
	Coronilla varia libanotica	species	disturbance
	Quercus pinnatifida	1	Barbecuing
	Juniperus excelsa		Degradation
	Sorbus flabellifolia		Destruction by feet of
	Hedera helix		hunters
	Astragalus ehdenensis		Destruction by fire
	Canis lupus pallipe		Fragmentation
	Hyaena hyaena syriaca		Garbage
	Mustella nivalis		Grazing
	Dryomis nitedula phrygius		Hunting
	Sus scrofa lybicus		Plant collection
	Ciconia ciconia		Trapping
	Pernis apivorus		114PP1115
	Aquila pomarina		
	Accipiter brevipes		
	Falco subbuteo		
	r aico subbuieo	1	

	Parus coeruleus Scolopax rusticola Cuculus canorus Turdus philomelos Turdus iliacus Turdus viscivorus Hippolais languida Corvus corone cornix -Lacerta media wolterstorffi -Laudakia stellio stellio	
Barren areas Glades Forest edges	Prunus ursinaSambucus ebulusAcantholimon libanoticumBerberis libanoticaAstragalus gummiferJuniperus excelsaJuniperus oxycedrusRosa glutinosaDianthus karamiViola libanoticaErinaceus europaeusconcolorCanis lupus pallipeHyaena hyaena syriacaTadarida teniotisMyotis blythi omariPipistrellus kuhliikhawaniusButeo rufinusHieraaetus fasciatusFalco subbuteoCoturnix coturnixParus coeruleusCrex crexAlectoris chukarCuculus canorusBubo buboEremophila alpestrisOenanthe finschiiHippolais languidaSerinus syriacusCarduelis cannabinaCorvus cornix-Salamandra	Barbecuing Degradation Destruction by feet of hunters Destruction by fire Fire Fragmentation Garbage Grazing Huntintg Plucking Pollution

infraimmaculata	
infraimmacula	
-Testudo graeca terrestris	
-Chameleo chameleon	
restricta	
-Cyrtopodion kotschy	i
orientalis	
-Hierophis jugularis	
-Malpolon monspessulanu	5
insignitus	
-Platiceps najadum dahlii	
-Vipera bornmuelleri	

### A.1.9 Constraints and opportunities for the conservation

### A.1.9.1 Main constraints

- The area is heavely inspected during the summer week-ends by hunters and picnickers.

- The extension of the recreational area is likely to happen on the basis of more used forest edges, affecting as such the integrity of the ecosystems.

- There is lack of awareness, especially on the importance of conservation and value of endemic or threatened species..

### A.1.9.2 Main opportunities

- Highly desired area for eco-tourism and education
- Highly desired area for biological studies
- Quasi absence of inhabitants or workers.
- Inexistent polluting industrial activities.
- Hunting activity is negligible.
- High potentiality for resource-generating activities.

### A.1.10 Socio-economic impacts of taken measures

### A.1.10.1 Economically

- Investment in the field of eco-tourism (birdwatching, fauna observing, hicking, tourguiding, etc.).
- Investment in banking with genetic resources and wild relative plants.
- Investment in biological and natural education
- Investment in new alternatives

### A.1.10.2 Socially

- Deprive locals from free access rights
- Deprive sheepherders from pasture areas
- Provide locals with work opportunities

### A.1.11 Proposed conservation management actions

### A.1.11.1 Short term

### A.1.11.1.1 Protection:

- Put in place a responsible and wise use measures in the site;
- Protect the economic plants from over-exploitation;
- Prohibit the access of excursionists to fragile spots;
- Stop any additional restaurant activities, especially in the Joueit area;
- Limit and canalize the access to the sensitive places of the site.
- Ban the hunting within a 500m belt around the site even during the hunting season.

- Stop the plant picking activities.
- Stop unregulated and regulated activities from generating garbage in the area.
- Keep the site clean from solid waste and other garbage.
- Ban illegal taking and poaching.

### A.1.11.1.2 Rehabilitation

- Link the management of the site with that of the surrounding environ as an integral conservation action, especially that some mammals and many birds of Al-Chouf Cedar use the whole area for breeding or refuging and resting or roosting.

#### A.1.11.1.3 Valorisation/ Added value

- Create a center of information on the main place of Ehden to attract passing people.

- Create a package of activities to include several areas.

- Create eco-touristic activities that may generate incomes for the local community.

#### A.1.11.2 Mid term

#### A.1.11.2.1 Protection:

- Sensitise visitors and local communities
- Regulate pastoral activities.
- Rationalize the exploitation of natural resources.
- Control the commercialization of threatened species and their product thereof.

### A.1.11.2.2 Rehabilitation

- Maintain the diversity of the habitat through conservation of wilderness and scenic landescape and avoidance of alien or exotic species introduction.

### A.1.11.2.3 Valorisation/ Added value:

- Establish an eco-museum on the biodiversity of the site.
- Valorise the site for biological study purposes
- Valorise the site for educational purposes

- Valorise the site for ecotourism purposes (Hides for observation, Footpath and equestrian path) through local community management.

### A.1.12 Zonation of the space

#### A.1.12.1 Strictly potected zones

- . The core areas of each of the four habitats identified.
- . The heavy slopes (soil erosion avoidance)
- . The glades.

#### A.1.12.2 Zones with limited access

- . All zones outside existing trails.
- . The Fir-Cedar Habitat

### A.1.12.3 Zones with free access

. The trails (unpaved tracks).

# A.1.13 Site-specific strategies and indicators for monitoring

### A.1.13.1 Site-specific strategies

The technology that is used in biodiversity monitoring varies from plants to animals and from animal species to another. Accordingly we propose a strategy for monitoring based on a medium monitoring program, which provides the technology to be used in the Al-Chouf Cedar.

The table below summarizes the strategic steps that are to be taken in a logical framework:

Issue/ General question	Fragmentation of habitats, degradation of forest, alteration of wilderness, garbage, pollution. Consequences: loss of habitats, loss of natural resources, reduction of feeding, breeding, resting areas, disturbance and poaching
Issue/ Specific question	Decrease in number of the species individuals, including the selected species.
Objectives	Follow up the variation in numbers, especially for the selected species
Hypothesis	With improved situation and favorable conditions, the affected species will increase in number and the selected threatened or rare species could find shelter and security in the site.
Methods	Seasonal recording Regular monitoring and study of behavior during the flowering, wintering, breeding seasons, etc.
Feasibility	The necessity to train people on monitoring activities
Pilot study	Use the present study as study/reference. It could be handled to members of the management team to insure monitoring sustainability
Sampling	Count species and individual on trimestrial basis and increase the effort of observation during breeding/multiplication season.
Sample analysis	Elaborate matrix to express results Project data (species/ individuals) on maps of habitats.
Report preparation	Analyze data at the end of each annual cycle and compare them with previous data (study/reference). Discuss the reasons of variations in relation to different parameters (mainly management measures).
Management actions and project evaluation	Evaluate the outputs of monitoring and formulate appropriate conservation measures

# A.1.13.2 Ecological monitoring - Indicators

Target group for monitoring	Key elements	Indicators	Method	Means
Mammals	Canis lupus pallipe Hyaena hyaena syriaca Mustella nivalis Dryomis nitedula phrygius Sus scrofa lybicus Erinaceus europaeus concolor	<ul> <li>Population size</li> <li>Area of the available appropriat e habitat</li> <li>Size of the</li> </ul>	<ul> <li>Trimestrial surveys</li> <li>These mammals are mainly nocturnal and therefore difficult to see. However,</li> </ul>	. Binoculars are very helpful. They allow you to watch from a distance, without disturbing the animals. . Use a torch, if

Tadarida teniot Myotis blythi or Pipistrellus kuh ikhawanius	<ul> <li>ecological niche available</li> <li>Number of burrows</li> <li>Habitats wood occupied by each species</li> <li>Species movement</li> <li>Distributio n areas</li> <li>Prey left perh Rem mos have sens chood dow the you then daw may luck see more noct getti late, wolf cat.</li> </ul>	dland when ecomes warm when human vity eases. king for opings will n show the places to ch, and there many other s of animal ence such as ains of eaten and tracks in mud and aps snow. nember that t mammals, e very itive noses- ose a spot n-wind from place where expect to see n. During n watch you also be y enough to one of the
---	--	---

			<ul> <li>difficult to see.</li> <li>Many come out only at night but even the diurnal ones generally stick to dense cover. However, they can sometimes be seen at night by regularly putting down bait, such as seeds of any kind, at a suitable spot. Voles can sometimes be found under logs (which should always be carefully replaced).</li> <li>Questionning of villagers and sheepherders, etc.</li> </ul>	
Birds	Ciconia ciconia Pernis apivorus Aquila pomarina Accipiter brevipes Falco subbuteo Scolopax rusticola Cuculus canorus Turdus philomelos Turdus iliacus Turdus viscivorus Hippolais languida Corvus cornix Parus coeruleus Buteo rufinus Hieraaetus fasciatus Falco subbuteo Coturnix coturnix Parus coeruleus Crex crex Alectoris chukar Cuculus canorus	<ul> <li>Diversity index</li> <li>Number of nesting couples</li> <li>Size of populations</li> <li>Number of wintering individuals</li> <li>Number of passing birds</li> <li>Frequency of roosting birds</li> <li>Distribution per habitat</li> <li>Sectorial geographic distribution</li> </ul>	<ul> <li>Surveys every 15 days mainly from March to May.</li> <li>To monitor birds there are several techniques which differ with the species and habitats. But certain techniques are necessary to achieve success. Birds are most active in the morning and evening, and may rest or shelter from the heat of the sun during the day. The</li> </ul>	<ul> <li>Binoculars 10x50 or 7x48</li> <li>Telescope 20-60 x 80</li> <li>Note book</li> <li>Tape recorder</li> <li>4x4 vehicle</li> <li>Camera.</li> <li>Field guide book</li> </ul>

Bubo bubo	- Density	most rewarding	
Eremophila alpestris	- Density	times to see them	
		are therefore	
Oenanthe finschii		from sunrise until	
Hippolais languida		10 AM and again	
Serinus syriacus		after 3 PM; and	
Carduelis cannabina		in order to see	
		some marshy or	
		rare birds one	
		needs to remain	
		until dusk.	
		Raptors and other	
		soaring birds	
		become active	
		usually after 10	
		AM. This is due	
		to the fact that	
		they are	
		dependent on	
		ascending air	
		which helps them	
		to soar and	
		economize	
		energy during	
		their flight.	
		To avoid	
		alarming the	
		birds, it is	
		essential to	
		approach slowly	
		and silently,	
		avoiding any	
		sudden	
		movement. If one	
		is on foot, a slow	
		walk round a	
		likely bird spot	
		may reveal all	
		but the most	
		secretive species.	
		In case of more	
		than one	
		observer, one	
		person may	
		advance while	
		others observe.	
		Birds should not	
		be alerted to the	
		observer's	
		presence at all.	
		One may use a	
		One may use a	

[	[	[	1.1	
			car which can	
			make a most	
			useful mobile	
			hide, as birds	
			may accept the	
			arrival of a car if	
			the passengers	
			remain still and	
			do not open and	
			slam the doors.	
Herpetofau	-Lacerta media	- Density of	- 4 spring	- Binocular
na	wolterstorffi	populations	census	8x40
	-Laudakia stellio stellio	- Evolution	- 4 summer	- Broad
	-Salamandra	of numbers	census	beamed
	infraimmaculata	-Species	- 4 autumn	lamp
	infraimmacula	localization	census	- Soft
	-Testudo graeca	- Number of		forceps
	terrestris	individuals	-Few traces are	- 4x4
	-Chameleo chameleon	- Density of	left by reptiles,	vehicle
	restricta	populations	through the few	- $\frac{1}{4}$ litre
	-Cyrtopodion kotschyi	- Distribution	that can be found	glass jars
	· · ·			
	orientalis	of species	are useful	- vinegar
	-Hierophis jugularis		indicators, such	- net
	-Malpolon		as cast or	"fauchoir
	monspessulanus		'sloughed' snake	>>
	insignitus		skins. Lizards	
	-Platiceps najadum		often lie out on	
	dahlii		the same stone	
			each day when	
	-Vipera bornmuelleri		basking in the	
			sun. Such a stone	
			is likely to be	
			covered with	
			their droppings.	
			These are easily	
			mistaken for bird	
			droppings, being	
			dark at one end	
			and whitish at the	
			other. There is	
			every chance that	
			they will be	
			found in the same	
			place, or within a	
			meter or so, on	
			successive day.	
			However, there	
			are exceptions to	
			this. Some	
			reptiles, for	

example, tends to	
shift their	
quarters after	
mating,	
frequently by a	
kilometer or so,	
but come spring	
and it will be	
found back at the	
previous year's	
courtship ground.	
In general,	
e ,	
reptiles and	
amphibians are much easier to	
approach than	
most mammals and it is often	
possible to get near enough to	
examine them in	
detail. Most	
species usually	
sleep through the winter but the	
spring, when they	
come out of	
hiding and begin	
courtship, is a	
good time to look	
for them. In the	
summer they	
become more	
retiring and more	
difficult to find.	
Early morning	
searches are most	
productive for	
seeing species	
that are regularly	
active by day but	
searching with a	
broad-beamed	
lamp: rainy	
evenings are best	
for this. At spring	
time, especially	
frogs and toads	
can be located by	
their voices. Each	

species has its	
own distinctive	
call, ranging	
from the echoing	
croak to the soft,	
mournful piping.	
The continuous	
rustling of a	
tortoise	
ploughing	
through dense	
herbage can soon	
be recognized as	
different from the	
intermittent	
scrabbling of a	
foraging lizard.	
Because they can	
be approached	
closely, it is	
tempting to try to	
catch reptiles and	
amphibians but	
they are delicate	
animals and even	
slight damage	
may seriously	
reduce their	
chances of	
survival. A lizard	
will shed its tail	
if grasped by it	
and, although the	
animal can grow	
a new one, it will	
be at a serious	
disadvantage	
while doing so,	
especially since	
the process	
requires a great	
deal of protein. If	
handling cannot	
be avoided it	
should be done	
with great care	
and amphibians	
should be held	
only with wet	
hands to protect	

Entomologi cal groups	Scarabeidae Carabidae Carabidae Staphylinidae Tenebrionidae Tipulidae Pentatomidae Pyrhocoridae Acrididae Gryllidae Tetrigidae Meloidae Cantharidae Oedemeridae	- Diversity of taxonomic groups - Density of populations - Abundance and larva quality - Study of	their soft, usually moist skins. It goes without saying that venomous snakes should not be handled in any circumstances. Monitoring with the quadrat method or surveying at night are two rewarding methods implicating the search under stones and the use of traps. - Three sampling per year: Spring/ Summer and Autumn Use of Barber traps in different habitats. Threshing or beating branches of trees and shrubs to collect insects underneath. Mowing of herbaceous layer. Surveys on monthly basis from March to June and in the beginning of November. Transect	- 4x4 vehicle - Soft forceps - Insect aspirator - ¼ liter glass jars. - Net fauchoir
	Acantholimon libanoticum Acer tauricolum Astragalus ehdenensis Astragalus gummifer	dynamic of change - Locality of the species - Distribution	method involving 4 seasonal missions per year or	GPS Topographic map Aerial photo Digital
	Astragalus sofarensis Berberis libanotica	of the species - Density	trimestrial inspection all	camera

Cedrus libani		year round	
Coronilla varia	- Density of		
libanotica	the vegetal		
Dianthus karami	community		
Hedera helix	- Occupied		
Juniperus excelsa	area		
Juniperus oxycedrus	- Cover%		
Limodorum abortivum	-		
Malus trilobata	Stratification		
Orchis romana			
libanotica			
Phlomis brevilabris			
Pinus brutia			
Prangos asperula			
Prunus ursina			
Quercus calliprinos			
Quercus cedrorum			
Quercus cerris			
Quercus infectoria			
Quercus pinnatifida			
Rosa canina			
Rosa dumetorum			
Rosa glutinosa			
Sambucus ebulus			
Sorbus flabellifolia			
Viola libanotica			

## A.1.13.3 Socio-economic monitoring- Indicators

Nature of monitoring	Key elements	Indicators	Method	Means
	Grazing activity	# of heads/ type Period and degree of grazing # of birth given/ year	Questionnaire Interview	Vehicle
	Eco-ouristic activity	<ul> <li># of visitors/month</li> <li># of locals involved in eco- tourism and recreation</li> <li>Quantity of waste left by visitors/ day</li> <li>Degree of satisfaction for the local community</li> </ul>	Questionnaire Interview	Vehicle

# A.1.14 Favorable and unfavorable elements to biodiversity

Favorable elements to biodiversity Unfavorable elements to biodiversity
---

Vegetal biodiversity	
<ul> <li>Endemic 62</li> <li>Rare 13</li> <li>Threatened 21</li> <li>Notworthy 75</li> <li>Biotopes 4</li> </ul>	Collection Grazing Fire Loss of wilderness Habitat transformation Lack of infrastructure allowing local community participatory approach Lack of job in domains other than the
<ul> <li>Animal biodiversity</li> <li>Endemic 2 (reptiles)</li> <li>Rare 103</li> <li>Threatened 23</li> <li>Notworthy 37</li> <li>Biocenosis 6</li> </ul>	exploitation of natural resources Frequentation Fire Pollution Poaching Hunting

## A.1.15 Identified Environmental values

Value	Asset	Limiting factors
High rate of threatened species	<ul> <li>Very weak urbanism</li> <li>Willigness of local community for protection</li> </ul>	<ul> <li>High frequentation by poachers</li> <li>Fire</li> <li>Ppllution</li> </ul>
Exceptional eco-tourism potentiality	<ul> <li>Location of site along an important flyway</li> <li>Hotspot site</li> <li>Unique remnant landscape</li> </ul>	<ul><li>Hunting</li><li>Poaching</li><li>Pollution</li><li>Fire</li></ul>

# A.1.16 Management measures and threat/ hazard mitigation

Target	Management measures/ threat mitigation
Phyto-ecology	Management actions
- Protect the economically important	Protection
wild plant species (medicinal,	- Raise awareness of visitors
aromatic, culinary, wild relatives,	- Reduce poaching
etc.	- Regulate pasture
- Protect the unique association Fir-	- Regulate dead wood collecting
Cedar	- Update the law of the reserve
- Protect the heavy slopes from	Rehabilitation
erosion	- Protect seedlings from pedestrians

- Protect the edges of the forest from urban encrouchement (restaurants).	<ul> <li>Valorisation <ul> <li>Promote eco-tourism through improved access to micro hotspots, managed recreational zones, equestrian surveillance patrols, and development of trails for pedestrians, etc.</li> <li>Create neighboring or bordering areas as alternative places for camping and barbecuing.</li> </ul> </li> </ul>
Entomofauna	<ul> <li>Management actions</li> <li>Protection <ul> <li>R aise awareness of visitors</li> <li>Protect from collectors</li> </ul> </li> <li>Rehabilitation <ul> <li>Stop generating solid waste on the site</li> </ul> </li> <li>Valorisation <ul> <li>Promote eco-tourism through improved access to micro hotspots, managed recreational zones, equestrian surveillance patrols, development of trails for pedestrians, etc.</li> <li>Create neighboring or bordering areas as alternative places for camping and barbecuing.</li> </ul> </li> </ul>
Herpetofauna	<ul> <li>Management actions</li> <li>Protection         <ul> <li>Raise awareness of visitors</li> <li>Reduce poaching</li> <li>Regulate pasture</li> <li>Protect the association fir-cedar</li> <li>Protect the forest edges mainly for integrity of ecosystems</li> <li>Update the law of the reserve</li> </ul> </li> <li>Rehabilitation         <ul> <li>Keep the forest clean from visitor's garbage</li> <li>Valorisation                 <ul> <li>Promote eco-tourism through improved access to micro hotspots, managed recreational zones,</li> <li>Description</li> <li>Promote eco-tourism through improved access to micro hotspots, managed recreational zones,</li> <li>Station</li> <li>Promote eco-tourism through improved access to micro hotspots, managed recreational zones,</li> <li>Station</li> <li>Promote eco-tourism through improved access to micro hotspots, managed recreational zones,</li></ul></li></ul></li></ul>

	, • • <b>11</b> , 1
	<ul> <li>equestrian surveillance patrols, development of trails for pedestrians, etc.</li> <li>Create neighboring or bordering areas as alternative places for camping and barbecuing.</li> </ul>
Avifauna	<ul> <li>Management actions</li> <li>Protection <ul> <li>Raise awareness of visitors</li> <li>Reduce poaching and illegal taking</li> <li>Regulate or canalize grazing</li> <li>Based on the fact that Al-Chouf Cedar is already declared protected area, impose when necessary a wise use of resources and protection of threatened species.</li> <li>Ban hunting activities within the Al-Chouf Cedar area and in a belt</li> </ul> </li> </ul>
	of 500 meters around the site. <b>Rehabilitation</b>
Mammala	<ul> <li>Valorisation <ul> <li>Promote eco-tourism through improved access to micro hotspots, managed recreational zones, equestrian surveillance patrols, development of trails for pedestrians;</li> <li>Create neighboring or bordering areas as alternative places for camping and barbecuing;</li> <li>Build a Birdwatching tower or birdwatching hides</li> </ul> </li> </ul>
Mammals	<ul> <li>Management actions</li> <li>Protection <ul> <li>Raise awareness of visitors</li> <li>Reduce poaching and illegal taking</li> <li>Regulate or canalize grazing</li> <li>Based on the fact that Al-Chouf Cedar is already declared protected area, impose when necessary a wise use of resources and protection of threatened species.</li> <li>Ban hunting activities within the</li> </ul> </li> </ul>

<ul> <li>Al-Chouf Cedar area and in a belt of 500 meters around the site.</li> <li>Rehabilitation</li> <li>Valorisation <ul> <li>Promote eco-tourism through improved access to micro hotspots, managed recreational zones, equestrian surveillance patrols, development of trails for</li> </ul> </li> </ul>
<ul> <li>to facilitate a safe mammal movement;</li> <li>Create neighboring or bordering areas as alternative places for camping and barbecuing;</li> <li>Build an elevated hide to watch nocturnal mammal species</li> </ul>

### A.1.17 Needs for Complementary studies

#### A.1.17.1 Ecological studies

- Monitor the dynamism of the different vegetal communities.

- Localization, estimation of numbers and dynamism of *Hyaena hyaena, Canis lepus, Testudo graeca* and *Chamaeleo chamaeleon* populations.

- The relation between the vegetal stratification and bird breeding success.

- The size and distribution of the Jay within the site.

- The impact of the visitors on the ground bird breeding species.

- The present phenological distribution of some bird species within the site such as Blue Tit, Blue Thrush, Syrian Serin, etc.

- Study of the Wolves population and dynamism.

- Phenological monitoring of habitats and animal communities.

- Micro-distribution of snake species

- Study of the entomofauna and its role within the trophic chain of the site.

#### A.1.17.2 Socio-economic studies

- Socio-economic impact of the proposed conservation measures.
- The impact of wildboars on the agriculture exploitation.
- The impact of hunters on the threatened species and the awareness level of the local population.
- The hydrology of the hydrographic web in the area for wise and sustainable use purposes.

#### ANNEXES

**ANNEX 1: (Table 1):** List of plants of Al-Chouf Cedar Reserve. Arabic names are mainly extracted from the "Dictionnaire étymologique de la flore du Liban" (Nehmé, 2000).

- (1) refers to nationally threatened species
- (2) refers to endemic species
- (3) refers to nationally rare species
- (4) refers to wholly or partially restricted species to East Mediterranean area.

	Pinaceae	مخروطيات
Pinaceae		
Cedrus libani (4)	Cedar of Lebanon	أرز لبنان
	Cupressacea	سرويات
Cupressaceae		
A nonuthon drug and (1) (1)	Drupe-bearing arceuthos	دفران نووي
Arceuthos drupacea (1) (4)	D 11 1	.1.
Juniperus oxycedrus	Prickly juniper	دفران
Juniperus excelsa (4)	Grucian juniper	لزاب
POACEAE (GRAMINEAE)	Gramineae	نجيليات
Aegilops ovata	Ovate goat-grass	شعير ابليس
Agropyron libanoticum (2)	Lebanon couch-grass	سيفون لبناني
Agropyron panormitanum	Palermo couch-grass	سيفون بالرمو
Alopecurus anthoxanthoides (4)	Reed fox-tail	ثعلبيه قصبيه
Arrhenatherum elatius (1) (3)	Tall false-oat	ارینثارم عال
Arrhenatherum kotschyi (1) (3) (4)	Kotschy's false-oat	ارينثارم كتشي
Arrhenatherum palaestinum (4)	Palestine false-oat	أرينثارم فلسطيني
Briza maxima	Great quaking-grass	قفه الشيخ
Bromus japonicum (3)	Japanese brome	ثر غول ياباني
Bromus tectorum	Wall brome	ثر غول السطوح
Bromus tomentellus (4)	Woolly brome	ثر غول لبيدي
Corynphorus deschampsioides (2)	Deschampsia club-grass	خرطاليه كاذبه
Cynosurus coloratus	Colored dog's-tail	ساہر ملون
Dactylis glomerata hispanica	Orchad-grass	اصبعيه متجمعه
Eragrostis pilosa (1) (3)	Hairy love-grass	عنزع وبر
Gastridium ventricosum	Yellow-spiked millet	سبيله بطنه
Heleochloa acutiglumis (2)	Sharp-glumed heleochloa	بقق حاد العصفات
Heteranthelium piliferum (4)	Hairy heteranthelium	هتر نثليوم وبر
Hyparrhenia hirta (1)	Shaggy hyparrhenia	صخبر ازب
Melica ciliata laxiflora (1)	Ciliate melick	مليقه مهدبه
Melica inaequiglumis (1) (3)	Unequal-glumed melick	مليقه متباينه
10 ()()		العصفات
Milium pedicellare (4)	Pedicellare millet	طهف رجيلي
Milium trichopodum (4)	Capillary-culmed millet	طهف شعري السوق

	Large-flowered mountain-	ارزيه هلقوسيه
Oryzopsis holciformis blancheana	rice	
(4)		
Oryzopsis miliacea	Millet mountain-rice	مكنسه بريه
Phalaris brachystachys	Short-spiked Canary-grass	بشته قصيره السنبله
Phalaris bulbosa	Bulbous Canary-grass	بشتة بصلية
Phleum montanum (4)	Moutain timothy	عصويه جبليه
Phleum nodosum	Knotted timothy	عصويه عقداء
Pilgerochloa blanchei (1) (2)	Blanche's pilgerochloa	بلجريه بلانش
Poa diversifolia (4)	Diversely-leaved meadow-	تف مختلف الورق
	grass	
Poa persica	Persian meadow-grass	تف المروج
Poa silvicola	Forest meadow-grass	نف المروج تف بصلي حلفاء ملتحيه
Stipa barbata (1)	Bearded feather-grass	حلفاء ملتحيه
Stipa bromoides	Brome feather-grass	حلفاء ثر غوليه
Taeniatherum crinitum (4)	Long-haired taeniatherum	تنياثروم طويل
		الشعر
Themeda trianda syriaca (4)	Three-stamened themeda	ثمد ثلاثي الاسديه
Trisetaria flavescens	Yellow-oat	عبده
CYPERACEAE	Cyperaceae	سُعديات
	Compressed blymus	نبعيه مضغوطه
Blysmus compressus	1 2	
Carex divisa	Bracteata marsh-sedge	سعادی
Carex flacca	Glaucus sedge	سعادی متر هل
	Narrow-leaved sedge	سعادي متر هل سعادي ضيق الورق
Carex stenophylla		
	Yellowish cyperus	سعد مصفر
Cyperus flavescens	J J J J J J J J J J J J J J J J J J J	
	Cluster-headed club-rush	ديس اسلي
Scirpus holoschoenus		Ų 0,
-	Juncaceae	اسليات
JUNCACEAE		-
Juncus capitatus	Headed rush	أسل
LILIACEAE	Liliaceae	زنبقيات
	Related garlic	ثوم مشابه
Allium affine (4)		. 13
Allium arvense	Field garlic	ثوم الأقرع
Allium feinbergii (2)	Feinberg'sgarlic	ثوم فينبرغ
Allium libani (2)	Lebanon garlic	ثوم جبلی
Allium rotundum	Round garlic	ټوم مدور
Allium rupicolum (3) (4)	Rock garlic	ثوم الصخور
Allium staminium (4)	Long-stamened garlic	ثوم طويل الأسدية
Allium trifoliatum	Three-leaved garlic	وم ثلاثي الورق ثوم ثلاثي الورق
	Lines ion, on Buille	

Asphodeline brevicaulis	Short-stemmed asphodeline	عطعاط قصير
drusorum (4)	1	الساق
Asphodelus microcarpus	Common asphodel	بروق صىغير الثمر بلفلية ملتوية
Bellevalia flexuosa (4)	Flexuous bellevalia	بلفلية ملتوية
Bellevalia hermonis (2)	Hermon bellevalia	بلفليه حرمون
Bellevalia macrobotrys (4)	Large-clustered bellevalia	بلفليه حرمون بلفليه كبيره العنقود
Colchicum brachyphyllum (4)	Short-leaved meadow-	سورنجان قصير
	saffron	الورق
Colchicum hierosolymitanus (4)	Jerusalem meadow-saffron	الورق سورنجان القدس
Fritillaria crassifolia (1)	Thick-leaved fritillary	ذنبان
Fritillaria libanotica	Lebanon fritillary	عرار
Gagea anisanthos (4)	Unequal-flowerd gagea	غاجيه متباينه الزهر
Gagea micrantha (2)	Small-flowered gagea	غاجية محلقة
Gagea peduncularis (4)	Peduncled gagea	غاجية مزنده
Gagea reticulata	Netted gagea	
Hyacinthus orientalis (4)	Oriental hyacinth	شحوم خزام شرقي
Muscari commutatum	Dark grape-hyacinth	حلحل مغير
Muscari neglectum	Neglected grape-hyacinth	حلحل مغیر حلحل مهمل
Muscari racemosum	Clustered grape-hyacinth	حلحل عنقودي
Ornithogalum billardieri (4)	Billardiere's star-of-	صاصل
	Bethlehem	
Ornithogalum neurostegium (4)	Nerved-covered star-of-	صاصل معرق
	Bethlehem	الغطاء
Puschkinia scilloides libanotica (2)	Lebanese striped squill	بشكنية لبنان
Tulipa lownei (2)	Lowne's tulip	توليب لوني
Tulipa aucheriana westii (2)	Aucher's tulip	توليب وست
Tulipa montana (4)	Mountain tulip	تولبب الجبل
AMARYLLIDACEAE	Amaryllidaceae	نرجسيات
Ixiolirion tataricum	Mountain lily	زنبق تتري
Sternbergia clusiana (4)	Clusius' sternbergia	سترنبرجيا
		كلوزيوس
IRIDACEAE	Iridaceae	سوسنيات
Iris histrio (4)	Histrio iris	مكحلة الغولة
	Snow romulea	رومولية الثلوج
Romulea nivalis (2)		-
ORCHIDACEAE	Orchidaceae	سحلبيات
Anacamptis pyramidalis (1)	Pyramidal orchid	سحلب هرمي
Cephalanthera longifolia (1)	Long-leaved hellaborine	سفلنترة طويلة الورق
	Similar epipactis	ابيبكتيس مماثل

	Related lizard-orchid	هيمنتغلسوم مشابه
Himantoglossum affine (1) (3) (4)		
Ophris fuciflora (1)	Drone ophris	حاجبية زنبور سحلب الأناضول
Orchis anatolica (1) (4)	Anatolian orchid	سحلب الأناضول
Orchis coriophora fragrans	Bug orchid	<b>سحلب بقي</b> سحلب الشفيفة
Orchis holocheilos	Entire-lipped orchid	سحلب الشفيفة
Orchis iberica	Iberian orchid	سحلب إيبريا
Orchis romana libanotica (1) (2)	Lebanon orchid	سحلب لبناني
Orchis tridentata (1)	Three-toothed orchid	سحلب إيبريا سحلب لبناني سحلب ثلاثي الأسنان صفصافيات
SALICACEAE	Salicaceae	صفصافيات
Salix libani (4)	Lebanon willow	صفصاف لبنان
BETULACEAE	Betulaceae	بتوليات
Alnus orientalis (4)	Oriental alder	نغث شرقي
FAGACEAE	Fagaceae	بلوطيات
Quercus brantii look (4)	Brant's oak	بلوط بر انت
Quercus calliprinos	Kermes oak	بلوط برانت سندیان
Quercus infectoria (4)	Cyprus oak	ملول
SANTALACEAE	Santalaceae	ملول صندايات
Osyris alba	Poet's-cassia	صندل ابيض
ARISTOLOCHIACEAE	Aristolochiaceae	زرونديات
Aristolochia altissima (3)	Tall birthwort	زراوند شاهق
Aristolochia poecilantha (4)	Party-colored birthwort	خيار الغنم
Aristolochia scabridula (2)	Roughish birthwort	زراوند أخيرش
POLYGONACEAE	Polygonaceae	زراوند أخيرش فصيلة عصا الراعي
Atraphaxis billardieri (4)	Labillardiere's atraphaxis	حميض شرقى
Polygonum cedrorum (2)	Cedar knotweed	حميض شرقي قردب الأرز
Polygonum cognatum	Related knotweed	قر دب قر يب
Polygonum kitaibelianum (4)	Kitaibel's knotweed	قر دب قریب قر دب کتیبل
Rumex nepalensis	Nepal sorrel	حميض نيبال

Chenopodiaceae	Chenopodiaceae	سرمقيات
Atriplex lasiantha	Woolly-flowered orache	سرمق وبر الزهر
Chenopodium foliosum	Strawberry goosefoot	سرمق وبر الزهر اثينه وريقه
AMARANTHACEAE	Amaranthaceae	قطيفيات
Amaranthus retroflexus	Hairy amaranth	دلاق
Phytolaccaceae	Phytolaccaceae	لكيات
Phytolacca pruinosa (4)	Frosty pokeweed	لكية حببية
CARYOPHYLLACEAE	Caryophyllaceae	لكية حببية قرنفليات
Arenaria leptoclados	Slender-branched sandwort	رملية
Cerastium brachypetalum roeseri	Short-petalled mouse-ear- chickweed	رملية قرناء قصيرة المتلات
Cerastium dichotomum	Dichotomus mouse-ear- chickweed	البتلات قرناء ثنائية التشعب
Cerastium inflatum (4)	Bladdery mouse-ear- chickweed	قرناء منتفخة
Dianthus micranthus (4)	Small-flowered pink	قرنفل صغير الورق
Dianthus karami (2)	Karam's pink	قرنفل کرم
Dianthus libanotis (4)	Mountain-spignel pink	قرنفل سحاري
Dianthus strictus multipunctatus (4)	Upright pink	قرنفل قائم
Dianthus strictus subenervis (4)	Upright pink	قرنفل قائم
Herniaria incanna	Hoary rupturewort	نبات الشيخ
Minuartia globulosa (4)	Globuled sandwort	نبات الشيخ منورتيه كرويه
Minuartia hamata	Hooked sandwort	منورتيه صناريه
Minuartia intermedia	Intermediate sandwort	منورتيه متوسطه
Minuartia meyeri (4)	Meyer's sandwort	منورتية مير
Paronychia echinata	Echinulate nailwort	حربت مقنفذ
Silene aegyptiaca	Egyptian catchfly	شنتان النوريه
Silene damascena (2)	Damascus catchfly	سيلينة دمشق
Silene italica	Italian catchfly	سيلينة ايطالية
Silene libanotica (4)	Lebanon catchfly	سيلينة مخروطية الز هر
Silene longipetala (4)	Long-petalled catchfly	سيَّلينة مخروطية الزهر
Silene makmeliana (2)	Makmel catchfly	سيلينة المكمل
<i>Telephium imperati orientale</i> (4)	True orpine	بخور البربر

Velezia rigida	Rigid velezia	دبيقه
	Lauraceae	فصيلة الغار
LAURACEAE		
	Laurel	غار
Laurus nobilis		
	Berberidaceae	بربريسيات
BERBERIDACEAE		
	Lebanon barberry	بربريس لبناني
Berberis libanotica		
	Ranunculaceae	حوذانيات
RANUNCULACEAE		
Anemone blanda (4)	Mountain anemone	شقار جبلي
Consolida rigida (4)	White larkspur	شقار جبلي قنصليدہ قاسيہ
Delphinum peregrinum (4)	Violet delphin-flower	عايق رحال تينية ذنب الفار القزم
Ficaria ficarioides (4)	Ficaria	تينية
Myosurus minimus	Least mouse-tailed	ذنب الفار القزم
Ranunculus cuneatus (4)	Cuneate buttercup	حوذان اسفيني
Ranunculus hierosolymitanus (4)	Jerusalem buttercup	حوذان القدس
Ranunculus schweinfurthii (2)	Schweinfurth's buttercup	حوذان شونفرت
	Papaveraceae	خشخاشيات
PAPAVERACEAE		
Corydalis rutifolia (4)	Rue-leaved corydalis	قبريه سذابيه الورق قبرية مليئة
	Solid corydalis	قبرية مليئة
Corydalis solida brachyloba (2)		
Fumaria asepala (4)	White fumitory	شاهترج مامیثا صفراء هیبقون أمرد خشخاش
Glaucium leiocarpum (4)	Yellow horned-poppy	ماميثا صفراء
<i>Hypecoum imberbe</i> (4)	Horned cumin	هيبقون أمرد
Papaver umbonatum	Bossed poppy	خشخاش
<b>D</b>		صليبيات
BRASSICACEAE (CRUCIFERAE)	Cruciferae	
Alyssum baumgartnerianum (4)	Baumgartner's madwort	الوسن بمغرتنر
Alyssum billardieri (4)	Labillardiere's madwort	الوسن بلرديير
Alyssum contemptum (4)	Dwarf madwort	الوسن قزم
Alyssum mouradicum (4)	Murada madwort	الوسن مرادة
Alyssum murale	Wall madwort	الوسن الحيطان
Alyssum repens (4)	Creeping madwort	الوسن زاحف
Alyssum stribrnyi	Stribrny's madwort	الوسن ستربرني
Anchonium billardieri (2)	Labillardiere's anconium	انخنيوم لابلرديير
Arabis aucheri (4)	Aucher's rock-cress	اربيس اوشيه
Arabis caucasica (4)	Caucasian rock-cress	اربيس قفقاسي
Arabis verna	Spring rock-cress	اربيس ربيعي
Barbarea minor (4)	Lesser winter-cress	برباريه صغيره
Biscutella ciliata	Ciliate buckler-mustard	بسكوتله مهدبه
Cardamine graeca	Greek bitter-cress	صناب يوناني

Cardaria chalepensis (4)	Aleppo cardaria	قنيبرة حلب
Clypeola jonthlaspi	Disk-cress	يري تريس قرصي
Erophila setulosa (4)	Bristly faverel	اروفيله شويكيه
Erysimum goniocaulon (4)	Angled-stemmed erysimum	اريسموم زاوي
		الساق
Erysimum repandum	Small-flowered erysimum	اريسموم منبسط فيبيجية صوفية الثمر
Fibigia eriocarpa (4)	Wooly-fruited fibigia	فيبيجية صوفية الثمر
Hesperis pendula (4)	Pendulous dame's-violet	مسائية متدلية
Isatis lusitanica (4)	Portuguese woad	وسمة برتغالية
Nasturium officinal	Common water-cress	قرہ
Peltaria angustifolia (4)	Shieldwort	هريعة
Thlaspi brevicaule (2)	Short-stemmed penny-cress	تلسبى قصير الساق
Thlaspi microstylum (4)	Small-styled penny-cress	تلسبي صنغير القلم مخلدات
CRASSULACEAE	Crassulaceae	مخلدات
Rosularia libanotica	Lebanon rosularia	وريدة لبنان
Sedum tenuifolium	Slender-leaved stonecrop	حيون نحيل الورق سرة منتصبة ورديات
Umbilicus erectus (4)	Yellow nevelwort	سرة منتصبة
ROSACEAE	Rosaceae	
Crataegus azarolus (4)	Azarole	زعرور شائع
Crataegus monogyna	Whitehorn	ز عرور ابیض
Geum urbanum	Herb-benet	جيوم
Pirus syriaca (4)	Syrian pear	جيوم نجاص بري مقوية سورية بلان
Potentilla geranioides syriaca	Syrian cran's-bill	مقوية سورية
Poterium spinosum	Spiny burnet	بلان
Prunus korschinskii	Korshinsky's almond	لوز كرشنسكي
Prunus microcarpa (4)	Small-fruited cherry	كرز صغير الثمر
Prunus mahaleb	Mahaleb	محلب
Prunus prostrata	Prostrate cherry	حيحون
Prunus ursine (4)	Bear plum	برقروق
Rosa canina	Dog rose	نسرين
Rosa glutinosa	Mediterranean sweet briar	ورد دبق
Rubus collinus	Hill blackberry	عليق الروابي
Rubus tomentosus	Tomentose blackberry	عليق لبدي
Sorbus flabellifolia (4)	Fan-leaved service-tree	غبيراء مروحية الورق
Sorbus torminalis	Wild service-tree	غبيراء المغص
FABACEAE (PAPILIONACEAE)	Fabaceae	فراشيات
Astragalus coluteoides (2)	Bladder-senna milk-vetch	اسطر اغالس قنصوري
Astragalus cruentiflorus (2)	Red-flowered milk-vetch	اسطر اغالس احمر
Astragalus echinus (4)	Hedgehog milk-vetch	اسطر اغالس كبابة

		الشوك
Astragalus emarginatus (2)	Emarginate milk-vetch	اسطر اغالس مفوق
Astragalus gummifer	Gum milk-vetch	کثیراء
Astragalus pinetorum (4)	Pinewood milk-vetch	اسطراغالس
		الصنوبر
Astragalus sofarensis (2)	Sawfar milk-vetch	اسطر اغالس صوفر
Astragalus zachlensis (2)	Zahlah milk-vetch	اسطر اغالس زحلة
Cytisus syriacus (2)	Syrian broom	لزان سوري
Ervum orientale (4)	Oriental ervum	لزان سوري ارفوم شرقي
Hippocrepis unisiliquosa	Common horsshoe-vetch	نمت أحادي الخردلة
Hymenocarpus circinatus	Circular medick	هيمنوكربوس
<i>Lathyrus digitatus</i> (1) (4)	Fingered vetchlink	جلبان اصبعي
Lathyrus hierosolymitanus (4)	Jerusalem vetchlink	جلبان القدس
Lathyrus inermis (4)	Unarmed vetchlink	جلبان أمرط
Lathyrus libani (2) (3)	Lebanon vetchlink	جلبان لبنان
Lathyrus nissolia (3)	Grass vetchlink	جلبان نسول
Lotus angustissimus	Narrow birdsfoot-trefoil	لوطس ضيق
Lotus corniculatus alpinus	Horned birdsfoot-trefoil	قرن الغزال
Lotus gebelia (4)	Gebelia birdsfoot-trefoil	جبلية
Lotus tenuis	Slender birdsfoot-trefoil	جبلية لوطس نحيل
Lupinus hirsutus	Hirsute lupin	ترمس أزب فصبة منجلية
Medicago falcata	Falcate medick	فصبة منجلية
Medicago lupilina	Black medick	فصبة سوداء
Medicago minima	Least medick	فصبة قزمة
Medicago sativa (1)	Lucerne	قتات
Medicago x varia	Varia medick	فصة محيرة
Ononis natrix	Shrubby restharrow	شبرق ثعباني شبرق قرم
Ononis pusilla	Dwarf restharrow	شبرق قزم
Securegera securidaca	Hatchet-vetch	صبيرة وزال
Spartium junceum	Spanish broom	وزال
Trifolium boissieri (4)	Boissier's clover	نفل بو اسييه
Trifolium campestre	Hop trefoil	نفل حقلي
Trifolium fragiferum	Strawberry trefoil	نفل فر اولي
Trifolium medusaeum (2)	Medusa's clover	نفل ميدوسا
Trifolium pauciflorum (4)	Few-flowered clover	نفل قليل الز هر
Trifolium physodes (1)	Bladder clover	نفل مثاني
Trifolium plebium (2)	Common clover	نفل شائع
Trifolium speciosum	Showy clover	نفل بهي
Trigonella berythea (4)	Beirut fenugreek	حلبة بيروت حلبة قصيرة الثمر
Trigonella brachycarpa aucheri	Short-fruited fenugreek	حلبة قصيرة الثمر
(4)	Surface Course on 1	701 27 1
Trigonella spinosa (4)	Spiny fenugreek	حلبة شائكة
Vicia narbonensis	Narbonne vetch	
Vicia tenuifolia	Slender-leaved vetch	بيقية نحيلة الورق

GERANIACEAE	Geraniaceae	غرنوقيات
Erodium acaule	Stemless stork's-bill	جزاب لاساقي
Erodium cicutarium	Hemlock stork's bill	جزاب شوكراني
Erodium gruinum (4)	Crane stork's bill	جزاب كركي غرنوقي لبنان
Geranium libani (4)	Lebanon geranium	غرنوقي لبنان
Geranium libanoticum (2)	Lebanese geranium	غرنوقي لبناني
LINACEAE	Linaceae	كتانيات
Linum bienne	Pale flax	كتان محول
Linum nodiflorum	Knotted flax	كتان عقدي الز هر
Linum pubescens (4)	Downy flax	كتان أز غب
POLYGALACEAE	Polygalaceae	مستدرات
Polygala supine (4)	Trailing milkwort	مستدرة مفترشة
ANACARDIACEAE	Anacardiaceae	سماقيات
Rhus coriara	Syrian sumach	سماق
Aceraceae	Aceraceae	قيقبيات
Acer tauricolum (4)	Taurus maple	قيقب طوروس
EUPHORBIACEAE	Euphorbiaceae	فربينيات
Euphorbia aulacosperma (4)	Furrowed-seeded spurge	فربيون مثلث البزرة
MALVACEAE	Malvaceae	خبازيات
Alcea digitata (4)	Fingered hollyhock	خسمية اصبعية
Alcea kurdica coelesyriaca (4)	Kurdish hollyhock	خسمية بقاعية
Kitaibelia balansae	Balansa's kitaibelia	كتيبلية بلنسا (تذكر لأول مرة من لبنان)
GUTTIFERAE	Guttiferae	هيوفاريقون
Hypericum hircinium	Stinking St John's-wort	دموع البسينات
Hypericum libanoticum (2)	Lebanon St John's-wort	داذي لبنان
Hypericum montbretii (4)	Montbret's St John's-wort	دازي مونبره

Hypericum scabrum (4)	Rugged St John's-wort	داذي احرش
Hypericum thymifolium (4)	Thym-leaved St John's-wort	داذي احرش داذي سعتري الورق <b>لاذانيات</b>
CISTACEAE	Cistaceae	لإذانيات
Halimium umbellatum syriacum	Syrian halimium	هلميوم سوري
(2)		200 (0.
Helianthemum ledifolium	Ledum-leaved sunrose	ر قروق سدریات
RHAMNACEAE	Rhamnaceae	سدريات
Rhamnus cathartica	Purging buckthorn	شجرة الدكن
Rhamnus punctata (4)	Dotted buckthorn	عجرم
(-)	Lythraceae	عجرم حنائيات
Lythraceae	5	-
Lythrum junceum	Rushy lythrum	فرندل أسلي
THYMELAEACEAE	Thymelaceae	مازريونيات
	Olive-like daphne	عود الخل
Daphne oleoides		
APIACEAE (UMBELLIFERAE)	Umbelliferae	خيميات
Anthriscus lamprocarpa (4)	Bright-fruited beakchervil	<b>خيميات</b> انثرسكوس لامع الثمر حلبلاب جير ار حلبلاب خطي
Bupleurum gerardii	Gerard's hare's-ear	حلبلاب جير ار
Bupleurum linearifolium	Linear-leaved hare's-ear	حلبلاب خطى
irregulare (4)		الورق
Chaerophyllum macrospermum	Large-seeded chervil	الورق سرفل كبير البزرة بادجان شرقي دناية كرنوبيا
Cnidium orientale (4)	Oriental cnidium	بادجان شرقي
Danaa cornubiensis	Cornish lovage	دناية كرنوبيا
Foeniculum vulgare	Common fennel	سمار
Hippomarathrum boissieri (4)	Boissier's horse-fennel	رازيانج بواسيه الکس
Lecoquia cretica (4)	Cretean lecoquia	، لککیة کر بت
Peucedanum depauperatum (4)	Stunted sulphurwort	ي ري. يو سيدنو ۾ مفقر
Pimpinella tragium	Tragium burnet-saxifrage	بمبنلة تيسية
Scandix pecten-veneris	Venus'-comb	مشط الزهرة
Scandix stellata	Stellate shepherd's-needle	مشيطة نجمية
Sison exaltatum (2)	Lofty sison	غرة باسقة
Torilis chrysocarpa	Golden-fruited hedge- parsley	توريلس متجانس الدرق
Torilis leptophylla	Slender-leaved hedge- parsley	الورق توريلس نحيل الورق
Turgenia latifolia	Broad-leaved but-parsley	ترجينية عريضة الورق

<i>Turgeniopsis foeniculacea</i> (4)	Fennel turgeniopsis	رجنبسيس شماري
ERICACEAE	Ericaceae	فلنجيات
Rhododendron ponticum brachycarpum	Pontic rhododendron	ردية بنطس
PRIMULACEAE	Primulaceae	بيعيات
Androsace maxima	Great androsace	ندروصاقس عظیم خور مریم کوس صاصیات
Cyclamen coum (4)	Kos cyclamen	خور مريم كوس
PLUMBAGINACEAE	Plumbaginaceae	صاصيات
Acantholimon libanoticum (2)	Lebanon prickly-thrift	كبابة لبنانية
Acantholimon ulicinum (4)	Gorse prickly-thrift	غملول جولقي
STYRACACEAE	Styracaceae	صطركيات
Styrax officinalis (4)	Storax	حوز
APOCYNACEAE	Apocynaceae	.فليات
Vinca libanotica (4)	Lebanon periwinkle	نضاب
Gentianaceae	Gentianaceae	بنطيانيات
Blackstonia perfoliata	Perfoliate blackstonia	لكستونيا مخروقة
Convolvulaceae	Convolvulaceae	حموديات
Convolvulus dorycnum oxycepalus (4)	Dorycnium bindweed	بلاب دوركنيوم
Convolvulus scammonia (4)	Syrian bindweed	ىقمونيا
Convolvulus libanotica (2)	Lebanon bindweed	خويطمة
CUSCUTACEAE	Cuscutaceae	لصيلة كَشُوث

	Common dodder	كشوت متقارب
Cuscuta approximata		÷
	Balansa's dodder	كشوت بلنسا
Cuscuta balansae (4)		
	Oriental dodder	كشوت أحادي القلم
Cuscuta monogyna		
	Flat-flowered dodder	شبيكة
Cuscuta planiflora		
BORAGINACEAE		حمحميات
	Boraginaceae	
Brunnera orientalis (4)	Oriental brunnera	برنيرة شرقية
Cynoglossum nebrodense	Monti Nebrodi hound's-tongue	لسان الكلب النبر و دي
<i>Myosotis refracta</i>	Reflexed forget-me-not	ميوزونيس منحرف شنجار دغلي
Onosma frutescens (4)	Bushy golden-drop	شنجار دغلي
Onosma sericea (4)	Silky golden-drop	شنجار حريري
Symphytum palaestinum (4)	Palestine comfrey	شنجار حري <i>ري</i> لسان الثور
LAMIACEAE (LABIATAE)	Lamiaceae	شفويات
<u> </u>	Three-fingered bugle	<b>شفويات</b> عرصف ثلاثي الأصابع
Ajuga tridactylites		
palaestina (4)		
	Rock horehound	بلوتة الصخور
Ballota saxatilis		
Calamintha rotundifolia	Marjoram-leaved calamint	عشبة الضغط
Eremostachys laciniata (4)	Desert spike	هجنبل
Lallemania iberica (4)	Iberian dragon's-head	للمنتية إيبريا
Lamium amplexicaule	Great henbit	لميوم معانق لميوم مخطط صغير
Lamium striatum (4)	Striate dead-nettle	لميوم مخطط صىغير
Lamium truncatum (4)	Truncate dead-nettle	لميوم مقطوم
Lavandula stoechas	French lavender	لاوندة
Marrubium radiatum (4)	Rayed white-horehound	فراسين شعاعي
Micromeria graeca	Greek savory	شميسة يونانية
Micromeria myrtifolia	Myrtle-leaved savory	شميسة زوفا،
Nepata cilicica (4)	Cilician catmint	قطرم قيليقيا
Nepata curviflora (4)	Syrian catmint	قطرم سوري
Nepata italica	Italian catmint	قطرم ايطالي
Origanum ehrenbergii (1) (2)	Ehrenberg marjoram	زعتر الصنوبر
Origanum syriacum (1)	Origanum syriacum	زعتر عادي
Phlomis brevilabris (2)	Short-lipped phlomis	عيزارة قصيرة الشفة
Phlomis chrysophylla (4)		معصوص
	Golden-leaved phlomis	مصطريص
Phlomis rigida (4)	Red phlomis	عيزارة حمراء
		عيزارة حمراء قلاع شرقي
Phlomis rigida (4) Prunella orientalis (4) Prunella vulgaris	Red phlomis	عيزارة حمراء قلاع شرقي قلاع مبذول
Phlomis rigida (4) Prunella orientalis (4)	Red phlomis Oriental self-heal	عيزارة حمراء قلاع شرقي

Salvia tomentosa (4)	Tomentose sage	شافية لبدية
Salvia viscosa (4)	Viscous sage	قويسة لزجة
Scutellaria brevibracteata (4)	Short-bracteate skullcap	هربون قصير القنابات
Scutellaria tomentosa (4)	Tomentose skullcap	هربون لبدي
Scutellaria utriculata (2)	Bladder skullcap	هربون قربي
Sideritis libanotica (4)	Lebanon ironwort	فقاح لبنان
Stachys distans (4)	Distant woundwort	قرطوم متباعد
Stachys hydrophylla (2)	Water woundwort	قرطوم أليف الماء
Teucrium divaricatum	Spreading germander	جعدة متشعبة
Teucrium polium	Poley	جعدة
Teucrium scordioides	Scordium-like germander	جعدة كاذبة
<i>Teucrium stachyophyllum</i> (4)	Woundwort-leaved germander	جعدة قرطومية الورق زيزفورة مشعرة
Ziziphora canescens (4)	Hoary ziziphora	زيزفورة مشعرة
Ziziphora capitata	Headed ziziphora	زیز فورة ر أسیة، زیز فر ان باذنجانیات
SOLANACEAE	Solanaceae	باذنجانيات
Datura stramonium	Stramonium	داتورة شائكة
	Netted henbane	بنج شبكي
Hyoscyamus reticulatus		
Solanum dulcamara	Bittersweet	عنب الديب
SCROPHULARIACEAE	Scrophulariace	خنزيريات
Anarrhinum orientale (4)	Oriental anarrhinum	سوسل شرقي
Kickxia sieberi	Sieber's fluellen	ككسية سيبر
Linaria chalepensis	Aucher's toadflax	كتانية اوشيه
Odontites aucheri	Aucher's odontites	ضرسية اوشيه
Parentucellia latifolia	Broad-leaved eyebright	برنتوشيلية عريضة الورق
Scrophularia rubricaulis (4)	Red-stemmed figwort	خنازيرية حمراء الساق
Verbascum cedreti (4)	Cedar mullein	بوصير الأرز
Verbascum gaillardotii (4)	Gaillardot's mullein	بوصير غيردوه
Verbascum leptostachyum	Slender-spiked mullein	بوصير نحيل السنبلة
(2)	-	
<i>Verbascum orientale</i> (4)	Oriental mullein	بوصير نحيل السنبلة
Verbascum tiberiadis (4)	Tiberias mullein	بوصير شرقي
Verbascum tiberiadis (4) Verbascum tripolitanum	Tiberias mullein Tripoli mullein	بوصير طرابٽس
		بوصير طرابلس فيرونيكة صنجية
Verbascum tripolitanum	Tripoli mullein	بوصير طرابلس فيرونيكة صنجية فيرونيكة شرقية
Verbascum tripolitanum Veronica cymbalaria	Tripoli mullein Cymbal speedwell	بوصير طرابلس فيرونيكة صنجية فيرونيكة شرقية فيرونيكة جعدية الورق
Verbascum tripolitanum Veronica cymbalaria Veronica orientalis (4)	Tripoli mullein Cymbal speedwell Oriental speedwell	بوصير طرابلس فيرونيكة صنجية فيرونيكة شرقية

	Bent-scaled broomrape	جعفيل منحني الحراشف
Orobanche camptolepis (4)		
RUBIACEAE	Rubiaceae	فويات
	Field woodruff	اسبرولة الحقول
Asperula arvensis		
Asperula breviflora (2)	Short-flowered woodruff	اسبرولة قصيرة الزهر اسبرولة الركام اسبرولة لبنان
Asperula glareosa (4)	Scree woodruff	اسبرولة الركام
Asperula libanotica (2)	Lebanon woodruff	اسبرولة لبنان
<i>Crucianella macrostachya</i> (4)	Common crosswort	صليبية كبيرة السنابل
Cruciata coronata (4)	Crowned mugwort	مصلبة مكللة
Galium hierosolymitanum (4)	Jerusalem bedstraw	غاليوم القدس
Galium incanum (4)	Hoary bedstraw	غاليوم مبيض
Galium libanoticum	Lebanon bedstraw	غاليوم مبيض غاليوم لبنان غاليوم الحيطان
Galium murale	Wall bedstraw	غاليوم الحيطان
Galium verticillatum	Whorld bedstraw	غاليوم كمكبي قيطوم
Galium verum	Ladies bedstraw	قيطوم
Gallium peplidifolium (4)	Peplis-leaved bedstraw	غليم ببليشي الورق فوة اوشيه شيرردية الحقول بلسانيات
Rubia aucheri (4)	Aucher's madder	فوة اوشيه
Sherardia arvensis	Field madder	شيرردية الحقول
CAPRIFOLIACEAE	Caprifoliaceae	بأسانيات
Lonicera etrusca	Etruscan honeysuckle	لونيسرة اتروريا
Lonicera nummulariifolia	Nummular-leaved honeysuckle	لونيسرة نقدية الورق
VALERIANACEAE	Valerianaceae	لونيسرة نقدية الورق ناردينيات
Centranthus longiflorus (4)	Long-flowered sput-valerian	عصاية الناطور
Valeriana dioscoridis (4)	Dioscorides' valerian	ناردين، أصابع الراعي سمنة أصبعية الورق
Valerianella dactylophylla (4)	Finger-leaved cornsalad	
Valerianella echinata	Prickly cornsalad	سمنة مقنفذة
DIPSACACEAE	Dipsacaceae	دبساسيات
Cephalaria cedrorum (2)	Cedar scabious	سيوان الأرز
Cephalaria stellipilis (4)	Star-heared cephalaria	سيوان نجمي الوبر
Morina persica (4)	Persian whorlflower	مرينة فارسية
Scabiosa argentea	Silvery scabious	جربية فضية دولاب الهوا
Scabiosa palaestina (4)	Palestine scabious	دولاب الهوا

CUCURBUTACEAE	Cucurbutaceae	قرعيات
Bryonia multiflora (4)	Many-flowered bryony	فاشرا كثيرة الزهر
Bryonia syriaca (4)	Syrian bryony	مداد الحية
CAMPANULACEAE	Campanulaceae	بوقيات
Asyneuma rigidum (4)	Rigid asyneuma	اسينمة قاسية
Campanula cymbalaria	Cymbal bellflower	جریس صنجی
Campanula peregrina (4)	Foreign bellflower	جريس ر حال
Campanula stricta libanotica (4)	Lebanon upright bellflower	جريس صنجي جريس رحال جريس قائم لبناني
Legousia pentagonia (4)	Large Venus'-looking-glass	لغوزية خماسية
ASTERACEAE	Asteraceae	لغوزية خماسية مركبات
(COMPOSITAE)		
Achillea kotschyi	Kotschy's milfoil	اخيلية كوتشي
Anthemis cretica cassia (4)	Cretean chamomile	اخيلية كوتشي بهار كريت بابونج اصفر كرلينة لبنانية
Anthemis tinctoria discoidea	Yellow chamomile	بابونج اصفر
Carlina involucrate	Lebanese carline	كرلينة لبنانية
libanotica (4)		
Centaurea triumfetti (4)	Trionfetti's knapweed	قنطريون ترينفتي
Cephalorrhynchus tuberosus	Tuberous cephalorrhynchus	قنطريون ترينفتي سفلورنشس عسقولي
(4)		
Cicerbita mulgedioides (4)	Mulgedium sow-thistle	سيسربيتة
Crepis hierosolymitana (4)	Jerusalem hawkweed	سراغة القدس
Crepis reuteriana (4)	Reuter's hawkweed	سراغة روتر
Doronicum orientale	Oriental leopard's-bane	درونق شرقي
Eupatorium cannabinum	Common hemp-agrimony	اوبتريوم قنبي قطينة الأناضول
Filago anatolica (4)	Anatolian cotton-rose	قطينة الأناضول
Gnaphalium luteo-album	Jursey cudweed	رعراع
Gundelia tournefortii	Tournefort's gundelia	عكوب
<i>Helichrysum c. conglobatum</i> (1) (3)	Globe everlasting	خالدة مكورة
Helichrysum pallasii (4)	Pallas' everlasting	خالدة بلاس
Lapsana communis	Common nipplewort	خالدة بلاس خفج شائع
ramosissima (4)		
Leontodon asperrimus (4)	Rough dandelion	يعضيض جاسئ
Leontodon tuberosus	Tuberous dandelion	يعضيض جاسئ يعضيض عسقولي لحلاح
Notobasis syriaca	Syrian thistle	لحلاح
Onopordum	plumed-thistle	اقسون حرفشي الرأس
cynarocephalum (4)		
Picris strigosa (4)	Strigose ox-tongue	مرير شائك الزغب بتيلستمون ذو شوكتين
Ptilostemon diacantha (2)	Two-spined ptilostemon	بتيلستمون ذو شوكتين

Pulicaria auranitica (4)	Hauran fleabane	ر عراع حوران
Scorzonera cana	White viper's-grass	دبح ابیض
Scorzonera mollis	Wave-leaved viper's-grass	دبح لین
Senecio d. doriiformis (4)	Doria-like groundsel	شرونة دورية كاذبة
Senecio vernalis	Spring groundsel	شرونة ربيعية
Serratula pusilla (4)	Dwarf saw-wort	ورخة قزمة
Siebera pungens (4)	Pungent siebera	سيبرة شائكة
Steptorhamphus tuberosus	Tuberous steptorhamphus	ستبتورمفوس
(4)		
<i>Tanacetum cilicium</i> (4)	Cilician tansy	تناستوم فضي
<i>Taraxacum aleppicum</i> (4)	Aleppo dandelion	طرخشقون حلب
Taraxacum syriacum	Syrian dandelion	طرخشقون سوري
Taraxacum officinale	Common dandelion	طرخشقون طبي
Tragopogon buphthalmoides	Bull's-eye goat's-beard	ذنب الفرس
(4)		
Tragopogon longirostris (4)	Long-beaked goat's-beard	سلسفيل طويل المنقار

## ANNEX 2: Table 2: List of mammals at Al-Chouf Cedar Reserve.

(1) refers to globally threatened species

(1) refers to growing uncatched species
(2) refers to locally threatened species
(3) refers to endemic species
(4) refers to wholly or partially restricted species to East Mediterranean area

(5) rare species

Scientific Name	English Name	Arabic Name
ERINACEIDAE		
Erinaceus europaeus concolor (4)	Hedgehog	كبابة الشوك
SORICIDAE		
Crocidura russula	Common White Toothed Shrew	زبابة شائعة
RHINOLOPHIDAE		
Rhinolophus ferrumequinum ferrumequinum (1) (5)	Greater Horseshoe	عماش کبیر
Rhinolophus hipposideros minimus (1) (4) (5)	Lesser Horseshoe	الخفاش الأصىغر
MOLOSSIDAE		
Tadarida teniotis (5)	European Free-Tailed Bat	وطواط ابو ذنب حر
VESPERTILIONIDAE		
Myotis blythi omari (4) (5)	Lesser Mouse-Eared Bat	وطواط عمري
<i>Pipistrellus pipistrellus pipistrellus</i> (1) (5)	Common Pipistrelle	خفدد أو خفاش قديم
Pipistrellus kuhli ikhawanius (1) (4)	Kuhl's Pipistrelle	خفا <i>ش كو هلي</i>
CANIDAE		
Canis aureus syriacus (4)	Jackal	ابن اوی
<i>Canis lupus pallipes</i> (1) (2) (4) (5)	Wolf	ذئب

	Red Fox	الثعلب
Vulpus vulpus palaestina (4)		
MUSTELIDAE		
Martes foina syriaca (4)	Stone Martin	النمس
Vormela peregusna syriaca (1, 4)	Marbled Polecat	الظربان
Mustela nivalis (5)	Weasel	ابن عرس
Meles meles canescens (1)	Badger	الغرير
Hyaena hyaena syriaca (1) (4)	Striped Hyaena	الضبع
FELIDAE		
Felis silvestris tristrami (2) (5)	Wild Cat	هر بري
Felis chaus (2)	Jungle Cat	الهر النمر
Caracal caracal schmitzi? (1) (4) (5)	Caracal Lynx	عناق الأرض
ARTIODACTYLA		
Sus scrofa lybicus (4)	Wild Boar	الخنزير البري
LEPORIDAE		
Lepus capensis syriacus (4)	Cape Hare	ارنب بري
SCIURIDAE		
Sciurus anomalus syriacus (1) (4)	Squirrel	السنجاب
HYSTRICIDAE		
Hystrix indica indica	Porcupine	القنفضية ، النيص
MUSCARDINIDAE		
Eliomys melanurus (1)(4)	Black Tailed Dormouse	فأر البستان

SPALACIDAE		
Spalax leucodon ehrenbergi (4)	Mole-Rat	الخلد
MURIDAE		
Apodemus mystacinus mystacinus (4)	Field Mouse	فأر الحقل
Apodemus sylvaticus	Common Field Mouse	فأر الحرج
CRICETIDAE		
Cricetulus migratorius cinerascens (1)	Grey Hamster	القداد
Meriones tristrami tristrami (4)	Jird	جرذ ترسترام
Microtus nivalis hermonis (4)	Snow Vole	عكبر ثلج حرمون
Microtus guentheri guentheri (4)	Levant Vole	عكبر الحقل

**ANNEX (3):** List of bird species at Al-Chouf Cedar Reserve (Ramadan-Jaradi & Ramadan-Jaradi, in lit.).

Dates and names of observers are given for vagrants and species that were known in the past or discovered recently by the author of this ornithological section. The following abbreviations are used to indicate the species status. A question mark indicates uncertain status. Three stars (\*\*\*) denote threatened species at global level, two stars (\*\*) indicate threatened species at regional level and one star (\*) indicates species that are wholly or largely restricted to the Middle East (after Evans 1994). Lower case abbreviations, e.g. r, sb, s, wv and pm indicate that the species is uncommon or rare at the relevant season in Al-Chouf Cedar Reserve.

- **R** =Resident with definite breeding records
- **SB** =Breeding summer visitor
- **S** =Non-breeding summer visitor
- **WV** =Winter visitor
- **PM** =Passage migrant
- **FB** =Formerly bred (no records within the last 20 years)
- V =Vagrant
- **E** =Extinct in Lebanon

Species name is followed by the species' present status at Al-Chouf Cedar only.

- 1. White Pelican Pelecanus onocrotalus PM
- 2. Black Stork Ciconia nigra pm
- 3. White Stork Ciconia ciconia\*\* PM
- 4. Honey Buzzard Pernis apivorus\*\* PM
- 5. Black Kite Milvus migrans pm

6. Red Kite Milvus milvus v 7. Egyptian Vulture Neophron percnopterus\*\* 8. Griffon Vulture Gyps fulvus\*\* pm 9. Black Vulture Aegypius monachus\*\*\* v 10. Short-toed Eagle Circaetus gallicus sb, PM 11. Marsh Harrier Circus aeruginosus PM 12. Hen Harrier Circus cvaneus pm 13. Pallid Harrier Circus macrourus pm 14. Montagu's Harrier Circus pygargus pm 15. Goshawk Accipiter gentilis pm 16. Sparrowhawk Accipiter nisus pm 17. Levant Sparrowhawk Accipiter brevipes\*\* PM 18. Common Buzzard & Steppe Buzzard Buteo buteo PM 19. Long-legged Buzzard Buteo rufinus r, pm, wv 20. Lesser Spotted Eagle Aquila pomarina\*\* PM 21. Greater Spotted Eagle Aquila clanga\*\* pm 22. Steppe Eagle Aquila nipalensis pm 23. Imperial Eagle Aquila heliaca\*\*\* pm 24. Golden Eagle Aquila chrysaetos pm 25. Booted Eagle Hieraaetus pennatus ?sb, pm 26. Bonelli's Eagle Hieraaetus fasciatus r, pm 27. Osprey Pandion haliaetus pm 28. Lesser Kestrel Falco naumanni\*\*\* pm 29. Kestrel Falco tinnunculus R, PM, wv 30. **Red-footed Falcon** Falco vespertinus pm 31. Merlin Falco columbarius pm, wv 32. Hobby Falco subbuteo ?sb, PM, wv 33. Lanner Falco biarmicus\*\* pm 34. Eleonora's Falcon Falco eleonorae pm 35. Saker Falcon Falco cherrug\*\* pm 36. Peregrine Falcon Falco peregrinus pm, wv 37. Chukar Partridge Alectoris chukar R 38. Quail Coturnix coturnix ?sb, PM, wv 39. Corncrake Crex crex\*\*\* pm 40. Crane Grus grus PM 41. Woodcock Saxicola rusticola pm, WV 42. Stock Dove Columba oenas v 43. Woodpigeon Columba palumbus PM, WV 44. Turtle Dove Streptopelia turtur PM 45. Great Spotted Cuckoo Clamator glandarius ?sb, pm 46. Cuckoo Cuculus canorus SB, pm 47. Barn Owl Tyto alba R 48. Scops Owl Otus scops sb, PM, wv 49. Eagle Owl Bubo bubo r 50. Little Owl Athene noctua r 51. Tawny Owl Strix aluco R

pm

52. Long-eared Owl Asio otus ?r, pm, wv 53. Short-eared Owl Asio flammeus wv, ?pm 54. Nightjar Caprimulgus europaeus PM 55. Swift Apus apus sb, PM 56. Pallid Swift Apus pallidus pm 57. Alpine Swift Apus melba sb, PM 58. Little Swift Apus affinis pm 59. European Bee-eater Merops aptaster PM **60. Roller** Coracias garrulus **pm** 61. Hoopoe Upupa epops R, sb, PM, wv 62. Wrvneck Jynx torquilla pm 63. Bimaculated Lark Melanocorypha bimaculata ?sb, pm, wv 64. Greater Short-toed Lark Calandrella brachydactyla ?sb, PM 65. Lesser Short-toed Lark Calandrella rufescens pm 66. Crested Lark Galerida cristata R 67. Wood Lark Lullula arborea R 68. Skylark Alauda arvensis PM. wv 69. Shore Lark Eremophila alpestris R 70. Sand Martin Riparia riparia PM, WV 71. Crag Martin Ptyonoprogne rupestris sb, pm 72. Swallow Hirundo rustica ?sb, PM, wv 73. Red-rumped Swallow Hirundo daurica pm 74. House Martin Delichon urbica sb, PM 75. Tawny Pipit Anthus campestris sb, PM 76. Long-billed Pipit Anthus similes r 77. Tree Pipit Anthus trivialis pm, wv 78. Meadow Pipit Anthus pratensis pm, wv 79. Yellow Wagtail Motacilla flava SB, pm 80. Grev Wagtail Motacilla cinerea sb, pm 81. White Wagtail Motacilla alba PM, wv 82. Dipper Cinclus cinclus R 83. Wren Troglodytes troglodytes R 84. Dunnock Prunella modularis pm, wv 85. Rufous Bush Robin Cercotrichas galactotes sb, pm 86. Robin Erithacus rubecula pm, WV 87. Thrush Nightingale Luscinia luscinia pm 88. Nightingale Luscinia megarhynchos pm 89. Bluethroat Luscinia svecica pm, wv 90. White-throated Robin Irania gutturalis\* pm 91. Black Redstart Phoenicurus ochruros SB, pm, WV 92. Redstart Phoenicurus phoenicurus PM 93. Whinchat Saxicola rubetra PM 94. Stonechat Saxicola torquata PM 95. Isabelline Wheatear Oenanthe isabellina sb, pm 96. Wheatear Oenanthe oenanthe SB, PM, wv 97. Pied Wheatear Oenanthe pleschanka pm

	c-eared Wheatear Oenanthe hispanica SB, PM
	rt Wheatear Oenanthe deserti pm
100.	Finsch's Wheatear Oenanthe finschii* sb, pm, wv
101.	Rock Thrush Monticola saxatilis sb, pm
102.	Blue Thrush Monticola solitarius R, pm, wv
103.	Ring Ouzel Turdus torquatus pm, wv
104.	Blackbird Turdus merula R, pm, wv
105.	Fieldfare Turdus pilaris PM, wv
106.	Song Thrush Turdus philomelos pm, WV
107.	Redwing Turdus iliacus pm, WV
108.	Mistle Trush Turdus viscivorus pm, WV
109.	Cetti's Warbler Cettia cetti r (localized)
110.	Great Reed Warbler Acrocephalus arundinaceus PM
111.	Olivaceous Warbler Hippolais pallida sb, PM
112.	Upcher's Warbler Hippolais languida* sb, pm
113.	Olive-tree Warbler Hippolais olivetorum sb, pm
114.	Icterine Warbler Hippolais icterina pm
115.	Spectacled Warbler Sylvia conspicillata R
116.	Subalpine Warbler Sylvia cantillans pm
117.	Ménétries's Warbler Sylvia mystacea* pm
118.	Sardinian Warbler Sylvia melanocephala R, ?sb, PM, wv
119.	Rüppell's Warbler Sylvia rueppelli pm
120.	Orphean Warbler Sylvia hortensis sb, PM
121.	Barred Warbler Sylvia nisoria pm
122.	Lesser Whitethroat Sylvia curruca sb, PM
123.	Whitethroat Sylvia communis sb, PM
124.	Garden Warbler Sylvia borin pm
125.	Blackcap Sylvia atricapilla sb, PM, WV
126.	Bonelli's Warbler Phylloscopus bonelli SB, PM
127.	Wood Warbler Phylloscopus sibilatrix PM
128.	Chiffchaff Phylloscopus collybita SB, PM, wv
129.	Willow Warbler Phylloscopus trochilus PM
130.	Goldcrest Regulus regulus wv
131.	Spotted Flycatcher Muscicapa striata SB, PM
132.	Red-breasted Flycatcher Ficedula parva pm
133.	Semi-collared Flycatcher Ficedula semitorquata pm
134.	<b>Collared Flycatcher</b> <i>Ficedula albicollis</i> <b>pm</b>
135.	Pied Flycatcher Ficedula hypoleuca pm
136.	Sombre Tit Parus lugubris R
137.	Coal Tit Parus ater R
138.	Great Tit Parus major R
139.	Blue Tit Parus caeruleus R
140.	Western Rock Nuthatch Sitta neumayer R
141.	Golden Oriole Oriolus oriolus pm
142.	Isabelline Shrike Lanius isabellinus pm, wv
<i>143</i> .	<b>Red-backed Shrike</b> Lanius collurio <b>SB</b> , <b>PM</b>
	, ,

- 144. Woodchat Shrike Lanius senator sb, PM
- 145. Masked Shrike Lanius nubicus sb, PM
- 146. Jay Garrulus glandarius R
- 147. Hooded Crow Corvus corone cornix R
- 148. Starling Sturnus vulgaris wv
- 149. Sparrow Passer domesticus R
- 150. Spanish Sparrow Passer hispaniolensis sb, pm
- **151. Rock Sparrow** *Petronia petronia* **R**
- 152. Chaffinch Fringilla coelebs R, PM, WV
- **153.** Brambling Fringilla montifringilla pm, WV
- 154. Red-fronted Serin Serinus pusillus PM
- 155. Serin Serinus serinus pm, WV
- 156. Syrian Serin Serinus syriacus\* R, pm, wv
- 157. Greenfinch Carduelis chloris SB, PM, WV
- 158. Goldfinch Carduelis carduelis r, WV, pm
- 159. 241. Siskin Carduelis spinus pm, wv
- 160. Linnet Carduelis cannabina R, WV, PM
- 161. Crimson-winged Finch Rhodopechys sanguinea r
- 162. Hawfinch Coccothraustes coccothraustes pm, wv
- 163. Yellowhammer Emberiza citrtnella WV
- **164. Rock Bunting** *Emberiza cia* **R**
- 165. Ortolan Bunting Emberiza hortulana sb, PM
- 166. Cretzschmar's Bunting Emberiza caesia sb, pm
- 167. Black-headed Bunting Emberiza melanocephala SB, PM
- 168. Corn Bunting Miliaria calandra r, PM

# ANNEX 4: List of herpetofauna of Al-Chouf Cedar. 1. refers to globally threatened species 2. refers to regionally threatened species 3. refers to endemic species

- 4. refers to nationally rare species

Scientific Name	English Name	Arabic Name
SALAMANDRIDAE		
Salamandra infraimmaculata infraimmaculata (2)	Fire Salamander	سلمندر
BUFONIDAE		

Bufo viridis (2)	Green toad	علجوم أخضر
RANIDAE	Levant frog	ضفدع شرقي
Rana levantina (Bedriagae) (2)		العنداع شراقي
HYLIDAE		
Hyla savignyi (2)	Common tree-frog	ضفدع الشجر
TESTUDINIDAE		
Testudo graeca terrestris (2)(4)	Tortoise	سلحفاة برية
Gekkonidae		
Hemidactylus turcicus turcicus (2)	Turkish gecko	أبو بريص
Cyrtopodion kotschyi orientalis (2)	Tree gecko	أبو بريص الشجر
Cyrtopodion amictopholis? (4)	?	?
CHAMAELEONIDAE		
Chamaeleo chamaeleon restricta (1) (2) (4)	Chameleon	حرباء
Agamidae		
Laudakia stellio stellio	Agama	حرذون
LACERTIDAE		
Lacerta laevis laevis (2)	Wall lizard	سحلية الحيطان
Lacerta media wolterstorffi (3)	Green lizard	سحلية خضراء
Ophisops elegans	Snake-eyed lizard	سحلية أنيقة
Scincidae		
Ablepharus budaki budaki	Little skink	سقنقور صغير

	Vital's skink	سقنقور حيوي
Mabuya vittata		
TYPHLOPIDAE		
	typhlops	ثعبان الأز هار
Typhlops vermicularis		
Colubridae		
Platiceps najadum dahlii (2)	Small whipe snake	أفعى نشابيه
Eirenis lineomaculatus	?	?
	?	?
Elaphe hohenackeri		
Elaphe sauromates ? (4)	?	?
Hierophis jugularis (2)	Large whipe snake	أفعى كرباجية
Eirenis levantinus		
Malpolon monspessulanus insignatus (2)	Montpellier snake	أفعى مونبلييه
Natrix tessellata tessellata (2)	Dice snake	أفعى الز هر
Platiceps collaris	Collar snake	ثعبان مظوق
Viperidae		
Vipera palestinea? (2)		
Vipera lebetina? (2)		
Vipera bornmuelleri (2) (3)		

ANNEX 5: List and summary status of the observed insect specimens at Al-Chouf Cedar.

\* denotes verified specimen through comparison with the Lebanese University collections.

Order	Family	Scientific name	density	abundance
Coleoptera	CicindellidaeFig32	Cicindella sp	low	Rare
Coleoptera	CarabidaeFig12	Nebria hemprichi(klug1832)	low	Rare
Coleoptera	CerambycidaeFig29	Calamobius filum(Rossi,1790)	*	
Coleoptera	Cerambycidae	Phytoecia	*	
		virgule(Charpentier,1825)		
Coleoptera	Scarabeidae	Oructeus	*	
		nasicornis(Linnaeus1758)		
Coleoptera	ScarabeidaeFig23	Netocia vidua(Gorg et Percheron)	*	
Coleoptera	ChrysomellidaeFig42		*	
Coleoptera	Hydrophilidae	Haccobius syriacus()Guill	*	
Diptera	SyrphidaeFig46		medium	common
Diptera	BombyliidaeFig48		medium	common
Diptera	CalliphoridaeFig49		medium	common

Dictioptera	BlattidaeFig79		low	common
Hemiptera	LygaidaeFig51		low	Rare
Hemiptera	Lygaidae	Lygaeus equestris(Linnaeus1758)	*	
Hemiptera	Miridae	Grypocoris(Turciocoris)	*	
		syriacus (Reuter, 1896)		
Hemiptera	Miridae	<i>Closterotomus putomi</i> (Horvath, 1888)	*	
Hemiptera	Miridae	<i>Lepidargyrus seidenstueckeri</i> (Wanger1956)	*	
Hemiptera	Miridae	Dereocoris(Camptobrochis) serenus(Douglas & Scott, 1868)	*	
Hemiptera	Miridae	Pachyxyhus lineellus (Mulsant & Rey 1852)	*	
Hemiptera	Lygaidae	Lethaeus	*	1
1	50	cribratissimus(Stal,1858)		
Hemiptera	MiridaeFig60	<i>Euryopicoris nitidus</i> (Meyer- Dur,1843)	*	
Hemiptera	ScutllaridaeFig58	Graphosoma italium (Mull)	*	
Hemiptera	ScutllaridaeFig59	<i>Graphosoma melanoxanthum</i> (Horvath, 1903)	*	
Hemiptera	Pentatomidae	Raphigaster nebulosa (Poda,1761)	*	
Hemiptera	Pentatomidae	Acrosternum sp	*	
Hemiptera	Coreidae	<i>Camptotus lateralis</i> (Germar, 1817)	*	
Hemiptera	Reduviidae	<i>Rhynocoris iracundus</i> (Poda,1761)	*	
Hemiptera	Reduviidae	Sphedanolestes	*	
1		pulchelus(Klug1830)		
Hemiptera			*	
Homoptera	Cicadidae	Cercopis intermedia kirschbaum	*	
Hymenoptera	Apidae Fig62		high	common
Hymenoptera	Apidae Fig63		medium	common
Hymenoptera	Apidae Fig64		medium	common
Hymenoptera	VespidaeFig67		Medium	Common
Hymenoptera	VespidaeFig68		Medium	Common
Orthoptera	Acrididae Fig72		Low	Rare
Orthoptera	Acrididae Fig73		low	Rare

**ANNEX 6:** The determination of the butterflies of Al-Chouf Cedar Reserve is the output of a combined effort that was exerted by all members of the team of experts when every time one butterfly is seen, photographed or described it was compared to the content of the plates that are offered by T. Larsen in his book "Butterflies of Lebanon" (1974).

The table below lists 51 species that were also reported from somewhere else.

Butterflies of Al-Chouf Cedar Reserve						
No	Scientific Name	English Name	Sub-Family	Family	Place	
1	Papilio alexanor maccabaeus	Tiger Swallowtail	Papilioninae	PAPILIONIDAE	Ehden	
	Allancastrias (Zerynthia) cerisyi speciasa	Eastern Festoon	Parnassiinae	PAPILIONIDAE	Ehden , Jisr el-Qadi, Aammiq	
	Allancastrias deyrollei eisneri	Libanese Festoon	Parnassiinae	PAPILIONIDAE	Ehden , Ctoura	

	Butterflies of Al-Chouf Cedar Reserve					
No	Scientific Name	English Name	Sub-Family	Family	Place	
4	Parnassius mnemosyne syra	Clouded Apollo	Parnassiinae	PAPILIONIDAE	Faraya, Ehden	
5	Pieris napi dubiosa	Green- veined White	Pierinae	PIERIDAE	Ehden , Hammana , Antelias , sea level, Jbeil, Cedar Mountain, Hazmiye, Beirut	
6	Pieris ergane detersa	Mountain Small White	Pierinae	PIERIDAE	Ehden , Barouk Cedar , Cedar Mountain ,	
7	Colias aurorina libanatica	Dawn Clouded Yellow	Coliadinae	PIERIDAE	Cedar Mountain, Jabal Knisse, Ehden	
8	Gonepteryx rhamni meridionalis	Brimstone	Coliadinae	PIERIDAE	Ehden, Aammiq	
	Gonepteryx farinosa farinosa	Powdered Brimstone	Coliadinae	PIERIDAE	Jabal Aitou	
10	Leptidea duponcheli xanthochroa	Eastern Wood White	Dismorphiinae	PIERIDAE	Cedar Mountain,Jabal Aitou	
	Fabriciana niobe philistra	Niobe Fritillary	Nymphalinae	NYMPHALIDAE	Jabal Ijbeh	
12	Issoria lathonia lathonia	Queen of Spain Fritillary	Nymphalinae	NYMPHALIDAE	Cedar Mountain, Ehden	
13	Melitaea cinxia clarissa	Glanville Fritillary	Nymphalinae	NYMPHALIDAE	Ehden, Aammiq	
14	Melitaea collina collina	Lederer's Fritillary	Nymphalinae	NYMPHALIDAE	Maaser es Chouf, Ehden	
15	Melitaea didyma libanotica	Toadflax Fritillary	Nymphalinae	NYMPHALIDAE	Ain Zhalta Cedars, Dahr el-Baidar, Ehden, Nabi Sbat, Antiliban, Aammiq	
16	Melanargia titea titea	Levantine Marbled White	Satyrinae	NYMPHALIDAE	Nahr Ibrahim, Jabal Kesrouan, Aammiq, Ehden	
17	Hipparchia alcyone syriaca	Syrian Grayling	Satyrinae	NYMPHALIDAE	Barouk Cedars, Ehden	
18	Neohipparchia	Freyer's	Satyrinae	NYMPHALIDAE	Ehden	

	Butterflies of Al-Chouf Cedar Reserve					
No	Scientific Name	English Name	Sub-Family	Family	Place	
	fatua sichaea	Grayling				
19	Pseudochazara telephassa telephassa	Telephassa Grayling	Satyrinae	NYMPHALIDAE	Jabal Qammoua, Ain Zhalta, Ehden	
20	Pseudochazara pelopea pelopea	Pelopea Grayling	Satyrinae	NYMPHALIDAE	Jabal Aitou, Aammiq	
21	Satyrus ferula makmal	Great Sooty Satyr	Satyrinae	NYMPHALIDAE	Jabal Ijbeh, Aammiq	
22	Hyponephele lycaon libanotica	Dusky Meadow Brown	Satyrinae	NYMPHALIDAE	Ain Zhalta Cedars, Aammiq, Ehden	
23	Hyponephele lupinus centralis	Oriental Meadow Brown	Satyrinae	NYMPHALIDAE	Ain Zhalta Cedars, Jabal Aitou	
24	Kirinia roxelana roxelana	Lattice Brown	Satyrinae	NYMPHALIDAE	Ehden	
25	Callophrys rubi intermedia	Green Hairstreak	Theclinae	LYCAENIDAE	Ain Zhalta Cedars, Aammiq, Ehden	
26	Strymonidia ilicis bischoffi	Ilex Hairstreak	Theclinae	LYCAENIDAE	Ehden	
27	Fixsenia ledereri nazeri	Orange- banded Hairstreak	Theclinae	LYCAENIDAE	Ehden	
28	Quercusia quercus quercus	Purple Hairstreak	Theclinae	LYCAENIDAE	Cedar Mountain, Ehden	
29	Tomares nogelii aurantiaca	Turkish Vernal Copper	Theclinae	LYCAENIDAE	Ehden	
30	Tomares nesimachus nesimachus	Syrian Vernal Copper	Theclinae	LYCAENIDAE	Ehden	
31	Lycaena (Lycaena) phlaeas timeus	Small Copper	Lycaeninae	LYCAENIDAE	Jabal Barouk, Aammiq, Ehden	
32	Lycaena (Thersamonia ) asabinus asabinus	Lesser Purple-shot Copper	Lycaeninae	LYCAENIDAE	Ain Zhalta Cedars, Jabal Barouk, Barouk Cedars, Ehden	
33	Lycaena (Thersamonia)	Golden Copper	Lycaeninae	LYCAENIDAE	Barouk Cedars, Jabal Barouk, Ehden	

	Butterflies of Al-Chouf Cedar Reserve					
No	Scientific Name	English Name	Sub-Family	Family	Place	
	ochimus ochimus					
34	Lycaena (Thersamonia) thetis zahaltensis	Fiery Copper	Lycaeninae	LYCAENIDAE	Ain Zhalta Cedars, Cedar Mountain, Jabal Aitou	
35	Lycaeides idas selda	Idas Blue	Plebejinae	LYCAENIDAE	Jabal Kesrouan, Cedar Mountainl, Ehden	
36	Plebejus pylaon nichollae	Zephyr Blue	Plebejinae	LYCAENIDAE	Ain Zhalta Cedars, Cedar Mountain, Ehden	
37	Eumedonia eumedon mylitta	Geranium Argus	Plebejinae	LYCAENIDAE	Cedar Mountain, Ehden	
38	Aricia isaurica dorsumstellae	Isaurica Blue	Plebejinae	LYCAENIDAE	Faraya Mzar, Ehden, Cedar Mountain	
39	Aricia ? Crassipuncta bassoni	Steely Argus	Plebejinae	LYCAENIDAE	Jabal Qammoua, Ehden	
40	Cyaniris antiochena antiochena	Eastern Mazarine Blue	Plebejinae	LYCAENIDAE	Mdairej, Ehden, Jabal Qammoua, Aammiq	
41	Lysandra isauricoides isauricoides	Baby Blue	Plebejinae	LYCAENIDAE	Cedar Mountain, Ehden	
42	Lysandra ellisoni ellisoni	Cedar Mountain Blue	Plebejinae	LYCAENIDAE	Cedar Mountain	
43	Lysandra thersites gravesi	Chapman's Blue	Plebejinae	LYCAENIDAE	Cedar Mountain, Ehden	
44	Lysandra (Plejus) loewii antilibanotica	Loew's Blue	Plebejinae	LYCAENIDAE	Ain Zhalta Cedars, Cedar Mountain, Aammiq, Ehden	
45	Lysandra syriaca syriaca	Lebanese Adonis Blue	Plebejinae	LYCAENIDAE	Jabal Qammoua, Naba el-Aasal, Ehden	
46	Glaucopsyche alexis aeruginosa	Green Underwing Blue	Glaucopsychinae	LYCAENIDAE	Ehden	
47	Turanana panagaea panagaea	Odd-spot Blue	Glaucopsychinae	LYCAENIDAE	Jabal Aitou	

Butterflies of Al-Chouf Cedar Reserve					
No	Scientific Name	English Name	Sub-Family	Family	Place
	Pyrgus armoricanus philonides	Oberthur's Grizzled Skipper	Pyrginae	HESPERIIDAE	near Faraya, Faraya Mzar, Ainata, Aammiq, Ehden
	Spialia phlomidis kiki	Kiki's Skipper	Pyrginae	HESPERIIDAE	Jabal Kesrouan, Cedar Mountain, Ehden
50	Carcharodus stauderi ambigua	North African Skipper	Pyrginae	HESPERIIDAE	Cedar Mountain, Ehden
	Pelopidas thrax thrax	Millet Skipper	Hesperiinae	HESPERIIDAE	Ehden

#### ANNEX 7 Methodology and criteria for the selection of species

A methodology to limit the study of flora and fauna to a number of species that demonstrates the ecological interest of the site was drawn upon literature and existing data surveys, taking into account the needs of on-going conservation programs and the practical availability of biodiversity datasets. It consisted of evaluating the state and trends of biological diversity at the species level. Recognizing the substantial limitations with regard to the current level of information and details of existing Lebanese data at the species-site level, the working research group suggested a methodology which requires the implementation of three different phases of analysis modules:

- "Coarse filter" analysis: this phase selects the species that are globally threatened, regionally threatened, nationally threatened, endemic, rare species and noteworthy (keystones, flagship species, indicators, medicinal species, alien invasive species and species of special concern), where:

**Endemic species:** is limited only to the site (endemic to the site), to the country (endemic to Lebanon), to the region (endemic to the Middle East, Levant region or East Mediterranean Region).

Rare species: is rare in the area and at national level.

**Noteworthy species:** is a species of special interest: economic value, cultural value for local people, medicinal plants, aromatic plants, fodder plants, wild-relative plants, dominant plants, very abundant species, introduced species (see below Alien), pest species, etc.

**Threatened species:** is threatened according to national, regional and/or international Red data lists.

Alien species: is exotic or introduced (purposely or accidentally) invasive or potential invasive species (Alien are also considered Noteworthy).

- "Mid-coarse filter" analysis: this second phase checks the species that are selected in the previous phase in term of vulnerability and accessibility. For example, a globally threatened species that is protected in its distribution range and occurs accidentally in a study site is of lower significance than another globally threatened species found to be limited in its distribution to this site. However, it is worth to note that the identification of the species that is in most need of conservation action can also be done by monitoring the numbers and distribution of the species in question. In this phase, it is preferable to only deal with the most endangered, locally or nationally rare, endemic, and noteworthy species.

- "Fine filter" analysis: this third phase addresses the requirements of the species of the "mid-coarse filter" that are considered to be of special management significance; mainly in relation to the study site (the hypothesis calling for the need to often protect the species beyond the limits of the site is recognized).

## A.1.5.1.2 Criteria for species selection

The process used in the filter modules at the first progress level to limit the number of the selected species is based on literature and other collected data which are far from being sufficient. The selected species are then reviewed on the light of consultant team – management teams meetings, compilation of baseline information on the selected or target species, assessment of threats, information about utility, and verification of their status and their populations' level during the field work. Having in mind that the list of the selected species is not final and recognizing that there may be many species which would be of high importance and be significantly threatened to warrant inclusion in the project, the target species will remain under a fine tuning process according to the following selection criteria for specific species which intend to select species carefully that have the highest priority in terms of their value to people and environment, but at the same time considering their amenability to in situ conservation and monitoring with respect to ecosystem approach, representativeness of the study sites, utility and complementarities between the different protected areas:

**Criterion 1: Status of Threat**: a list of all species that are threatened at global, regional, national and local levels as well as the endemic and rare species is to be drawn up and be a part of the coarse filter.

**Criterion 2: Environmental Importance**: a list of all species that are noteworthy such as the keystones, flagship species, bio-indicators, medicinal, alien invasive species and other species of special or economic importance is also to be drawn up and be part of the coarse filter.

**Criterion 1.2: Level of Threat:** under this criterion, the list of species derived from the criterion 1 should then be prioritized as follows:

**1.2.1-** International Priority: threatened species of the IUCN Red List from critically endangered to near threatened through endangered and vulnerable are to be given high priority and subsequently included in the mid-coarse filter as the most threatened species.

**1.2.2-** National Priority: threatened species according to country inventories, including endemic species from regional to local through national endemism are to be given highest level of concern and subsequently included in the mid-coarse filter.

**1.2.3-** Human Impacts: species that are impacted by over exploitation, over collection, over use, persecution, pollution, drainage, over hunting, destruction or degradation of their habitats or lands, etc. are to be classified under second level of threat and be incorporated in the mid-coarse filter.

**1.2.4-** Biotic Factors: all species which are introduced, non native, alien invasive, heavy predators, pests, etc. are to be given third level of concern and be contained in the mid-coarse filter.

**1.2.5-** Abiotic factors: all species those are sensitive to habitat changes due to floods, drought, soil movement or erosion, etc. are to be classified under fourth level of threat and then be included in the mid-coarse filter.

**Criterion 2.1: Level of Environmental Importance:** under this criterion, the list of species derived from the criterion 2 should then be prioritized as follows:

**2.1.1-** Economic Importance: all species of direct use (single or multipurpose use) for food (edible plants, game birds, etc.), shelter (trees, commensalisms, symbiosis, etc.), firewood, etc. and all species of indirect use (single or multipurpose use) for providing products thereof such as oil, honey, genetic improvement (wild relatives), medicine, research tool, etc. are to be given highest value and be then incorporated in the mid-coarse filter.

**2.1.2-** Environmental Services: species which play a key role in the pollination, fixation of soil, forestation (Keystone species), ecological balance, maintenance of trophic chains

and webs, providing habitats for other biodiversity, etc. are to be given a second level of priority and be then contained in the mid-coarse filter.

**2.1.3-** Educational Services: all species which constitute a prominent educational value or attraction for researchers are to be given a third level of priority and should be included in the mid-coarse filter.

**2.1.4-** Cultural & Traditional Value: species which constitute a value for local needs such as Flagship species, related species to religion's believes, popular medicinal species, related species to superstitions, etc. are to be given a fourth level of priority and be included in the mid-coarse filter.

**2.1.5-** Bio-indication Value: all species that provide obvious bio-indication character should be given a fifth level of priority and be included in the mid-coarse filter.

**2.1.6-** Socio-economic Value: species which play a role in generation of incomes through different activities (bird watching, scuba diving, tree adoption, etc.) are to be given a sixth level of priority and be included in the mid-coarse filter.

**2.1.7-** Potential Value: all species that are identified to be of future value for investment, marketing, provision of genes, medicine, etc. are to be considered and given a seventh level in the mid-coarse filter.

**Criterion 3: Conservation Significance:** all species that are selected using the criteria 1.2 and 2.2 for inclusion in the mid-coarse filter are to be subjected to a scoring approach in which the species attaining highest scores (points are optional and in correlation with the levels of threats and importance) are to be retained by the fine-filter, provided they respond to the following sub-criteria:

**Criterion 3.1: Global & Regional Strategies:** all species for which the conservation and monitoring contribute to the global or regional strategies on biodiversity conservation are to be place on the highest rank of priorities.

**Criterion 3.2: Sustainability Consideration:** all species of likelihood of sustainable conservation success are to be ranked at the second level of priorities.

**Criterion 3.3: Uniqueness Consideration:** all species that are strictly limited to the study site are given the third rank of prioritization. Species which are of conservation value but covered in other sites are omitted for duplication avoidance.

**Criterion 3.4: Accessibility Consideration:** all species that are of no easy access are to be given the lowest scoring points. They mainly include vagrant, erratic and occasional species; species for which the conservation is not dependent on the study site, etc. Species of equal qualifications but of lowest accessibility are of lowest priority.

Finally and due to the complexity of the selection criteria' application to the potential species, the fine-filter species list was preferably drawn up in consultation with relevant stakeholders, mainly the local management teams.

# REFERENCES FLORA REFERENCES

Abi-Saleh B. & Nasser N. & Rami H. & Safi N. & Safi S. & Tohmé H. – (1996) La flore terrestre. Etude de la diversité biologique du Liban ; Projet GF / 6105-92-72. Publication  $n^{\circ}3$ .

Abou-Chaar C. (1991) The woody plants of A.U.B. campus. Beirut: American University of Beirut.

Edgecombe W.S. (1970) Weeds of Lebanon. Beirut: American University of Beirut.

Lys P. & Ades J. (1956) *Petite flore illustrée du Liban*. Beirut : Faculté Française de Médecine.

**Mouterde P. (1966-1970-1983)** *Nouvelle flore du Liban et de la Syrie*. 3 vols + 3 atlas. Beirut : Dar El-Machreq (Imprimerie Catholique).

Nehmé M. (1977) *Fleurs sauvages du Liban.* 3 versions (Arabic, 1981; English, 1978). Beirut : Conseil National de la Recherche Scientifique.

Nehmé M. (2000) Dictionnaire étymologique de la flore du Liban. *Librairie du Liban Editeurs, Beyrouth.* 

**Polunin O. & Huxley A. (1955)** *Flowers of the Mediterranean.* London: Chatto and Windus.

**Post G.E. (1932)** *Flora of Syria, Palestine and Sinai.* 2d Edition, 2 vols. Beirut: American University of Beirut.

Sattout E. & Talhouk S. N. (2001) A proposed Monitoring Program for the flora of the Natural Reserves of Al-shouf, Ehden, and the Palm Islands. The Protected Areas Project. Ministry of Environment. Beirut –LEBANON.

**Tohmé G. & Tohmé H. (1985)** Ecologie du Liban. Faits et exemples (en arabe, titre en français). *Publications de l'UL* n° 15. 216 p. et plusieurs photos en couleur.

**Tohmé G. (1993)** La médecine populaire et les plantes médicinales au Liban. *Premier Congrès international – Plantes médicinales et phytothérapie*. Tunis 19-20 mai 1993.

**Tohmé G. & H. (2001)** *Recherche sur le statut actuel de la flore du Liban*. Beirut: Lebanese Science Journal, Vol 2, No 1: 3-15.

Tohmé G. & H. (2002) A Thousand and One Flowers of Lebanon. Beirut: Publications of the LEBANESE UNIVERSITY, Natural Sciences Section 22. 309 pp. (in English, title in French and Arabic)

Tohmé G. & al. (1999) Rapport on Five protected areas in Lebanon. *National Council for Scientific Research*. (Project UNDP n° Leb.95-G31-AIG-99).

Tohmé G., Tohmé H., Hraoui-Bloquet S., Karakira M., Slim, K. and Gèze R. (1999) Report on Five protected areas in Lebanon. *National Council for Scientific Research*. (Project UNDP n° Leb.95-G31-AIG-99).

# MAMMAL REFERENCES

Allen, G.M. (1915) Mammals obtained by the Phillips Palestine Expedition *Bull. Mus. Comp. Zool.*, Harvard, 59: 1-14.

Atallah S. I. (1965) Species of the Subfamilly *Microtine (Rodentia)* in Lebanon. M.S. Thesis AUB Lebanon, 1-32.

Atallah S. I. (1977-1978) Mammals of the Eastern Mediterranean Region: Their Ecology, Systematics and Zoogeographical Relationships. *Saugetierkund liche Mitteilungen*, t. 25 (4): 241-320 & t. 26 (1): 1-50.

Atallah, S. I. & Harrisson, D. L. (1967) New Records of Rodents, Bats and Insectivores from the Arabian Penninsula. J. Zool. London, 153: 311-319.

Atallah, S. I. (1970) Bats of the genus *Myosotis (Vespertilon)* in Lebanon. Univ. Conn. Occas. Papers (Biol. Ser.) I, 4: 205-212.

Bate, D.M.A. (1945) Notes on Small Mammals from the Lebanon Mountains, Syria. *Ann. Mag. Nat. Hist.* (11) (12): 141-158.

Burton, J.A.& Pearson, B. (1987) Collins guide to the Rare Mammals of the World. *Collins, 8 Grafton Street, London W1* 

**El-Hage T. (1979)** *Étude systématique et écologique du peuplement dulcicole d'Ammiq.* Publications de l'Université Libanaise. Sc. Nat. XI, 102 pp.

**El-Maalouf I.I. (1911)** *Histoire de la ville de Zahlé* (en arabe). Zahlat-el-Fatat Publ. 298 pp.

Harrison D. L. (1964, 1968, 1972) *The Mammals of Arabia* vol I, pp. 1-192, vol II, pp 193-381, vol III pp. 382-670 Ernest Benn Limited London.

Harrison, D.L & Lewis, R.E. (1961) The Large Eared Bats of the Middle East with Description of a New Subspecies. J. Mammal. 42,3:372-380.

Harrison, D.L & Lewis, R.E. (1964) A Note on the Occurrence of the Weasel Mustela nivalis L. 1766 (Carnivora Mustelinae) in Lebanon. Zeit. Fur. Saugetierk 29: 3, 179-181.

**Kumerloeve, H. (1975)** Die Saugetiere (Mammalia) der Turkie. Die Saugetiere (Mammalia) Syrens und der Libanon. *Veröffenlichungender Zoologischen staatssammlung*. Muncher Band 18. 69-225.

Lewis R. E. & Harrison D. L. (1962) Notes on the Bats from the Republic of Lebanon. *Proc. Zool. Soc. London*, 138: 473-486.

Lewis, R.E., Lewis, J.H., Atallah, S.I. (1967) A review of Lebanese Mammals: Lagomorpha and Rodentia. *j. Zool. Lond.* 153.

Lewis, R.E., Lewis, J.H., Atallah, S.I. (1968) A review of Lebanese Mammals: Carnivora, Pinnipedia, Hyracoidea and Artiodactyla. J. Zool. Lond. 154, 517-531.

Tohmé G., Nahas-Zahreddine, G. & Neuschwander J. (1975) Quelques nouvelles données sur le statut actuel du loup *Canis lupus pallipes* au Liban. *Mammalia t. 39, n° 3*.

**Tohmé G. & Tohmé H. (1980)** Contribution à l'étude du porc-épic *Hystrix indica indica* Kerr, 1792 (Rodentia). *Mammalia*, t. 44, pp 523-529.

Tohmé H. & Tohmé G. (1981) Quelques données anatomiques sur le porc-épic *Hystrix indica indica* Kerr, 1792 (Rodentia). *Mammalia*, t. 45 n.3, pp 363-371.

**Tohmé G. & Tohmé H. (1981)** Extinct and Disappearing Animals in Lebanon. *Biology International (IUBS)*. Paris, n° 4.

**Tohmé, G. & Tohmé, H., (1983)** Quelques nouvelles données sur le statut actuel de l'hyène *Hyaena hyaena syriaca* Mat., 1900 (Carnivora) au Liban. *Mammalia* t.47, n.3, pp 345-351.

Tohmé H. & Tohmé G. (1983) Quelques nouvelles données sur le statut actuel des musaraignes au Liban (*Insectivora : Soricidae*). *Mammalia* t. 47, n° 3, pp. 353-357. Paris.

**Tohmé G. & Tohmé H. (1985)** Ecologie du Liban. Faits et exemples (en arabe, titre en français). *Publications de l'UL* n° 15. 216 p. et plusieurs photos en couleur.

**Tohmé G. & Tohmé H. (1985)** Les Mammifères sauvages du Liban. *Publications de l'UL* n° 16. 189 p. Illustrations en couleur.

**Tohmé H., Ramadan-Jaradi, G., Abdul-Nour H., Assi F. & Hraoui-Bloquet S.** (1996) La faune terrestre. *Etude de la diversité biologique du Liban*; *Projet GF / 6105-92-72. Publication n°4.* 

**Tohmé G., Tohmé H., Hrawi S., Karakira M., SLIM, K. and Gèze R. (1999)** Report on Five protected areas in Lebanon. *National Council for Scientific Research*. (Project UNDP n° Leb.95-G31-AIG-99).

**Tohmé, G. & Tohmé, H., (2000)** Quelques nouvelles données sur le statut actuel des Felidae au Liban et plus particulièrement du chat des marais *Felis chaus* Güldenstaedt, 1776. *Mammalia t. 64, n° 2, 2000 : 247-249.,* 

Tristram, H. B. (1884) The Survey of Western Palestina. Fauna and Flora. *Committee of the Palestine Exploration Fund Publ., London*, 455 pp.

### **BIRD REFERENCES**

Aharoni, J. (1926) Die Brutvögel Palästinas. Beitr. Fortpfl. Biol. Vögel 2: 49-51.

- Aharoni, J. (1931) Brutbiologisches aus der Syrischen Wüste und dem Libanon. Beitr. Fortpfl. Biol. Vögel 7: 161–166, 222–226.
- Balmer, D. & Betton, K. (2002a) Around the Region. Sandgrouse 24: 76-80.
- Balmer, D. & Betton, K. (2002b) Around the Region. Sandgrouse 24: 156-160.
- Balmer, D. & Betton, K. (2003) Around the Region. Sandgrouse 25: 76-80.
- Bara, T. (1998) Selected records from Cheikh Zennad, a coastal wetland in north-west Lebanon. *Sandgrouse* 20: 40–45.
- **Bara, T. (2002)** Bird notes from Lebanon, including two new species. *Sandgrouse*, 24: 44-45.
- Bara, T. (2003) The first Radde's Accentor *Prunella ocularis* in Lebanon. *Sandgrouse*, 25: 69.
- Beale, C.M. (2000) Notes on the birds of Lebanon, autumn-winter 1999. Sandgrouse 22: 122-124.
- Beale, C.M. & Ramadan-Jaradi, G. (2001) Autumn routes of migrating raptors and other soaring birds in Lebanon. *Sandgrouse*, 23: 124-129.
- Beaman, M. & Madge, S. (1998) *The Handbook of Bird Identification for Europe and the Western Palearctic.* Christopher Helm, London.
- Benson, S. V. (1970) *Birds of Lebanon and the Jordan area*. International Council for Bird Preservation, Cambridge & Warne, London.
- Blondel, J. (1975) L'analyse des peuplements d'oiseaux, éléments d'un diagnostic écologique. *Terre et Vie* 29: 533–589.
- Blondel, J., Ferry, C. & Frochot, B. (1981) Point counts with unlimited distance.

*Studies in Avian Biol.* 6: 414–420.

**Bourne, W.R.P. (1959)** Notes on autumn migration in the Middle East. *Ibis* 101: 170–176.

- Bradshaw, C.G. & Kirwan, G.M. (2000) Around the Region. Sandgrouse, 22: 156-160.
- Busuttil, S. & Flumm, D. (1998a) Seawatching at Ras Beirut, Lebanon in spring 1997. Sandgrouse 20: 142-143.
- Busuttil, S. & Flumm, D. (1998b) The first Semi-collared Flycatcher *Ficedula semitorquata* records in Lebanon. *Sandgrouse* 20:147-148.
- **Carruthers, D. (1910)** On a collection of birds from the Dead sea and north-western Arabia, with contributions to the ornithology of Syria and Palastine. *Ibis* (IX) 4: 475-491.
- Cawkell, E.M. (1944) Notes on some birds in the Beirut area littoral. *Bull. Zool. Soc. Egypt, Syria-Palest. Suppl.*, 6: 23-25.
- Cramp, S. and Simmons, K. E. L. (eds.) (1977) *The birds of the Western Palearctic*. Vol. 1. Oxford University Press.

- Cramp, S. and Simmons, K. E. L. (eds.) (1980) *The birds of the Western Palearctic*. Vol. 2. Oxford University Press.
- Cramp, S. (ed.) (1985) *The birds of the Western Palearctic*. Vol. 4. Oxford University Press.
- Cramp, S. (ed.) (1988) *The birds of the Western Palearctic*. Vol. 5. Oxford University Press.
- Cramps, S. & Perrins, C.M. (Eds.) (1994) *The Birds of the Western Palearctic*. Vol. 8. Oxford University Press.
- **Evans, M. I. (1994)** *Important Bird Areas in the Middle East.* BirdLife International (BirdLife Conservation Series No. 2), Cambridge.
- Flach, B. (1959) Höstobservationer i Libanon. Fauna och Flora 1959: 161–180.
- Hardy, E. (1946) Probable nesting of the Rose-coloured Pastor in Lebanon in 1945. *Ibis* 88: 398.
- Hollom, P. A. D. (1959) Notes from Jordan, Lebanon, Syria and Antioch. *Ibis* 101: 183–200.
- Khairallah, N. H. (1986) Four unusual records from the Lebanon. *Orn. Soc. Middle East Bull.* 16: 16–17.
- Khairallah, N.H. (1991) Notes on the autumn raptor migration over the Lebanon in 1981. *Sandgrouse* 13: 34–41.
- Kirwan, G.M. (1997) Around the Region. Sandgrouse 19: 156-160.
- Kirwan, G.M. (1999) Around the Region. Sandgrouse 21: 188-192.
- Kirwan, G.M. (2001) Around the Region. Sandgrouse 23: 76-80.
- Kumerloeve, H. (1960) On the occurrence and breeding of the Palestine Sunbird, *Cinnyris* osea osea (Bonaparte), in Beirut. Alauda 28: 30-33.
- Kumerloeve, H. (1962) Notes on the birds of the Lebanese Republic. *Iraq Nat. Hist. Mus. Publ.* 20–21: 1–81.
- Kumerloeve, H. (1967–1969) Recherches sur l'avifaune de la République Arabe Syrienne essai d'un aperçu. *Alauda* 36: 1–26, 190–207; 37: 43–58, 114–134, 188–205.
- **Kumerloeve, H. (1972)** Liste comparée des oiseaux nicheurs de Turquie méridionale, Syrie, Liban. *Alauda* 40: 353–366.
- Macfarlane, A. M. (1978) Field notes on the birds of Lebanon and Syria, 1974–1977. *Army Bird-watching Soc. Per. Publ.* 3.
- MacLaren, P.I.R. (1944): Zool. Soci. Egypt Bull. 6, 1944.
- Nevins, J. (1960) Partial check-list of the birds of Lebanon. Unpubl. manuscript.
- **Ramadan-Jaradi, G. (1996a)** *Étude de la diversité biologique du Liban. Les Oiseaux.* Projet GF/6105-92-72. Publ. No. 4: 13–26.
- Ramadan-Jaradi, G. (1996b)Étude de la diversité biologique du Liban. Les Oiseaux.
- Projet GF/6105-92-72. Publ. No. 9: 95-102.
- Ramadan-Jaradi, G. & Ramadan-Jaradi, M. (1997) Notes on some breeding birds of Lebanon. *Sandgrouse* 19: 122-125.
- Ramadan-Jaradi, G. & Ramadan-Jaradi, M. (1999) An updated checklist of the birds of Lebanon. *Sandgrouse*, 21: 132-170.
- Ramadan-Jaradi, G. & Ramadan-Jaradi, M. (2001) The avifauna of Palm Islands Nature Reserve in Lebanon 1893-2000. *Lebanese Science Journal*, Vol. 2, No.1: 17-35.

- Ramadan-Jaradi, G. & Ramadan-Jaradi, M. (2002) Population size of the Syrian Serin Serinus syriacus and other ornithological records from Lebanon. Lebanese Science Journal. Vol. 3, No.1: 27-35.
- Shirihai, H., Khoury, F., Al-Jabour, S. & Yosef, R. (2000) The first Pink-backed Pelican in Jordan. *Sandgrouse*, 22: 127-130.

Shoubridge, R. (1945): Middle East Biol. Sch. Spec. Bull. 1, 1945.

**Stenhouse, J. H. (1904)** The birds of Nakhl island on the coast of Syria. *Ibis* (VIII) 4: 29–32.

Tohmé, G. and Neuschwander, J. (1974) Nouvelles données sur l'avifaune de la République Libanaise. *Alauda* 13: 243–258.

**Tohmé, G. and Neuschwander, J. (1978)** Nouvelles précisions sur le statut de quelques espèces nicheuses ou migratrices de l'avifaune libanaise. *L'Oiseau* 48: 319–327.

Tohmé, G. and Tohmé, H. (1986) *The birds of Lebanon* (in Arabic). Lebanese University, Sec. Sci. Nat. No. 17.

Tohmé G., Tohmé H., Hrawi S., Karakira M., SLIM, K. and Gèze R. (1999) Rapport on Five protected areas in Lebanon. *National Council for Scientific Research*. (Projet UNDP n° Leb.95-G31-AIG-99).

**Tornielli, A. (1957)** Osservazioni dall'automobile sugli uccelli del Medio Oriente. *Riv. Ital. Orn.* 27: 100–112.

Tristram, H. B. (1864) Report on the birds of Palestine. *Proc. Zool. Soc. London* 426–456. Tristram, H. B. (1882) Ornithological notes of a journey through Syria, Mesopotamia,

and southern Armenia in 1881. Ibis (IV) 6: 402-419.

Wallace, D. I. M. (1984) Selected observation from Lebanon, Syria and Jordan in the springs of 1963 and 1966. *Sandgrouse* 6: 24–27.

## **HERPETOFAUNA REFERENCES**

Angel F. (1936): Reptiles et Batraciens de Syrie et de Mésopotamie récoltés par M.P. Pallary. *Bull. Inst. Egypt*, 18: 107-116.

Bosch In Den H.A.J. (1998): Prodrumus riner liste der Amphibien und Reptilien Lebanons.- Fanu.Abh. Staatl Mus. Tierk. Dresden, 21: 9-17

**Bosch In Den H.A.J. Bischoff W. & Schimdtler J.F. (1998):** Bmerkenswerte Reptilienfunde im Lebanon. *Herpetofauna*, 20: 19-23

**Bottger O. (1880):** Die Reptilien und Amphibien von Syrien, Palastina und Cypern-Bericht der Senckenberg gis scchen naturforschenden Gesellschaft 1879/80, Franffurt a.M.

**Boulenger G.A. (1923):** Etude sur les Batraciens et les Reptiles rapports par M. Gadeau de Kerville son voyage zoologique en Syrie-*Voyage Zoologigue de Gadeau de Kerville en Syrie*(1908)- Paris, 4: 1-55.

Demirayak F., Sadek R., Hraoui-Bloquet S. & Khalil M. (2001): Marine turtle nesting activity assessment on the Lebanon coast.

Gunther A.C.L. (1864): Report in the collection of Rptiles an Fishes from Palestine. *Preceding of the zzol. Soc. Of London* 1864: 488-493, London.

**Hraoui-Bloquet S. (1981):** Les Reptiles du Liban .1. Nomenclature et notes écologiques. *Ecologia Mediterranea* 7 (2): 93-101, Aix Marseille.

**Hraoui-Bloquet S., Sabeh M & Sadek R. (1997):** La presence du triton *Triturus vittatus* Gray, 1835 amphibien urodèle au Liban. – *Leb. Scient. Reas. Rep.* 2: 15-22 Beirut.

Hraoui-Bloquet S., Sadek R. & Gèze R. (2001): Les Amphibiens du Liban: Inventaire, repartition géographique et altitudinale. *Bull. Soc. Herp. Fr.* (2001) 99: 19-28.

Hraoui-Bloquet s, Sadek R, Sindaco R. & Venchi A. (2002): The herpetofauna of Lebanon: new data on distribution. *Zool. In the Middle East* 27, 2002: 35-46.

Jaradi G., Sadek R. & Abi Said Mounir (2000): Fauna monitoring manuel, part II. Protected areas project. Green Line Association.

Leviton A., Anderson S. Adler K. & Minton S. (1992): Handbook to the Middle East Amphibians and Reptiles. *Soceity for the study of Amphibians and Reptiles*. Library of congress, Catalog Nub. 90 63909 oxford Ohio USA 252pp.

Muller L. & Wettstein O. (1933): Ampnibien und Reptilien vom Libanon. Sutzb. Osterr. Akad. Wiss Math.-Naturw. Klasse, Wien, 142: 135-144.

**Perraca M.G. (1894):** Viaggio del Dr. E. Festa in Palestina nel Lebanon e regioni vicine. VI. Rettili ed Anfibi.- *Bolletino dei musei di Zoologia ed Anatomia Comparata della R. Universita di Torino*, 9 (167): 1-20, Turin.

**Thomé H., Ramadan-Jaradi G., Abdul-Nour H., Assi F & Hraoui-Bloquet S. (1992):** La faune terrestre. Etude de la diversité bilogique du Liban; *Projet GF/6105-92-72. Publication no. 4.* 

Thomé G., Thomé H., Hraoui S., Karakira M. & Gèze R. (1999): Report on five protected areas in Lebanon. National Council for Scientific Reasearch. *Project UNDP*,

no. Leb. 95-G 31-AIG-99.

Werner F. (1939): Die Amphibien und Reptilien von Syrien.- Abhand. Und Berichte aus dem Museum fur Natur-und Vorgeschichte 7 (1): 211-223, Magdeburg.

Wettstein O. (1928): Amphibien und Reptilien aus Palastina und Syrien. Sitzb. Osterr. Akad. Wiss. Math. Naturw. Kl. Wien, 137: 773-785.

Zinner H. (1967): Herpetological collection trips to the Lebanon. –Israel Journal of Zool., 16: 49-58. Jerusalem.